El Hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

Del Salón Witcomb.

"PENSATIVA"

por G. BOUY.

## Uñas bien cuidadas y delicadamente hermosas

LA operación de manicurarse es ahora tan sencilla y agradable que ninguna dama o caballero descuida el embellecimiento de sus uñas. Ya no es necesario cortar la cutícula que rodea la base de las uñas y éstas adquieren belleza sin igual. Tal es el perfeccionamiento del arte de manicurarse que ofrece el juego de especialidades

# CUTEX

EL **Líquido CUTEX,** para remover la cutícula, evita su mutilación y elimina para siempre el uso de las tijeras. La cutícula, tratada con este líquido, se torna suave y firme y las uñas adquieren elegante simetría.

EL nuevo **CUTEX Liquid Polish** es lo más perfecto que se conoce hasta hoy. Da a las uñas un brillo exquisito y levemente matizado—como el interior de una concha marina.—No hay necesidad de frotarlo y retiene su brillo por más de una semana.

*Envíenos $ 0.80 (en efectivo o estampillas) por un juego CUTEX de prueba. Contiene en tamaño reducido todo lo necesario para manicurarse seis veces por lo menos. Pídanos hoy mismo el suyo.*

NORTHAM WARREN CORPORATION
Maipú, 533 Buenos Aires

*Incluyo $ 0.80 (en efectivo o estampillas). Sírvase enviarme un juego CUTEX de prueba.*

*NOMBRE* .....
*DOMICILIO* .....
*CIUDAD* ..... Dept. C.

*En venta en las principales Perfumerías, Farmacias y Tiendas.*

**NORTHAM WARREN CORPORATION**
New York - E. U. A.

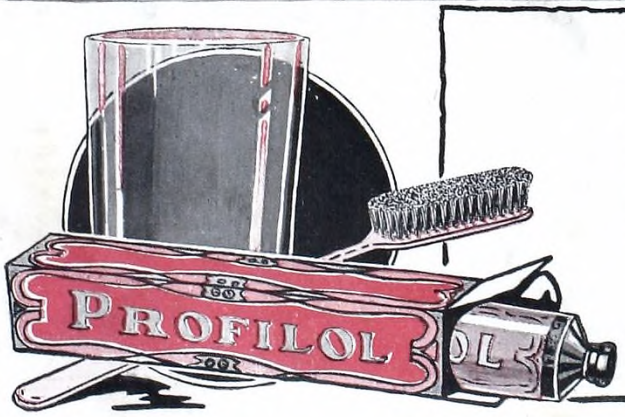
Unico Concesionario: E. HERZFELD
Maipú, 533 - Buenos Aires

Agente en el Uruguay: COATES HNOS. - MONTEVIDEO

# Tabón TINKAL

**Devuelve al cutis su esplendor y lozanía.**

*Suaviza y perfuma la tez.*




## ¡Cuide su dentadura!

Los dientes amarillos, consecuencia de los malos dentífricos, pronto recobran su natural blancura y belleza, cuando todas las mañanas se higienizan con el

## Dentífrico PROFILOL

Vigoriza las encías, perfuma el aliento y evita la carie de los dientes.

*Precio de venta con estampilla, en toda la República,* **$ 1.—**

EMPRESA EDITORIAL HAYNES
LIMITADA S. A.
393, CALLE MAIPÚ, 393
UNIÓN TELEFÓNICA 1472, AVENIDA

# El Hogar

ILUSTRACIÓN SEMANAL ARGENTINA
(FUNDADA EN 1904)
APARECE TODOS LOS VIERNES

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

| EN LA CAPITAL | | EN EL INTERIOR | | EN EL EXTERIOR | |
|---|---|---|---|---|---|
| Año. . . . . | $ 9.— m\|n. | Año . . . . | $ 13.60 m\|n. | Año. . . . | $ oro 10.— |
| Semestre. . . . | „ 5.— „ | Semestre . . . | „ 7.— „ | Semestre . . „ „ | „ 6.— |
| Trimestre . . . | „ 2.50 „ | Trimestre . . . | „ 4.— „ | Trimestre. . „ „ | „ 4.— |
| Núm. suelto. . | „ 0.20 „ | Núm. suelto . . | „ 0.30 „ | | |
| „ atrasado . . | „ 0.40 „ | „ atrasado . . | „ 0.60 „ | | |

El importe de las subscripciones puede ser remitido a esta administración en giros postales, cheques, órdenes contra casas de comercio establecidas en ésta o estampillas de correo, bajo sobre certificado.

ANUNCIOS EN EL EXTERIOR. — Se aceptan anuncios de cualquier Agencia o Casa de publicidad de buena reputación. — No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Para evitar interrupciones en la recepción, conviene remitir la renovación de las subscripciones sin demora.

AGENTES PARA LA VENTA EN EL EXTERIOR:
URUGUAY.—A. Adami. Pza. Independ. 824, Montevideo || PARAGUAY.—R. D. Recaldo, Bs. Aires 209, Asunción.

AÑO XIX — Buenos Aires, 28 de julio de 1922 — Número 667

## NOTAS Y COMENTARIOS DE ACTUALIDAD

**¿En qué se parece un mensaje a un pabellón?**

La Federación Argentina de Estudiantes pro centenario del Brasil, remitió, por intermedio del comandante del Barroso, dos mensajes de simpatía, uno dirigido al presidente y otro al ministro de marina del Brasil. Al hacer entrega de ellos al comandante, dijo el presidente de la Federación:

—Llevad estos mensajes, sí, señores oficiales, y llevadlos como sabéis conducir vuestro propio pabellón. En ESTOS PLIEGOS está sintetizado el anhelo argentino de esta hora solemne de la historia.

—¿Y en qué se parecen estos mensajes a nuestro propio pabellón?—preguntó el comandante.—En que el pabellón tiene pliegues, y el mensaje tiene pliegos.

Ante lo cual el comandante del Barroso mandó izar los mensajes en el palo mayor, y los saludó con una salva de veintiún cañonazos.

**El anónimo periodístico**

A los muchos que entre nosotros combaten el llamado ''anónimo periodístico'', y que piden que los artículos y crónicas aparezcan firmados por sus autores, no habrá podido menos de llamarles la atención lo que como caso de restricción de la libertad de imprenta nos comunicaban de Río de Janeiro la semana pasada: ''Fué presentado en el senado un proyecto restringiendo la libertad de prensa. En él se establece que todos los editoriales que aparezcan en cualquier publicación, deberán ser firmados por sus autores. El proyecto dispone la aplicación de severas penalidades con el propósito de eliminar la publicación de artículos anónimos''. Sea cual fuere el espíritu de este proyecto, el hecho es que aquí muchísimos periodistas y escritores se felicitarían de uno igual.

**Medio litro de alcohol puro**

Dice un corresponsal de Tucumán, que en la campaña de esa provincia es común presenciar este doloroso espectáculo: llega un peón rural a una pulpería, pide un bote de alcohol puro, de medio litro, lo destapa, y se lo bebe como agua: de esa manera se emborracha más rápidamente que bebiendo en la taberna vaso tras vaso.

Estamos conformes con lo que dice el corresponsal, pero mucho peor sería que el medio litro se lo despachasen desnaturalizado.

**Jauja**

Los españoles que vinieron a América — queremos decir, los conquistadores — sufrieron aquí toda clase de decepciones. Ninguno encontró el país de Eldorado ni la fuente de Juvencio, por los cuales tanto suspiraban. Pero ellos eran incorregibles. Para ellos todo era Jauja y todo era Río de la Plata. La riqueza metalífera de este último, bien la conocemos los argentinos; la poca plata que tiene, se nos ha caído a nosotros del bolsillo. En cuanto a Jauja (Perú) ¿cuál no andarán allí las cosas cuando dicen las noticias que acaban de inaugurar una capilla del Cristo de los Pobres?

Convénzase el lector:

### Inauguración de una capilla en Jauja

(Especial de ''La Nación'')

LIMA, 13.—Partieron el ministro de Fomento y los diplomáticos de Brasil, Colombia y Bélgica, con sus respectivas señoras, a fin de asistir a la inauguración de la capilla del Cristo de los Pobres en Jauja.

**"MUNDO ARGENTINO"**

**El número de esta popular publicación que se pondrá a la venta el MIÉRCOLES 2 de agosto, contendrá, además de las secciones acostumbradas: ''La página amena'', ''En el mundo del cine'', ''La página de los lectores'', ''La página de las curiosidades'' y ''Vamos a ver'', etc., etc., lo siguiente: ''El espantapájaros'', cuento por Ernesto Mario Barreda; ''La República Argentina ya puede poblarse a sí misma''; ''¡Justo castigo!'', cuento por Z. Ruiz de Albornoz; ''La justicia pendiente de un cabello''; ''La musa argentina''; ''Ahorro del trabajo por la precisión de los movimientos'' y ''De cómo Barrilete ''pesca'' a un caco'', una graciosa historieta. Todo esto, unido a una interesante y variada información gráfica impresa en ROTOGRAVURE, se venderá, como siempre, a 10 CENTAVOS EN TODA LA REPÚBLICA.**

**El susto motivado por un proyecto de ley**

El gobernador de la provincia de Salta, médico de profesión, ha tenido la idea de restringir el uso inmoderado del alcohol que por allá se hace. Pensó en prestigiar una ley seca, similar a la yanqui. Cuando eso se anunció, lo vieron muchos correligionarios para que desistiera de propósitos tan ''funestos'' para... la industria de aquel Estado. Entonces, el gobernador, proyectó una ley que en lugar de llamarse ''seca'', llamábase ''semiseca'', pues prometía algunas y determinadas clases de bebidas alcohólicas. Terminado el proyecto, con su mensaje correspondiente, fué a parar a la Legislatura, y... ¿qué opinará el lector si le decimos que ha peligrado la ''unidad partidaria'' ante ese proyecto de ley?

Los diputados aplazaron indefinidamente su consideración, después de un discurso bien extenso de un legislador bodeguero, que probó las equivocaciones de quienes, como los norteamericanos, se empeñan en que no exista el ''borracho'', figura decorativa y siempre interesante en este mundo!... Los senadores, como hombres de más edad, optaron por no concurrir más al senado, y ha sido necesario que el gobernador retirara su temible proyecto para obtener ''quórum''...

Es decir, todo un paso de comedia que estuvo en un tris de terminar trágicamente!

**Un impuesto a la higiene**

De antiguo es sabido que existen quienes aborrecen el jabón, el cepillo, los dentífricos, y, en general, todo lo que sea utilizable para higienizarse una persona. Pero, lo que no se sabía hasta ahora, es que ese aborrecimiento fuera manifestado públicamente por un gobierno. El de Jujuy se atrevió a hacerlo. El otro día la Legislatura jujeña aprobó una ley y el gobernador se apresuró a ponerla en vigencia, gravando con un impuesto que va desde los 0.20 a los 0.50 a cada jabón; caja de polvo de jabón para afeitar; dentífrico en pasta, en polvo o líquido, etc., etc.

Este original impuesto a la higiene se fundamenta en la sobrada razón de que ''hacen falta fondos''. Sin embargo, han estado desacertados los legisladores jujeños, y tendrán que confesarlo. Mejor resultado hubiérales dado un impuesto, aunque más no fuera que de cinco centavos, aplicado a todo aquel que no comprobara usar jabón o dentífrico en cualquiera de sus tres formas conocidas, líquido, en polvo o en pasta...

**La crisis teatral británica**

En la Gran Bretaña el teatro atraviesa un período de crisis. Hay de cuatro a cinco mil actores sin colocación. En cambio, aumentan los salones-cinematógrafos. Las noticias sobre esta crisis no nos han hablado todavía de sus verdaderas causas; pero teniendo en cuenta la boga que últimamente tuvieron en la Gran Bretaña los géneros inferiores, nos atrevemos a creer que la crisis del teatro británico sea efecto natural de su degradación. El cinematógrafo compite fácilmente con el teatro superficial, de puro espectáculo; mejor dicho, lo supera sin ningún esfuerzo. Quizá los que entre nosotros están degradando el teatro nacional, no hagan otra cosa que conspirar contra sus intereses.

**NUESTRA PORTADA**

**El delicado pastel que adorna hoy nuestra carátula es original del pintor francés G. Bouy. En París ha expuesto frecuentemente sus obras, siendo declarado ''fuera de concurso'' en el Salón Nacional. Bouy siempre elige para sus cuadros temas de ''boudoir'', los que más se prestan a su manera elegante y fina.**

# UN PRESIDIARIO, AUTOR DE PELÍCULAS

por XXX

HACE de esto quince años, Luis Victor Eytinge perdió su personalidad social y se convirtió en el penado número 2608, sentenciado a prisión perpetua en la penitenciaría de Arizona.

Actualmente, continúa siendo el penado número 2608; pero su fama como escritor y libretista cinematográfico le crea una situación excepcional entre los penados del mundo entero. Además, este forzado se ha distinguido como especialista en materia de publicidad, inventor, periodista, etc.

Si se le pusiera en libertad, medio centenar de agencias de publicidad y varias empresas cinematográficas se disputarían los servicios del que acabaría de salir de la cárcel.

Como se ve, Luis Victor Eytingen no es un presidiario cualesquiera, y sus antecedentes no son menos extraordinarios que su situación actual.

Luis Victor Eytinge fué otrora un criminal empedernido. Su especialidad de entonces era la de falsificar documentos bancarios, y sus delitos, en este sentido, no reconocían atenuantes.

**La residencia de uno de los mejores libretistas cinematográficos: una celda de penitenciaría nacional.**

**El libretista en cuestión, Luis Víctor Eytinge, número 2608, de la Prisión Nacional, en la que está condenado por el resto de su vida.**

Nació, este extraño personaje, en Ohio. Su familia poseía una situación desahogada; pero el divorcio de los padres disolvió ese hogar, cuando Luis Víctor contaba apenas tres años. La madre lo educó lo mejor que pudo, sacrificándose por que él no careciese de nada y poseyese todas las satisfacciones de que puede gozar una criatura.

Posiblemente, al joven Luis Víctor le faltó el freno de la vigilancia paterna. Quizás a esa falta se debió que él no lograse distinguir debidamente la diferencia entre lo correcto y lo incorrecto, lo moral y lo inmoral.

A los 16 años, y para pagarse un lujo que su madre no podía procurarle, falsificó un cheque. Fué descubierto y arrestado; pero su familia, que era influyente en la pequeña ciudad por él habitada, lo hizo poner en libertad, antes de que se le siguiese proceso alguno. Se alistó en la marina norteamericana, de donde su carácter impetuoso y díscolo lo hizo salir bien pronto. Y, a los 19 años, reincidió en la falsificación de cheques, siendo esta vez sentenciado a prisión en una penitenciaría federal; si bien se le indultó tres años después.

El correctivo no debió ser muy eficaz, puesto que, no bien salió en libertad la aprovechó para falsificar otro cheque, resultándole una nueva condena por cinco años. Un año después, se le condenaba nuevamente por tentativa de evasión. A partir de ese momento, Eytinge fué considerado como un malhechor peligroso y se le trató con dureza. Cuando finalmente fué puesto de nuevo en libertad, a los 28 años, las autoridades de la prisión Colombo lo consideraban como un hombre irredimible de la delincuencia.

Deseando alejarlo de los centros en que se había pervertido, le dijeron los suyos:

—¿Por qué no vas adonde nadie te conoce y tratas de rehacer tu vida? Aún eres joven, ensaya de hacerte honradamente una posición.

Aceptó, al menos en parte, estos consejos, y se empleó en una empresa de ferrocarril del estado de Arizona.

Pocos meses más tarde, se encontraba, en los lindes del desierto, el cadáver de un anciano; se comprobó que la muerte se remontaba a varias semanas. Los animales de presa habían destruido, desfigurado, las facciones del muerto, si bien se le pudo identificar por su cuerpo. Era un chacarero de las inmediaciones, al que sus negocios le hacían emprender, de tiempo en tiempo, viajes a través del desierto.

Los agentes encargados de investigar el origen del suceso, comprobaron fácilmente que se trataba de un asesinato: su cuerpo presentaba aún muestras de violencia y la cartera del muerto había desaparecido.

Prosiguiendo su investigación, los agentes supieron que en una chacra vecina se había presentado, días atrás, pidiendo un poco de agua, un hombre cuya descripción coincidía exactamente con la de Luis Víctor Eytinge. Y como los antecedentes de éste no eran tranquilizadores, se procedió a arrestarlo.

El proceso, al que el acusado asistió en estado de extrema debilidad, terminó con una condena a presidio por tiempo indeterminado. Y, aunque parezca imposible, con esta situación desesperada comienza la regeneración de Luis Víctor Eytinge.

Se le recluyó en la prisión de Tuma, construída en la ribera de un río infestada de mosquitos. Débil y desalentado, Luis Víctor Eytinge parecía destinado a no escapar por largo tiempo a la tifoidea o a la tuberculosis. Ocurrió todo lo contrario. Con un ansia de vivir sólo explicable por un ansia equivalente de regeneración, el penado sólo piensa en compensar la alimentación insuficiente que recibe y en prolongar su vida. Esta necesidad desarrolla su espíritu industrioso. Trabaja y organiza el trabajo de sus compañeros—en todos esos objetos que compran por curiosidad o por lástima los visitantes a las prisiones—y con el producto de ese trabajo procura a los penados y a sí mismo los alimentos suplementarios indispensables. Un talento nativo de escritor se evidencia en él. Se hace rápidamente famoso entre los expertos en publicidad y triunfa en un concurso público para lanzar novedosamente un nuevo producto. Obtiene así una numerosa clientela que retribuye ampliamente los servicios de ese muerto civil, que gana más de lo suficiente para sostener a varias familias.

¡Señora!

Si acaso os encontráis en estado de postración y abatimiento a causa de las MALAS DIGESTIONES

TOMAD

STOMALIX

*Del Dr. Saiz de Carlos*

El elixir tónico digestivo que os devolverá la salud y hará desaparecer de vuestro semblante los signos de una vejez prematura.

*En venta en todas las farmacias y droguerías.*

Soliciten folletos a los únicos depositarios:

E. De Bary y Cía.
Esmeralda 916
Bs. Aires

... En su mirada ardía, intermitentemente, una llama que decía miedo...

# EL TACITURNO

por

Angeles VICENTE

I

Una vez que el hermoso trasatlántico abandonó el puerto de partida, acostumbraba, cuando atardecía, irme a sentar cerca de la tarima que cubre la caña del timón. Todos los compañeros de viaje también hacían lo mismo. Pronto llamó mi atención uno de ellos, que diariamente y de manera desasosegada paseaba al lado de la borda. En el rostro de aquel hombre vería el más inhábil observador marcas indelebles de un hondo y largo padecer. Sus líneas faciales llevaban impreso el dolor. En su mirada ardía, intermitentemente, una llama que decía miedo y que decía remordimiento. ¿Quién era aquel hombre? Nadie en el barco lo sabía. Aquellos que pretendían dárselas de bien enterados contaban que era un americano a quien circunstancias acaecidas en este tránsito de la vida le depararon una serena locura. ¿Ciertamente estaba loco? Eso todos decían; eso todos contaban. El capitán del trasatlántico era solo el conocedor de una parte de la existencia pretérita del taciturno.

Luego de saber cuanto respecto a él se chismeaba a bordo, me propuse observarle. El taciturno continuaba, como siempre, con ese gesto de ensimismamiento, gesto que, más que de nada, era de tristeza, que le valió el que, entre los pasajeros, por ese nombre se le conociese. Decididamente, para mí, la locura de aquel hombre era misteriosa, guardadora quizá de quién sabe qué horrores. Había tenido ocasión de sorprender más de una vez la mirada de terror con que aquellos ojos, verdaderamente grises, querían sondear en lo que era invisible a los demás, es decir, cómo aquellos ojos extrávicos, de lunático, estaban siempre temerosos de lo que nadie, de cuantos le rodeaban, veía. Con seguridad sería una ilusión. Pero sin rubor declaro que había momentos en que el miedo invadíame, pues me parecía ver casi ostensiblemente que algo muy extraño rodeaba al taciturno y que éste algo debía ser la causa de su inquietud.

Una tarde, el misterioso loco vino a sentarse encima de la borda, muy cerca del sitio donde me hallaba. En aquel instante, sentí un inexplicable malestar. Quise creer que era debido al sentimiento de temor que me embargó viendo a aquel hombre que, llevando impresa en la mirada una gran avidez de escrutar lo inescrutable, inclinábase sobre la borda como queriendo que sus ojos sólo hablasen al mar de un terrible secreto de su vida, que el mar le guardaba... Nunca, como en aquel momento, pude estar más seguro de ello. La mirada fija, que revelaba un indecible terror, no era al vacío, sino era a algo muy real y existente para el desdichado. Poco después, por fortuna, llegó su sirviente, un sirviente que parecía su sombra, y, acercándose a él, le hizo ver la conveniencia de retirarse al camarote. Tras mucho insistir, consiguió llevárselo.

II

Cuando el capitán entró en el salón a llamarme, como me había prometido en la conversación que aquella tarde sostuvimos acerca de la extraña conducta del taciturno, serían aproximadamente las dos de la madrugada. Salí, pues, a cubierta. La noche era clara. Crucé el barco de popa a proa. Cerca de ella, y sobre la borda de estribor, vi, encima de una plancha de madera que en la parte de dentro sostenían dos marinos, una enorme corona de bronce. Permanecí sin acercarme. Desde donde me hallaba, podía, a maravilla, espiar los gestos, los ademanes del taciturno, que allí se encontraba mirando alternativamente la corona y a cuantos la rodeaban, con delirante ansiedad, ansiedad que, a medida que el instante acercábase, iba en aumento. Cuando a la voz del oficial de guardia de "Pare máquina" el barco dejó de batir la hélice en el agua, aquel pobre loco quedó en suspenso, sin respirar. En seguida, a un gesto del capitán, que era una orden, los marineros, alzando un poco la tabla, dejaron deslizar el fúnebre trofeo, que por las muestras más que señal de recuerdo era signo de expiación. El taciturno, entonces, prorrumpió en sonoras carcajadas, carcajadas que en el silencio de la noche tenían un eco lúgubre.

Terminada la ceremonia, el barco de nuevo siguió su ruta. Juntos, todos, nos encaminamos al comedor. El taciturno, de cuyo rostro había desaparecido la tristeza a la que debía este nombre, no dejó que nadie se retirase. Desde el acto de echar la corona al mar estaba cambiado. Con todos hablaba y a todos forzaba a beber. El taciturno, en fin, que antes se significaba por su adustez, volvióse fino, obsequioso y hasta dicharachero.

Cuando pude, me acerqué al capitán. Este, viendo que iba hacia él, salió a mi encuentro, e inclinándose me dijo, casi al oído:—¿Ha visto usted qué cambio tan radical?—Y le contesté, en un tono de voz, también casi imperceptible:—Sí, radicalísimo. Por cierto que usted me adeuda parte de esa historia.—Y volviéndose a acercar a mi oído, añadió:—Le acabaré a usted de contar cuanto de ella sé.

Y, después de un silencio, me contó:—Verá usted... Ya le he dicho que el taciturno lleva hechos, en ese mismo barco, con igual objeto de tirar una corona, varios viajes. Pues bien, cuando se embarcó por vez primera, no estaba loco. Iba con un cuñado suyo, poseedor de una gran fortuna, a comprar máquinas para montar una importante industria. Llevaban consigo el dinero que creían necesario para el caso. El cuñado debía de ser un buen hombre que se dejó manejar por éste. El caso es que al día siguiente de embarcar ya no se levantó de la cama. Se creyó que era mareo por los continuos vómitos. El taciturno se puso como lo ha visto usted. Los primeros días, triste, preocupado, cosa que no podía extrañar a nadie. Luego, esta tristeza fué en aumento. El enfermo, al fin, murió. Le enterramos en el mar, en el mismo grado en que acabamos de echar la corona, y sucedió, al tirarlo, lo mismo que ha sucedido hoy.

El capitán calló, y luego de una pausa le dije:—Por eso usted sospecha...—Sospeché en aquel mismo instante, pero la prueba, como comprenderá, era difícil. Así es que hasta hoy a nadie dí parte de lo que pensaba.

Aún le hube de replicar:—Claro, el cadáver no se podía recuperar... Después de todo, hizo usted bien en no poner el hecho, al llegar a puerto, en conocimiento de las autoridades. El castigo que imponen los hombres no tiene valor alguno si se le compara con ese otro que todos llevamos en la conciencia y que se llama remordimiento.

## Revelaciones del microscopio

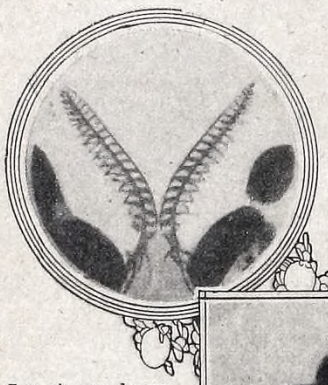
Aquel antiguo refrán de que nada hay nuevo bajo el sol, en ninguna cosa se cumple mejor que en los inventos humanos. Todo lo que, en el terreno de la industria como en el de la vida práctica corriente, cree el hombre haber creado con su imaginación, es ya viejo en la naturaleza. Lo único que el hombre hace, es buscar el modo de disponer de aquellas cosas que la naturaleza ha concedido espontáneamente a otros seres. Concretándonos al mundo de los insectos, en ellos descubrimos, si nos valemos para examinarlos de un microscopio, todos aquellos utensilios y herramientas de que se sirve el hombre para sus artes y oficios. Todo aquel que haya observado con detenimiento las patas anteriores de un grillo cebollero (o alacrán, como impropiamente suele llamarle la gente de campo) habrá visto que, como las manos del topo, son poderosas herramientas para cavar la tierra; pero además, la tibia y el tarso de este insecto están dispuestos como las hojas de una podadera. Este instrumento natural le sirve para cortar las raíces con que tropieza al abrir sus galerías subterráneas. En cambio, el escarabajo pelotero, que pasa su vida haciendo bolas de basura donde han de ser incubados sus huevos, tiene las patas conformadas como algunos de los palillos de modelar que usan los escultores; y en otros coleópteros, las extremidades terminan en un doble gancho, verdadero par de garfios o crampones que les sirven para trepar por los troncos y las plantas donde viven.

No para aquí la variedad de utensilios que la pródiga naturaleza ha repartido entre los insectos. Todavía los hay que tienen las patas en forma de brochas para limpiarse, de peines para rascarse, de prendedores para llevar polen de las plantas, etc., etc. Esta diversidad de formas, de modelos de que la naturaleza dispone para modificar un mismo órgano, es una de las pruebas más concluyentes de la ley de la adaptación.

Pero no es solamente en las patitas de los insectos donde pueden encontrarse los modelos naturales de los utensilios del hombre. En sus alas, en sus antenas, en sus aguijones, taladros, garfios y demás órganos de que están provistos se observan semejanzas del mismo orden.

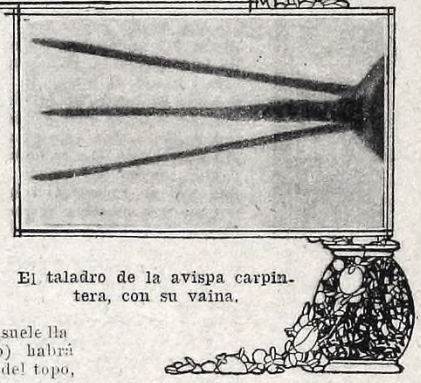
En sus costumbres y modo de vivir, los insectos también parecen servirnos de modelos. Todo el mundo sabe que en el mundo entomológico hay seres que construyen casas de barro, que fabrican telas, que abren minas; pero lo que, con ser cosas al alcance de nuestras manos, no todos conocen, es que las avispas hicieron papel de pulpa de madera mucho antes que el hombre, que en América hay hormigas agricultoras, que la ganadería es también practicada por las hormigas, y que la araña acuática es la inventora de la escafandra.

Si pasásemos a observar la vida de las aves, de los crustáceos o de los moluscos, aún encontraríamos otros muchos casos curiosos. Estos lo son principalmente cuando se trata de seres pequeños de animalitos que sólo con auxilio de la lupa o el microscopio es posible estudiar. Nunca con más razón puede repetirse el adagio latino "Maxime miranda in minimis".



Las sierras de un himenóptero.

Los garfios de un coleóptero.



El taladro de la avispa carpintera, con su vaina.

"El centro del arte".—*Ha sido inaugurado ha pocos meses en Nueva York un palacio bajo esta denominación, en el cual tienen instalada su sede las corporaciones siguientes: "Alianza de las artes de América", "Club de artistas directores", "Instituto americano de artes gráficas", "Sociedad newyorkina de artífices", "Fundación Tiffany", "Sociedad del arte teatral".*


**Si Vd. toma las insuperables**

**PASTILLAS**

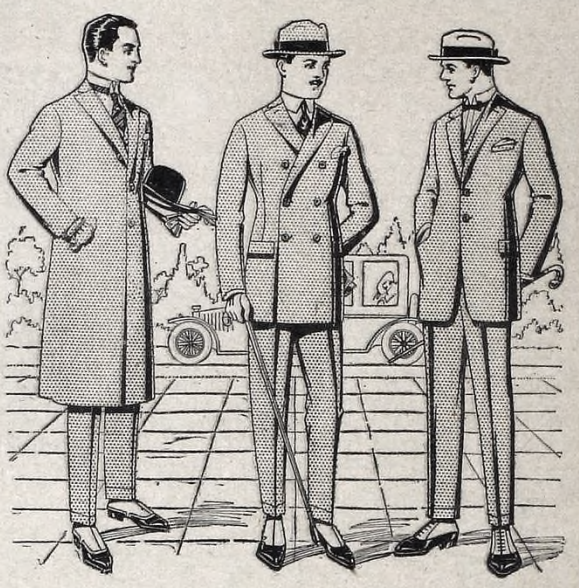
**RIN-RIN**

**es posible que, a pesar de la humedad y el frío, no conozca el efecto desagradable de la tos.**

*En todas las farmacias a* **0.45** *la caja*

Agente general:
F. AMORETTI, Azara 618, Buenos Aires





*Para satisfacer a los clientes más exigentes*

*tanto por los nuevos y selectos gustos de los casimires y forros, como por la elegancia intrínseca de los estilos y la prolijidad de la hechura, son los*

**TRAJES Y SOBRETODOS**

*que ofrece para la presente temporada la CASA M. ALVAREZ, y que representa la mejor adquisición que se puede hacer actualmente en materia de sastrería fina.*

**GRANDES REBAJAS DE PRECIOS**

**TRAJES** listos para vestir, desde . . $ **50.—**
**SOBRETODOS** de vicuña, forro de seda, desde . . . . . $ **55.—**
**PERRAMUS** legítimos, desde . . . $ **80.—**

*Envíanse al interior catálogos y muestras de casimires.*

**M. ALVAREZ**
**B. AIRES**
**B. MITRE ESQ. ESMERALDA**

*NO TENEMOS SUCURSAL*

# DE NUESTRA COSECHA Y LA AJENA

**EFECTOS DE LOS PALOS EN LOS NIÑOS**

Los médicos de los tribunales, al hacer la autopsia del cadáver de una niña que se suponía muerta a consecuencia de los palos que le daba una mujer que la cuidaba, hallaron equimosis en la boca, metacarpo derecho, antebrazo izquierdo, mano izquierda: erosión en el cuero cabelludo, en la línea media del cráneo, traumatismo en la región parieto-frontal. Además, hemorragia en la cavidad craneana, sobre la masa encefálica; contusión en el hemisferio derecho, región parietal y contusión en la región interhemisférica, todos producidos con golpes de gran violencia.

Esto es muy ilustrativo sobre los efectos de los palos en los niños.

La víctima a que nos referimos era la menor Clotilde Gutiérrez, de nueve años, y la mujer, la concubina de un vigilante, domiciliada en la calle Suere 943.

**LAS INMENSAS FORTUNAS NORTEAMERICANAS**

Durante el año 1920 se hizo en Nueva York una interesante estadística sobre las mayores rentas.

Resultó que 19 personas tenían rentas mayores de 1.000.000 de dólares anuales, y dos personas las tenían de 5.000.000.

Los contribuyentes, en número de 1.047.000, representaban un capital total de 4.030.000.000, y pagaban al Estado, en conjunto, 28.000.000 de dólares.

En toda la Unión norteamericana se llegaron a conocer 33 personas cuyas rentas pasaban de 1.000.000, dos de 4.000.000 cada una, dos de 3.000.000, dos de 2.000.000 y once de 1.500.000.

En cuanto a las rentas menores, llegaron a contarse 693 personas que ganaban cada una 15.000 dólares y 1.254 que ganaban 60.000 dólares.

**LOS CONSERVADORES INGLESES Y LLOYD GEORGE**

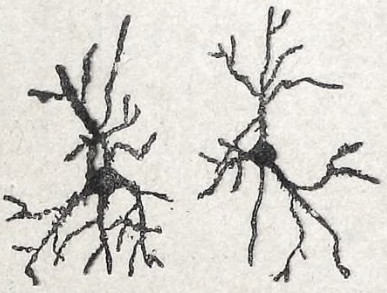
Según Mr. Charles Mac Cann, los conservadores ingleses no simpatizan nada con los self-made-man, es decir, con los hombres modestos encumbrados por sus propios méritos. Dice, hablando de las batallas parlamentarias inglesas del mes pasado:

"Las recientes derrotas infligidas al gobierno se deben, principalmente, a la animosidad de los conservadores, los que no pueden olvidar que Lloyd George es un "self-made-man", un hombre que todo lo debe a sí mismo, y como saben que un ataque directo fracasaría, dirigen sus ataques contra los ministros menos vigorosos, Shortt, Fisher y Mond."

**EL DISPARATE DE BEBER**

De Jean Finot, en "La Razón":

1. Desde 1871 el alcoholismo costó a Francia más de cien mil millones, es decir, casi tanto como las guerras de 1870 y 1914 juntas.



Diferencia entre las células cerebrales de un hombre normal (izquierda) y de un alcoholista (derecha).

2. Desde 1871 ha restado a la nación anualmente 200.000 vidas humanas, destruídas o comprometidas, vale decir, cerca de 9.000.000 de franceses.

3. Provoca la miseria, la mendicidad y el vagabundaje. Sobre cien detenidos por contraventores de esta categoría, 70 u 80 son alcohólicos.

4. Francia pierde anualmente cien mil tuberculosos como consecuencia del alcoholismo.

5. Se le debe el 50 al 60 por ciento de los criminales condenados por asesinatos, robos, ultrajes al pudor e incendios voluntarios.

6. Sobre cien personas acusadas de parricidio, hay 31 alcohólicos. Para los golpes y lesiones, la proporción alcanza a un 38.5 por ciento; para los asesinatos, un 29.1 por ciento; robos y atentados al pudor, 33 por ciento.

7. El número de los muertos, es decir, de los crímenes espontáneos, tipo por excelencia del crimen alcohólico, ha aumentado desde 1908 en un 40 por ciento.

8. El 80 por ciento de los delincuentes precoces son descendientes de alcohólicos.

Cuando se examinan los efectos que produce el alcohol sobre nuestras células cerebrales, se constata que las pertenecientes a personas que se entregan a la bebida de licores espirituosos, en lugar de tener una forma sana y regular, toman una forma diferente.

Y como millares de células cerebrales degeneran de esta suerte, el pensamiento normal disminuye, dando lugar a toda clase de paroxismos inesperados e imprevistos.

El grabado primero representa una célula de un hombre que se mantuvo al abrigo de los venenos espirituosos, mientras que el número 2 representa la de un hombre entregado al alcohol.

La lista de los ingredientes que entran en la fabricación de las bebidas equivale casi a un catálogo de venenos más o menos nocivos. Así, ciertas esencias que forman parte de la composición predisponen a la epilepsia, a las convulsiones, a una multiplicidad de fenómenos nerviosos, a la parálisis de los miembros y a la demencia. ¡Qué decir entonces de los numerosos peligros que hacen correr al sistema digestivo.

El alcohol, lejos de procurar fuerzas a los bebedores provoca, en cambio, un número incalculable de enfermedades físicas y morales. Da lugar, igualmente, a desórdenes visuales y auditivos, a una esclerosis temprana, es decir, a una senilidad prematura, con una disminución sensible de la longevidad.

**DESCHANEL EMPEZÓ A SER CÉLEBRE POR SUS CORBATAS, DICE MARCEL PREVOST**

Dice Marcel Prevost en "La Prensa", hablando de los comienzos de Deschanel:

Puedo hablar de ellos, porque lo conocí en aquellos tiempos, y ya era casi célebre; pero por otros motivos. Perfectamente educado, muy buen mozo, dotado naturalmente de facilidad de maneras y de encanto, era el "árbitro de la elegancia" en los primeros salones "republicanos" que se abrían entonces: los de madame Adam y de madame Aubernon, por ejemplo. Sus levitas y sus jaquets alcanzaban autoridad, y eran copiados sus pantalones y sus corbatas. Resultaba más que agradable cuando representaba comedias—papeles de "galán joven", por supuesto—y era tal su éxito, que pensó, según se asegura, en entrar en el Conservatorio. Fué a pedir consejo a M. le Bargy, su rival en elegancia y en corbatas, quien lo apartó de ese proyecto. Por otra parte su cuna—era hijo de Emile Deschanel, es proscripto del 2 de diciembre y senador inamovible—su círculo de relaciones, sus estudios, y, por fin, sus aficiones, lo destinaban a la política. Fué agregado al despacho de varios ministros; los agregados de despacho son hoy día algo así como eran los abates de corte y los caballeros galanes del siglo XVIII.

*(Continúa en la siguiente página)*


## Tenga presente

que tanto por su gran poder bactericida, como por ser completamente inofensivo, el Lysoform es, sin duda alguna, el mejor desinfectante que hoy existe. Su uso se ha generalizado a tal extremo que no hay un hogar, donde rija mediana previsión, en que no preste sus grandes beneficios este notabilísimo antiséptico.

En forma líquida, envasado en frascos de 100, 250, 500 y 1.000 gramos, se recomienda, muy especialmente, para la higiene íntima de las señoras, porque con la práctica de irrigaciones tibias diarias, se evitan o se cortan muchas afecciones propias del sexo. Además, es un elemento imprescindible en los casos de parto, lavado de heridas, picaduras de insectos, ablandamiento de abscesos, etc.

En estado sólido, o sea el Jabón Lysoform, para uso diario del tocador, realiza sobre la piel una verdadera antisepsia general, de inapreciable eficacia preventiva.

Existe igualmente otro feliz derivado de dicho desinfectante, no menos valioso, en la llamada Pomada Lysoform, notable específico de sorprendentes propiedades para combatir numerosas enfermedades de la piel, tales como eczemas, por rebeldes que sean, intertrigo, pitiriasis, eritema solar, piodermitis, granos, urticaria, etc. Su aplicación calma de inmediato los pruritos y dolores, y ejerce una acción terapéutica no superada hasta hoy. Por su gran poder antiséptico, esta pomada actúa, con notable eficacia, en las heridas atónicas e infectadas de la piel, quemaduras, etc., y sus propiedades keratoplásticas la imponen como necesaria en toda pérdida de substancia cutánea.

MENDEL & Cía.

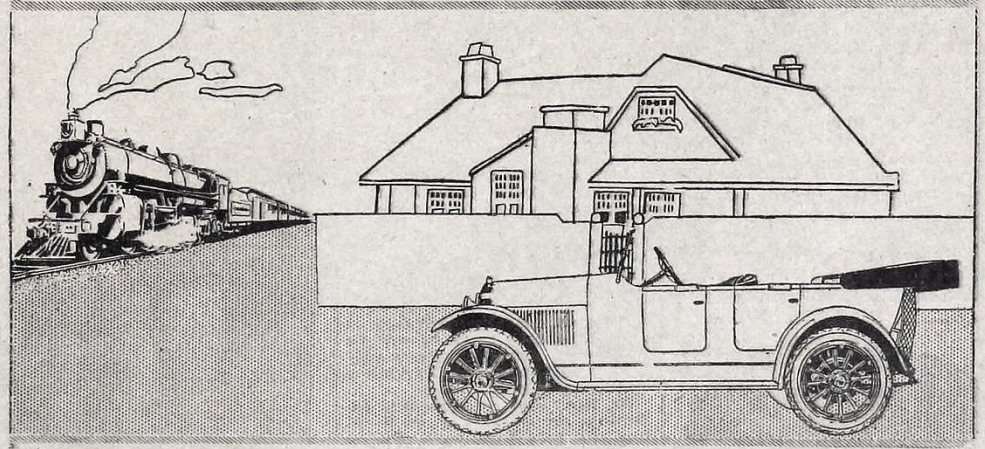
Buenos Aires.—Guardia Vieja, 4439

Montevideo.—Paysandú, 1178.



# -NASH-

NASH GUIA AL MUNDO EN VALORES DE AUTOMOVILES



NASH 4 CILINDROS

MODELO CON RODADO ALTO ESPECIAL PARA CAMPAÑA CON

Magneto BOSCH - Sistema eléctrico DELCO - Motor BLINDADO - Neumático CORD

Sin competencia en calidad y a precios excepcionales

Agentes Exclusivos: H. C. EHLERT & Co.

AV. DE MAYO 823 BUENOS AIRES

## De nuestra cosecha y la ajena

(Continuación de la página anterior)

**LAS ODALISCAS SE QUEDAN SIN SERVICIO**

De Constantinopla acaba de llegar una noticia sobre las más imprevistas de todas las huelgas. El personal de los harenes o harems se ha declarado en huelga, y las odaliscas se quedaron—¡oh dolor! —sin quien las sirviese; pero—¡oh dicha!—sin quien las vigilase. Decía la información respectiva:

Los cuidadores y demás servidumbre de los harenes de Constantinopla, se han declarado en huelga requiriendo aumento en los salarios y diminución en las horas de trabajo. Muchos de los principales harenes de la capital se encuentran sin servidores y sus dueños están tratando de encontrar rápidamente quienes los substituyan.

Muchos de los refugiados rusos han ofrecido voluntariamente sus servicios, pero aun nada se ha resuelto al respecto (¿temor de que se levantaran con las odaliscas?)

Los huelguistas insisten en que las 24 horas diarias de trabajo y la incesante vigilia de sus funciones, justifica una remuneración mejor, especialmente en la difícil época actual.

Muchos de ellos protestan porque sus salarios no han sido pagados desde hace más de un año, y dicen que en más de una ocasión han tenido que recurrir al Comité Americano de Socorros para pedir ayuda.

En la mayoría de los casos sus patrones son oficiales o empleados del gobierno que, desde hace meses, no han cobrado sus salarios.

**LA EBRIEDAD NO ES UNA DISCULPA**

Según la cámara federal de La Plata, la ebriedad del ebrio consuetudinario que tiene mala bebida, es todo lo contrario de una atenuante, porque debido a ella la libertad de ese individuo es peligrosa para los demás.

Dicho tribunal ha dictado una sentencia en la causa seguida contra un tal José Arriagada por homicidio, condenándolo a sufrir la pena de 12 años de prisión y a reparar el daño moral causado.

En los considerandos de la resolución dice la cámara: "Siendo el homicida un sujeto de malos antecedentes y bebedor de mala bebida, vicio que le torna pendenciero y agresivo, su peligrosidad es notoria, y evidente la necesidad de separarlo de la sociedad, sin que su beodez pueda considerarse una gran atenuante, sino, por el contrario, un factor decisivo que caracteriza la temibilidad del reo y que explica su ferocidad ocasional".

**LA POBLACIÓN DE LA PROVINCIA VA CAMINO DE LOS 2 y ½ MILLONES**

Según datos facilitados por la dirección general de estadística de la provincia de Buenos Aires, la población de ese estado, al finalizar el primer trimestre del corriente año, era de 2.429.558 habitantes.

Durante los tres primeros meses se produjeron 17.763 nacimientos y 7.493 defunciones. De los nacimientos, 14.890 fueron legítimos y el resto ilegítimos, siendo 9.232 los nacidos varones y 8.531 mujeres.

En el mismo período de tiempo se realizaron 3.521 matrimonios.

**LA PLATA Y ORO QUE PRODUCE MÉJICO EN UN MES**

Según informaciones oficiales que acaba de publicar el gobierno de Méjico, la producción de oro y plata durante el mes de enero del corriente ha sido de 190.213 kilos de plata y 1.914 de oro.

Comparadas estas cantidades con las del mes de diciembre anterior, que fueron, respectivamente, de 211.286 y 1.952, resultan diferencias, para ambos metales, de 21.073 y de 38 kilos en contra de la producción de enero.

**LOS INGLESES DAN LIBRAS POR CENTENARES DE MILES. PARA FOMENTAR LA INSTRUCCION PUBLICA**

Con motivo de que el presidente de la Universidad de La Plata acaba de pedir 360.000 pesos para una usina electrotécnica anexa a dicha institución, un colega nos pone un ejemplo de cómo se resuelven estas cosas en otros países:

El 14 de junio se colocó en Nottingham la piedra fundamental del colegio anexo a esa universidad.

La nueva institución ha contado desde el momento en que se lanzó la iniciativa, con el apoyo entusiasta de personas pudientes interesadas en que aquélla se lleve a término en las mejores condiciones. El terreno donde se levantará el edificio ha sido regalado por sir Jesse Boot, quien contribuye además con 110.000 libras esterlinas a la construcción del mismo.

Sir Jesse Boot no asistió a la ceremonia por encontrarse en el extranjero, pero tuvo buen cuidado de hacerse presente con un cheque de 10.000 libras esterlinas. En su discurso, lord Haldane, que presidía el acto, comenzó anunciando que acababa de recibir una donación *anónima* por valor de 100.000 libras esterlinas a los fines de la construcción y funcionamiento del colegio, lo que muestra cómo la clase rica de Inglaterra se interesa por los problemas de la elevación popular.


**Reumatismo**

*El Linimento de Sloan*

**es el mejor remedio para el Reumatismo; quita inmediatamente el dolor. Como no es necesario el masage, puede aplicarse a cualquier parte delicada del cuerpo. Es un remedio enérgico y penetra inmediatamente al lugar adolorido, aliviando cualquier inflamación o congestión.**

*El Linimento de Sloan* es un excelente antiséptico germicida. Sana las cortaduras, quemaduras, heridas, contusiones, etc.

También da gran alivio en las picaduras de insectos malignos.

(De venta en todas las Boticas)

**Linimento de Sloan** MATA DOLORES

"Gets-It" alivia el dolor quita los callos.

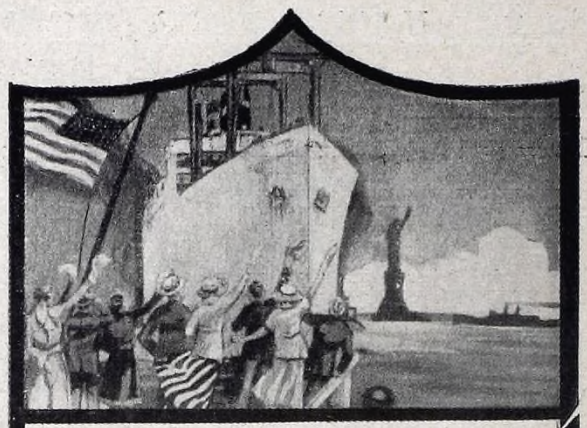
Las boticas lo venden

Recomendado por los médicos

**KALISAY**

EL MEJOR VINO QUINADO

Aperitivo reconstituyente



**Rebaja de Tarifas**

en los vapores de la

**MUNSON LINE**

para Nueva York, Río de Janeiro y Santos.

Viaje hacia el norte empleando el mínimo de tiempo "record" en los inmaculadamente aseados vapores de la Munson Line. Espaciosas cubiertas de paseo, camarotes grandes, salones comedores ventilados y cocina para satisfacer al más exigente gourmet.

Todos los vapores están equipados con los últimos juegos de cubierta, habiéndose dedicado, además, especial atención a las bibliotecas, que contienen una gran variedad de obras.

**PRÓXIMAS SALIDAS DE BUENOS AIRES**

**Western World — Agosto 3**
**Southern Cross — Agosto 17**
**American Legion — Agosto 31**
**Pan America — Septiembre 14**

**Posteriormente cada dos semanas**

NUEVAS TARIFAS REBAJADAS

**Para Nueva York**

**1ª Clase: $ 848 m/n — 3ª Clase: $ 236 m/n**
**1ª Clase, ida y vuelta: $ 1484 m/n**

**Para Río de Janeiro**

**1ª Clase: $ 150 m/n — Ida y vuelta: $ 270 m/n**

**Para Santos**

**1ª Clase: $ 140 m/n — Ida y vuelta: $ 270 m/n**

*Solicite el folleto descriptivo de los vapores dirigidos por la Munson Line, que contiene también otros valiosos e interesantes datos.*

**MUNSON STEAMSHIP LINES**

Concesionarios de los vapores del

**U. S. Shipping Board**

AVENIDA DE MAYO 560
BUENOS AIRES

Estudio de la gracia

# LAS DANZAS RÍTMICAS

por Geo ANDRÉ

En la educación femenina actual se hace, con justo título, un lugar prominente a las danzas rítmicas. Es lógico, entonces, examinar qué importancia debe dárseles y buscar en qué proporción es necesario emplearlas a fin de obtener, no sólo una mejora estética, sino también un perfecto funcionamiento orgánico. Lo mismo que el atletismo, objeto de tantas críticas por parte de educadores sin mayor competencia, la danza debe ser considerada como un excelente sport.

Su entrenamiento no es perjudicial a los jóvenes organismos; debe servirles de medio de perfeccionamiento con la sola condición de no descuidar el juego regular de los órganos.

Mucho se ha recomendado la rítmica, entendiéndose que la introducción de la música en los movimientos daba a las lecciones una cierta nota artística. En la rítmica, considerada como medio educador, la música tiene solamente una importancia secundaria. Si queremos dar a la música el lugar principal, penetramos en otro capítulo: la educación musical, en la cual el oído y el cerebro tienen los papeles más importantes.

Por lo demás, en el concepto de Dalcroze, profesor de armonía del conservatorio de Ginebra, los movimientos no son otra cosa que medios puestos al servicio del oído, poniendo en acción la frase de Platón: "Es la danza gimnástica la que enseña la elegancia".

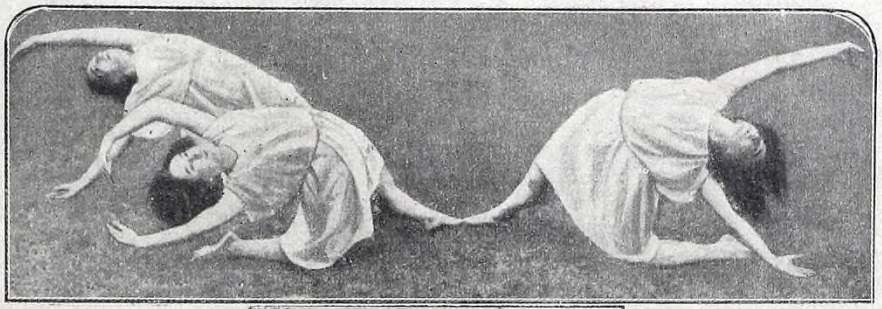
La *gimnasia rítmica de Dalcroze* se funda en el arte de representar las frases musicales por movimientos, asociando a cada valor sonoro una actitud. Es así como llegamos a un trabajo estadístico bastante considerable y que, bajo el punto de vista de la educación física, nada tiene de recomendable. Aquí la actitud predomina sobre el gesto, y de ahí que este método no nos satisface. Podemos decir que bajo el punto de vista del perfeccionamiento físico —hablando tanto de los órganos como de los músculos,—una cierta parte de la danza no llena el programa que desearíamos ver adoptar. En efecto, la gimnástica estética es abandonada en provecho de lo que llaman el método natural en el cual el movimiento ágil y vivo predomina.

Es por ello que a la rítmica de Dalcroze se prefiere *el método Demeny*. Este, más de conformidad con las concepciones educativas modernas, hace entrar en cada movimiento una gran parte destinada a la respiración. Preconiza todo trabajo, sin especialización ni automatismo, ejercitándose todos los movimientos naturalmente y tal cual se hacen en las diversas fases de la vida. Recomienda la agilidad, asociándola a la fuerza, lo que conducirá a la velocidad. Evita los esfuerzos y las paradas bruscas por medio de gestos de gran amplitud en todos los sentidos. Luego tiende a desarrollar el sentido de la orientación en el espacio y el del equilibrio por movimientos de más en más difíciles. Y, en todo, se esfuerza por obtener la gracia a fin de agrupar la energía, la agilidad, la desenvoltura y la belleza.

Vemos, pues, todo el interés que tiene semejante método, puesto que se asemeja a todos los métodos de perfeccionamiento sportivo y puede ser adaptado a cualquier edad. El baile sólo tiene una importancia secundaria cuando la música sirve sólo a imprimir cadencia al movimiento y éste no es ejecutado para interpretar e ilustrar los diferentes conceptos musicales.

Las tres escuelas que vamos a examinar hoy son las de Mme. Popard, Mme. Ronsay y Raimundo Duncan.

*La escuela de Mme. Popard* se interesa sobre todo por la cultura física. No es, propiamente hablando, una escuela de danzas. Si, de tiempo en tiempo, se utilizan los bailes, sólo es como pasatiempo. Sirven como aplicación y finalidad a un programa juiciosamente concebido, dosificado en tal forma que cada uno puede hallar en él una serie de movimientos adaptables a su condición. De manera que tanto los niños de corta edad como los adultos pueden, sin temor, ejercitarse en sus preconizados movimientos. Se hallan en ellos las teorías sostenidas por los que entienden que el atletismo sirvió de base al dios del baile. Primero, son los movimientos correctivos particulares, de acuerdo con las necesidades de cada individuo; luego, la cultura de la agilidad. Los medios para llegar a ello son varios y distintos y recuerdan los que se emplean para los saltos de altura o de obstáculos. Se reconoce una juiciosa aplicación de los principios del método Demeny. Todos los gestos son ágiles, graciosos, ejecutados la mayor parte de las veces con rapidez. No hay posiciones estáticas. El movimiento es el rey. A los saltos siguen las carreras con movimientos de balanceo de los brazos y de las piernas; siempre teniendo gran cuidado de regularizar los movimientos respiratorios favoreciéndolos con ejercicios adecuados.



Mme. Popard es amante de los sports femeninos, pero no quiere oir hablar de la especialización ni de la competencia, pues, según ella, éstos no están todavía al alcance de la mujer, quien debe, ante todo, buscar la gracia. El hombre y la mujer deben tener un régimen diferente. Prohibe terminantemente a sus alumnas torneos de competencia, pues quiere inculcarles la idea de que los ejercicios y los sports sólo son medios para adquirir y conservar la salud, nada más. La escuela Popard es, pues, antes que todo, una escuela de perfeccionamiento físico y no una academia de danzas rítmicas.

El estudio del movimiento en el método Ronsay.

Es el revés del *método de Mme. Ronsay*, quien no tiene la pretensión de hacer cultura física, sino sólo y exclusivamente de enseñar las danzas. Prefiere que sus alumnas lleguen al estudio teniendo una constitución amoldada a los ejercicios físicos, pues desde el primer año es necesario, para seguir el curso, tener cierto grado de resistencia física.

El método Ronsay puede aplicarse indistintamente a hombres o mujeres. Casi todos sus movimientos son ejecutados con el deseo de tener en cuenta la respiración. A los movimientos rápidos suceden los más lentos que permiten tomar aliento para poder continuar. En el primer año—trabajo de la línea curva—entran los equilibrios, la marcha, la carrera, las bruscas paradas y las diferencias de velocidad. Los alumnos ejecutan una ronda que da vueltas sin parar, lenta o rápida, silenciosa o cadenciosa. La mayoría de los gestos provienen del método Duncan.

En segundo año se amplifican las dificultades. Los movimientos son más lentos; se trabaja la línea recta. Los alumnos avanzan o retroceden sucesivamente en movimientos parados o arrastrados.

En fin, en tercer año, aparecen las posiciones estéticas. Los gestos son lentos; las posiciones se inmovilizan. Se llega a la aplicación de todo el método, que puede resumirse en danzas, en las cuales la agilidad y la gracia representan los papeles de mayor importancia.

El *método de Duncan* procede con bases muy diferentes. Duncan no busca dar a sus alumnos un crecimiento muscular; sólo trata de darles una resistencia general que armonice de una manera perfecta con todos los gestos del trabajo. Este ritmo no tiene ninguna clase de acuerdo, según él, con la música actual. Los movimientos no se efectuarán, pues, con música y no serán danzas, sino una simple preparación para los gestos profesionales. Estos constituirán un conjunto en el cual la alternativa tendrá un papel principal, *pues el estilo perfecto de un movimiento cualquiera debe tender a procurar el máximum de trabajo para un mínimum de esfuerzo; cada gesto de un miembro debe, pues, ser equilibrado por otro miembro.* Hallamos en la naturaleza ejemplos que prueban esta verdad. Lo mismo el péndulo que va y viene con un desgaste mínimo de energía, puede servirnos de modelo.

Los gestos de Duncan son, pues, ejecutados de manera que los miembros representen en su oportunidad papeles de péndulos. Los movimientos toman amplitud y velocidad de una manera uniformemente acelerada para decrecer del mismo modo. Todo el método reposa, pues, sobre una incesante búsqueda de estilo que engendre el ritmo soberano, encarnación suprema y esencia de la belleza.

En el método Popard, las flexibles actitudes favorecen siempre la respiración.

---

**Un millón de kilómetros.**—*¿Son kilómetros, verdad? Pues de esa cifra excede en la actualidad la longitud de los caminos de hierro construidos en el mundo, de los cuales corresponden 327.740 a Europa, 498.550 a América, 107.050 a Asia, 37.150 a Africa y 30.630 a Australia y otras partes de Oceanía.*

TALABARTERIA

CUEROS
Y
ÚTILES
PARA
REPUJAR

LÓPEZ y SAAVEDRA Cía.
C. PELLEGRINI N. 54 U. T. 3895, Rivadavia
SOLICITEN CATALOGO

**NO HAY QUE AGARRARSE** de pajas. Se dice que los que se ahogan se agarran hasta de pajas. Eso es natural puesto que no ven otra cosa mejor a qué asirse. El salvavidas científicamente construido es mejor que una paja y el saber la manera de aguantar una tormenta es mejor que el confiarse a la suerte buscando un puerto en el momento de apuro. Es precisamente lo mismo en toda clase de enfermedades, y cuando vuestra vida está amenazada por una enfermedad, naturalmente deseais un tratamiento que haya tenido buen éxito en otros casos análogos. Y es precisamente porqué el eficaz remedio, la **PREPARACION de WAMPOLE** jamás falla en curar las enfermedades para las que se recomienda y por qué goza de la confianza del pueblo y de la profesión médica en todas partes. El médico que la receta y el enfermo que la toma no se están agarrando a pajas, pues hace lo que se pretende que haga, lo mismo que el agua al apagar un incendio. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto y Extracto Fluído de Cerezo Silvestre. Pronto detiene la pérdida de carnes en las enfermedades debilitantes, reconstruye el cuerpo y al enriquecerse la sangre se pone en condiciones de expeler aquellos perniciosos gérmenes que causan Fiebres, Escrófula, Gripe, Influenza, Tisis, etc. El Dr. Nicolás Irianni, Médico, de Buenos Aires, dice: "Certifico haber empleado la Preparación de Wampole con muy buenos resultados." La original y genuina Preparación de Wampole, es hecha solamente por Henry K. Wampole & Cía., Inc., de Filadelfia, E. U. de A., y lleva la firma de la casa y marca de fábrica. Cualquier otra preparación análoga, no importa por quien esté hecha, es una imitación de dudoso valor. De venta en las Droguerías y Boticas.

# La caricatura en el extranjero

CASO GRAVE

—Detenga un rato más los automóviles, señor agente, que a mi hermanito se le han caído cinco centavos.

ENTRE ELLAS

—Juan cree que tiene el sentido del humorismo.
—Debe tenerlo, indudablemente, para creer semejante cosa.

BUENA TACTICA

—¡Por fin has logrado vender ese caballejo! ¿Cómo lo has logrado?
—Con whisky.
—¿Le has dado whisky al caballo?
—¡No, hombre! Al comprador.

EN EL CLUB FEMINISTA

—¡Qué bien habló la señora de García en la conferencia de ayer!
—¡Qué quiere que le diga! Una señora que se confecciona ella misma los sombreros, no puede convencerme.

De "Punch" y "Life".

Repujado
CUEROS - TINTAS - ACIDOS - HERRAMIENTAS
TRATADOS INSTRUCTIVOS - DIBUJOS
Exposición de trabajos terminados
"EL HOGAR MODERNO"
ATORRASAGASTI, BARGUÉS, PIAZZA & Cía.
1365 - CANGALLO - 1365

**La tos**
**Manera de quitarla**

Según los médicos alemanes:

Basta acudir a una sencilla como eficaz medicación, tomar una infusión de tomillo erytroso caliente 4 o más veces al día para que desaparezca rápidamente la tos cualquiera sea su origen o causa. El tomillo erytroso es una variedad de la conocida planta tomillo, pero que no debe confundirse con ésta.—Como algunos herbolarios aprovechando la fama del tomillo erytroso expenden el tomillo vulgar, y dadas las dificultades que existen para conseguir en Europa tomillo erytroso, la industria farmacéutica alemana ha puesto en venta bajo el nombre de Tomillo erytroso compuesto un extracto sacado del mismo, que los niños y adultos toman con gran placer solo o mezclado a una tisana de tilo y que se recomienda como excelente para el tratamiento de todas las afecciones bronco-pulmonares.

Sabemos que algunas importantes farmacias de plaza tienen existencia de este preparado.

**Los Angelitos**
Esmeralda esq. Sarmiento
Anexo: Chacabuco y Alsina

Elegantísimo zapato en cabritilla negra con aplicaciones de cabritilla negra, $ **28.—**
Variedad de modelos de zapatos para señoras, de última moda, en antílope negro y marrón, cabritilla y charolado, a $ 30.—, 25.—, 22.— **20.-** y . $

Medias "PHOENIX" para señoras.

Retenga Las Fuerzas de la
*Juventud!*
HIERRO NUXADO
Está dando Sorprendentes Resultados Vigorizando a la Sangre y los Nervios
(En las buenas Boticas)

Hierro orgánico es uno de los principales elementos productivos de vitalidad. Es el hierro en la sangre lo que extrae el oxígeno de sus pulmones. Este oxígeno se une con los alimentos digeridos a medida que estos se absorben en la sangre, del mismo modo que el fuego se une al carbon, produciendo tremenda fuerza y energía. Sin hierro en la sangre lo que Ud. come simplemente pasa por el cuerpo sin hacerle ningún provecho.

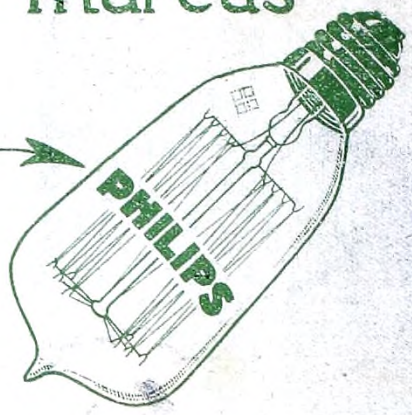
Unicos Representantes:
MENDEL y Cía.
Buenos Aires: Guardia Vieja, 4139
Montevideo: Paysandú, 1173

PHILIPS

ARGA

# No olvide nuestras marcas

**PHILIPS**

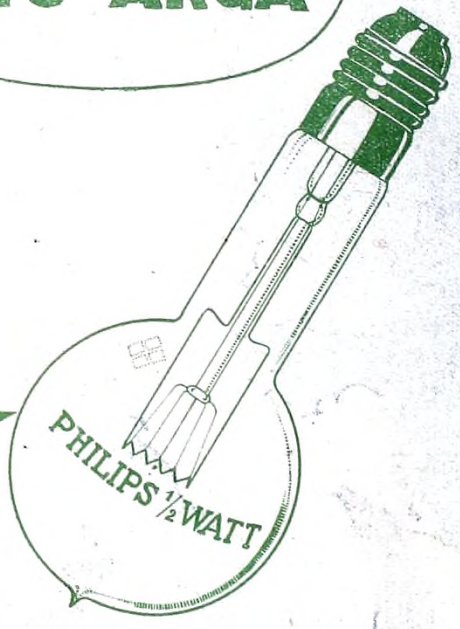



ó

**PHILIPS ARGA**

ó

**PHILIPS MEDIO WATT**




y tenga presente que toda lámpara que no lleve la palabra **PHILIPS** sobre la ampolla no es **PHILIPS** ni puede ser **PHILIPS ARGA** ó **PHILIPS MEDIO WATT**

Fabricantes
PHILIPS Ltd. EINDHOVEN
(Holanda)

Unicos Agentes
VILA y MARZONI
Buenos Aires

# EL HOMBRE DEL OMBÚ

POR ARCOS ABEL

El ombú, ese árbol refractario al fuego, que no es de madera, sino de capas superpuestas de tejido fofo como en la cebolla; el ombú, que desde Barco Centenera ha tenido cien cantores, es tan famoso entre nosotros, como los *valientes alcornoques* en los tiempos de Don Quijote.

A la sombra de ese ya raro espécimen de la flora primitiva americana, antaño, cuando nuestras luchas intestinas por organizar la nacionalidad, solían acampar los montoneros; los paisanos improvisaban bailes al son de la tradicional guitarra, sentándose, el que la tañía, sobre las gruesas raíces, que se levantan como olas a ras del suelo, como boas; y más de cuatro veces ha sido testigo de románticas aventuras amorosas, así como de terribles duelos criollos entre matones. Además, el ombú, por las anfractuosidades de su tronco se presta más que ningún otro árbol para madriguera de toda especie de sabandijas y alimañas, incluso el hombre (algunas veces) que es la peor de todas... A propósito de un ombú y de uno de esos Merlines voluntarios, voy a referir un episodio, del cual fuí protagonista, episodio que sin duda ha de interesar a mis lectores.

En el trayecto del Ferrocarril Central Buenos Aires, entre Paternal y Agronomía, en el solar donde actualmente se construye el Asilo de Huérfanas, existe, a pocos metros de la vía, un gran ombú, en cuyo tronco, a unos cincuenta o sesenta centímetros del nivel del suelo, se ve un boquete como de una vara de diámetro, que da acceso a una cueva formada en parte por la naturaleza y en parte por la mano del hombre. Al pasar una mañana, hace poco, en el tranvía de San Martín, ví al pie del árbol varios peones y un señor con sobretodo y sombrero duro, como dando alguna disposición respecto al mismo. Aquel ombú, sin duda, ya estorba, y cualquier día veremos que desaparece. Ahora bien.

Hace unos dos años, en aquella morada vegetal vivía un hombre pobrísimamente vestido, alto y flaco, que usaba una larga, sucia y puntiaguda barba, como de bode; de suerte que, de haber llevado un levitón negro más o menos viejo y remendado y un sombrero duro y grasiento, se le hubiera tomado por uno de esos israelitas de la gran Rusia que venden cigarros en algunos portales de Buenos Aires.

Aquel hombre extraño, durante el día desaparecía del ombú; tal vez saldría a merodear o pedir limosna; pero al declinar la tarde, regresaba a su domicilio, echaba mano a la batería de cocina, consistente en varias latas mugrientas con asas de alambre, que pendían de una rama del árbol: encendía fuego y cocía algo, que luego consumía tranquilamente en comandita de varios perros que poseía y le seguían a todas partes, hambrientos y de espeluznante aspecto. Después, el hombre se metía de cabeza en el ombú, y una vez dentro, daba una vuelta, imitando a los gatos cuando se acomodan en la silla, cerrando la entrada con un pedazo de chapa de cinc. Se acostaba temprano, como las gallinas; mas no era tan madrugador como ellas. Cuando se levantaba de su cama cavernosovegetal, el sol ya estaba muy alto, y como salía con la ropa húmeda, pues el ombú es sumamente acuoso, desprendíase del pobre sujeto un espeso vapor o niebla, como si lo estuvieran guisando. Cuantas personas, en determinadas horas del día, viajaban en el tranvía de Campo de Mayo o de San Martín, tan acostumbradas estaban a ver aquel hombre raro, que unas ni lo miraban ya, otras se reían de él, y muy pocas lo compadecían. La primera vez que lo ví, en seguida comprendí de lo que se trataba.—"¡Pobre hombre!...—me dije.—¡Qué modo de vivir!... Tal vez su vida haya sido y aún sea un sufrimiento continuo..."—Pero inmediatamente experimenté una reacción en mis sentimientos, y ya no lo compadecí tanto.—"¡Quién sabe—añadí para mis adentros,—si a pesar de su miseria no es más feliz que yo y que muchos de estos pasajeros. Sería curioso saber algunos pormenores de su vida".

A fuerza de ver casi todos los días aquel hombre extraño, unas veces por la mañana y otras por la tarde en el espacio de un año, más o menos, que estuvo habitando en el ombú, entróme tal curiosidad por saber algo a su respecto, contado por él mismo, que una tarde resolví entrevistarle a la hora en que solía preparar la cena. Se trataba sin duda de un hombre de mucho mundo, de un filósofo, tal vez, y a mí siempre me agradó sobremanera el roce con los hombres filósofos; aunque sean por el estilo del de la linterna...

Bajé, pues, en el paso a nivel, aprovechando un momento que paró el tranvía, situado antes de llegar a la Escuela Agronómica, y me encaminé hacia el gran ombú que dista unos ciento cincuenta metros. El cielo estaba nublado; la atmósfera pesada y húmeda; el campo cuajado de sapos, viéndome obligado a espantarlos, a mi paso, con el bastón, por no pisarlos.

Unos cincuenta metros antes de llegar al árbol, salió a recibirme uno de los perros del filósofo, ladrando furiosamente; un momento después aparecieron cuatro más, grandes, flacos y con el pelo del lomo erizado, como en los lobos, rodeándome y dando evidentes muestras de una hostilidad sin cuartel. Confieso que por un momento me arrepentí de haber hecho el viaje; pues no había previsto semejante aventura perruna. Acordéme de Eurípides, y sentí miedo de morir como él, despedazado por los furiosos canes. ¡Sólo faltaba que después me sepultaran en la orilla de un arroyo de amargas aguas!...

De pronto tuve una feliz inspiración; una idea verdaderamente luminosa cruzó por mi cabeza: tiré del estoque impetuosamente, dispuesto a morir como un espartano; pero no hubo necesidad de combatir, porque al ver los centellantes reflejos del arma, los famélicos animales huyeron en tropel, con la cola entre las patas y ladrando del modo característico que, en el gran amigo de Schopenhauer, denota temor. Este feliz descubrimiento me llenó de júbilo, infundiéndome el necesario valor para llegar hasta el árbol. Aquellos animales debían poseer la experiencia de algún pretérito escarmiento en cabeza propia; no cabía duda.

Al estar cerca del árbol, ví que mi hombre se hallaba sentado tranquilamente sobre una de las enormes raíces, fumando una colilla de cigarro puro, recogida indudablemente en la calle, y deshaciendo un montoncito de otras, que en el suelo se veía, en un tarro.—"¡Qué tranquilidad!...—pensé.—¿Y si los perros me hubieran acometido?...—Al ver los animales que por fin yo no avanzaba más, también hicieron alto, ladrando de diferente modo, a gran distancia, cerca de la muralla del Hospital Alvear.

—¿Qué tal, amigo mío? Buenas tardes,—dije al hombre de las barbas a lo moscovita cigarrero.—Se toma el fresco, ¿eh?

Algo contestó el interpelado, pero no lo pude entender. Sin embargo, a juzgar por la pronunciación, me pareció italiano.

De pronto, dando una prueba manifiesta de desequilibrio mental o de poseer muy poca filosofía, al revés de lo que me imaginara, el hombre tiró el resto del cigarro, y apoyando su cabeza, digna de estudio, en las manos y los codos en las rodillas, rompió a llorar como una criatura. ¡Esto me llenó de pasmo!... ¿Hallaríame por desventura mía en presencia de un loco? Menos mal, en todo caso, si era manso; si de ser realmente un orate, no echaba mano a alguna herramienta y se le ocurría atacarme. En semejantes circunstancias, ¿qué habría de hacer yo? No tendría más remedio que tirar nuevamente del estoque; pero no con intención de herir al infeliz, sino... para ver si por casualidad le hacía el mismo saludable efecto que a sus canes...

De pronto dejó de sollozar, levantó la cabeza y me dijo de modo imperativo:

—¡"Mándese mudar" al diablo!... No quiero saber nada de los hombres.

—Nada más lógico, amigo mío. ¿Y de las mujeres?

—Ni de las mujeres, ni de nadie.

—Nada más lógico, buen hombre. ¡Muy bien! Pero, ¿qué le pasa? ¿Qué le ha hecho a usted el género humano?

—Eso a nadie le importa, lo sé yo solamente... y lo sabe aquél también... aquél... aquél!...—respondió con energía, señalando al cielo. Como en el preciso instante pasaba a poca elevación un aeroplano del Palomar, con rumbo a Palermo, en el primer momento creí que se refería al volador; pero luego caí en la cuenta de que debía ser al Omnipotente.

—Todo está muy santo y muy bueno, amigo mío; comprendo que tiene mucha razón en cuanto dice y hace... pero, ¿me permite que le haga unas preguntas? ¿Quiere usted contestarme?

—No, no quiero nada con ustedes!...—exclamó levantando los brazos y crispando las manos, cual si demandara favor al cielo.—Ustedes me arruinaron y fulminaron para siempre...

—Yo no lo *fulminé*, buen hombre; en todo caso lo *fulminarían* otros.

—Bueno; "mándese mudar", o le echo los perros encima.

—¿Qué perros? ¿Aquellos que están ladrando allá... o es que tiene otros de reserva por ahí? Si se refiere a los primeros, ¡cualquiera les hace venir mientras me vean!...

—¡Pues, váyase usted también al diablo, como ellos!...—gritó el hombre, con voz nerviosa, avanzando unos pasos, mientras yo retrocedía otros tantos.—"¡Dios mío!...—me dije,—¿tendré al fin que tirar del estoque?..."

Felizmente, no hubo necesidad de echar mano de aquel triste recurso; porque el hombre, jadeando como un buey cansado, volvióme la espalda, agachóse y se metió en el árbol, cerrando la entrada de la cámara con el trozo de cinc.—"Este hombre no quiere reportajes"—me dije, volviendo por donde había ido.

Y esta es la fecha en que todavía no sé si el hombre del ombú era un misántropo o un pobre demente; aunque la misantropía, a mi ver, algo tiene de enajenación, también. Pudiera haberse vuelto una de dos cosas, o ambas a la vez, a causa de grandes padecimientos en este infierno de mundo, donde, como bien dice Schopenhauer, "los hombres se dividen en almas atormentadas y diablos atormentadores".

A juzgar por las pocas, pero significativas palabras que dijo, se conoce que fué en otros tiempos un "alma atormentada"; y ¡quién sabe si no sería, por otra parte, un "diablo atormentador" también!

De todas maneras, para un espiritista o para un teósofo, era evidente que aquel hombre pasaba por grandes pruebas, condigna expiación de culpas cometidas en otras existencias...

Tal fué mi entrevista, mi *reportaje huero* con aquel ser enigmático, que un buen día, como por encanto, desapareció del ombú. ¿Quién iría a desalojarlo de allí? Tal vez alguna enfermedad de las que tienen por causa la extremada miseria, yendo a morir al hospital Alvear. ¡Está tan cerca!...

Notas de andar y ver

# ZARAGOZA

por P. de LUSARRETA

## Las dos catedrales

Dos catedrales tiene Zaragoza; una antiquísima, extraordinariamente bella con su aire modesto; moderna la otra, magnífica, orgullosa de porte, conmemoradora de un milagro de la Virgen Santísima.

De lejos, al caer de la tarde destácanse sobre la tersura de este maravilloso cielo azul, las cúpulas y minaretes, torres y campanarios de las dos catedrales como suspendidas sobre el Ebro famoso; tienen no sé qué extraña sugestión, no sé qué extraño sabor de leyenda.

El Pilar, suntuosa, recargada de mármoles, decorada por Goya, planeada por Herrera y erigida por Rodríguez, un poco monótona quizás con sus diez cúpulas y sus cuatro torres (dos en construcción), no es como podría suponerse, una de esas iglesias donde se va a admirar—así San Pedro y San Pablo en Roma—el fasto y la riqueza con que están construídas. Al Pilar se va a rezar, y a rezar con fervor, de rodillas ante la imagen morenita y pequeña que se cobija humildemente en un ángulo de la capilla central; hay en todos la misma fe sencilla, indiscutible, ingenua... Es una iglesia enorme y clara; entran y salen constantemente gente zaragozanas. Criadas con el cesto al brazo y el pañuelo en la cabeza, señoronas encopetadas, con la mantilla sobre los ojos, el rosario de amatistas y el libro de concha en una mano—pálida y camitonada—el bastón de muletilla en la otra, mozos, aldeanos, caballeros, gentes todas de la tierra. Así como en Sevilla, en Burgos, en Granada se ve en las catedrales la caravana de extranjeros con su guía y su libreta de apuntes, en el Pilar no hay ningún extranjero, y si los hay no pasan a curiosear por altares y capillas como ratones atrevidos e irreverentes, sino que, a ejemplo de los otros y contagiados de su fervor ardiente, se arrodillan a pedir mercedes a la Pilarica, la más simpática, familiar y benigna de las madres. A veces, en medio del silencio óyese el tintinear de una moneda—peseta, duro o perra—que los devotos regalan a la Virgen Santísima y que arrojan a sus pies.

En Zaragoza, como en toda España, hay liberales recalcitrantes que execran de toda la corte celestial, que leen en pública mesa de café diatribas contra frailes y curas, que odian el religioso gobierno real... pero que a pesar de todo, tienen especialísimo afecto y fe ciega a Nuestra Señora del Pilar, la Pilarica, a la que piden la abolición de los sagrados derechos y la separación de la iglesia y el estado, convencidos de que ella ha de ayudarles...

La Sede, o como generalmente es llamada la Seo, es muy otra cosa; sombría, severa, antiquísima, es antes que todo un santuario del arte. Desde el pavimento que copia en jaspes y mármoles preciosos, el complicadísimo artesonado, hasta los sepuleros de mártires, héroes y santos que encierra, es de una originalidad única, sorprendente. Hay en ella un poco de todos los estilos, es inarmónica y grata a la vez; viéndola se comprende a Granados... y mientras su enorme portada del siglo XVIII es de un puro grecorromano, su torre es de un estilo sin estilo, fantástica creación de Contini, y si en su fachada morisca se abre una ventana bizantina en pugna con el edificio todo, no es menos sorprendente el gótico cimborrio mandado construir en 1412 por el arzobispo Lope Fernández de Luna, cuyo sepulcro duerme en la fría penumbra de una oscura capilla.

Piedras e inscripciones recuerdan hechos famosos. Duerme en preciosa urna de alabastro cincelada como un joyelero el cuerpo de don Juan de Aragón; frente al coro una lápida señala el sitio donde fué asesinado San Pedro Arbués, y a la izquierda duerme el sueño eterno don Hernando de Aragón y doña Ana de Guerra, su madre... el infante Santo Dominguito de Val, martirizado por herejes en 1250 y el compositor aragonés Domingo Olleta...

La catedral está casi siempre desierta; quizás, alrededor de la capilla central donde se venera un Santo Cristo de extraordinaria belleza, se ve algún que otro devoto... pero es muy otro modo de rezar que como se le reza a la Pilarica; a Ella se le reza por los vivos, al Santo Cristo por los muertos; a Ella se le reza para que remedie males, a El para que consuele por lo irremediable...

---

**La venta de un marido.**—*La mayor cantidad que hasta ahora ha cobrado una mujer por la venta de su marido es un millón de dólares, suma respetable. En los Estados Unidos hay bastante costumbre de divorciarse para volverse a casar y de indemnizar al marido o a la mujer que se queda sin cónyuge.*

*Uno de los millonarios yanquis, gran fabricante de hoja de lata, Mr. Leeds, se divorció de su esposa para contraer matrimonio con otra señora. Para inducir a la primera a que entrara en la combinación pidiendo el divorcio al mismo tiempo que él, le entregó un millón de dólares.*

*El divorcio se consiguió y media hora después se verificaba la nueva boda. Es la mayor cantidad que se ha pagado por obtener un divorcio.*


PARFUMERIE L·T·PIVER PARIS

POMPEÏA

JABÓN REINITA

VIVITZ

LAS NOVELITAS DE "EL HOGAR"

# NENÁ

por Conrado MAGNASCO

Nená era linda y rubia como un rayo de luna. La mirada de sus grandes ojos azules sugería ensueños de amor puro. A su lado sentíase más seductor el encanto de su deliciosa juventud como si uno aspirara el perfume de un gran manojo de azucenas cortadas al amanecer cuando conservan todavía el aroma inmaculado de la noche primaveral y la frescura idílica del rocío. Sus rizos de oro, su pálido semblante, su perfil de medalla, su persona toda irradiaba distinción y belleza. Y Nená era inocente en sus veinte años como el alma de un niño, dulce como el canto del ruiseñor y triste como el recuerdo de la felicidad pretérita.

Frondosos plátanos daban fresca sombra en las tardes estivales a la casita solitaria donde residía, situada en los alrededores pintorescos de Belgrano. Cuidaba Nená con acendrada solicitud el pequeño jardín que flanqueaba la casa y la fina hermosura de la joven parecía realzarse en belleza entre las rosas y las violetas, las madreselvas y los geranios, como si Dios las hubiera creado para ella. Es que Nená era delicada y sutil como el aroma azucarado de las flores.

Vivía allí con su anciana madre, viejecita de cabellera plateada, de rostro enjuto y densamente pálido, de raro vigor intelectual, que lloraba inconsolable la trágica muerte de su esposo, bravo coronel del ejército, ultimado en una injusta revuelta comunista. La memoria del ausente flotaba a toda hora en el ambiente entristecido de aquel hogar sin alegrías aureolando con un tinte de melancólica dulcedumbre la figura austera de la madre y la gracia incomparable de la hija.

La pena íntima, como una llama interior, consumía lentamente a la pobre viejecita que, desquiciada por el rudo golpe de aquella desgracia, sin energías reparadoras, iba como desvaneciéndose en tristeza, a tal punto que con sus vestidos negros y su mirada de nostalgia infinita, parecía la personificación doliente de un sueño.

En vano Nená había intentado disipar aquel gran dolor. No lo consiguió. Una vez reconvínola por eso con amable dulzura. La madre la escuchó silenciosa, acarició con sus manos casi exangües la áurea cabellera de la hija y puso fin al filial reproche con estas desconsoladoras palabras:

—Tú eres joven, Nená, y vives de esperanzas... Pero, yo no puedo ya renacer de mi angustia. La herida está en el fondo de mi corazón. Me queda solamente su recuerdo que es para mí el amargo consuelo de su ausencia.

Su voz se pegó a su garganta. Dos lágrimas cayeron lentas por sus mejillas enflaquecidas. Conmovida Nená la besó en la frente y se alejó para no acrecentar aquel gran sufrimiento.

El capitán Lisandro Urbina, primo de Nená, estaba enamorado locamente de la belleza de su prima. Era el militar un tipo movible, impresionable, de imaginación exaltada, díscolo y caprichoso, un verdadero infantil psíquico. Pasaba alternativamente de la exaltación a la depresión, de las lágrimas a la sonrisa, del entusiasmo más vivo al más frío abatimiento. De complexión recia, al sentirse fuerte hacía ostentación de su fuerza y por cualquier causa fútil buscaba pendencias seguro de triunfar siempre. Eximio duelista, era temido y odiado por sus compañeros de armas.

Nená lo trataba, no obstante, con cariño fraternal. Comprendió bien pronto que el amor de aquel hombre era de pura llamarada, semejante a esas luces fugaces de bengala resplandecientes en la noche, pero cuyo brillo dura breves instantes y dejan después de su artificio densa humareda y acre olor a azufre.

Varias veces habíale rogado que desistiera de sus propósitos, pero, él, obstinado, redoblaba sus insistencias, quería enredarla en la trama de su amor como la araña enreda a su víctima, hacerla su presa, ahogarla en su pasión y gozar a capricho, de grado o por fuerza, de su conquista, exhibiendo a propios y extraños el botín codiciado de su vida. Por todo esto, era su hermosa prima el punto de mira de sus desplantes de tenorio y de sus accesos de vesánico.

Conrado Magnasco, autor de la novelita que ha sido premiada esta semana.

—Te casarás conmigo o profesarás de monja.

Habíale dicho en airado tono al despedirse una noche y partir a Campo de Mayo.

—Prefiero lo último—había contestado valientemente Nená.

Una tarde de abril la madre de Nená sintióse enferma. Tuvo un vómito sanguinolento. Alarmada la hija requirió los auxilios de un médico. Llegó el doctor Claudio Alvarante, clínico distinguido y joven, de fisonomía inteligente, de modales correctos de hombre de mundo, espíritu superior que practicaba el bien con indeclinable elevación de sentimientos. Era un hombre irreprochable, física y moralmente.

Después de examinar a la paciente, no se le ocultó la gravedad del mal. Prometió volver esa misma noche.

Nená, con los ojos arrasados en lágrimas, le rogó cuando aquél se disponía a salir que le dijera toda la verdad. Había tanta pena en esa súplica que el doctor, enternecido, trató de consolarla:

—Su mamá está algo delicada. Por ahora el peligro está conjurado, tranquilícese, señorita.

Y le tendió la mano para despedirse.

Sus miradas se encontraron involuntariamente. Los bellos ojos azules de Nená, velados por las lágrimas, tenían una expresión de profunda tristeza. El doctor Alvarante no pudo disimular la impresión de aquella mirada tan triste y tan dulce. Se sonrojó ligeramente. Estrechó la mano de la joven y salió.

A la noche el médico volvió a observar a la enferma. El capitán Urbina acababa de retirarse. Más aliviada la anciana sonrió con leve sonrisa cuando Alvarante le pronosticó una pronta mejoría.

—Oh, doctor—dijo ella tratando de disuadirlo —hasta las ruinas perecen.

Nená acompañó al médico hasta el saloncito que una discreta luz iluminaba débilmente. Estaba divinamente hermosa. La seda pálida de su traje realzaba las formas de su cuerpo. Del jardín contiguo llegaba un vago perfume de violetas. Por la ventana abierta veíase la sombra azulada de la noche platearse suavemente al fulgor sereno del plenilunio. El encanto del cielo parecía cristalizarse en la quietud de la tierra dormida.

El médico y la joven guardaron silencio unos instantes influenciados tal vez por lo tocante de la hora. El universitario de mente agilizada en la meditación y en el estudio, el hombre de mundo, locuaz y ameno, sentíase cohibido ante aquella mujer. Es que la vida, grave o frívola, tiene necesidad de soñaciones aladas. Un ligero temblor movió sus labios cuando se decidió a dirigir la palabra a Nená. Habló apenas de la enferma, generalizó luego la conversación y observó complacido que la faz pálida de la joven se sonrosaba delicadamente al calor de sus palabras como si una mano invisible hubiera teñido sus mejillas con el zumo vivaz de una fresa. Después la charla hízose personal hasta tornarse casi íntima. La hermosura de Nená, su primorosa juventud de veinte años, la exquisita ternura de su alma, todos los encantos de su cuerpo y de su espíritu eran para aquel hombre inteligente un jardín de delicias. Y Alvarante sin sospecharlo, prolongaba demasiado su visita, sintiéndose feliz en aquella casa como si todo su ser se hubiera consubstanciado con el alma de la joven, sentimental y pura como el espíritu inmaculado de aquella noche serena.

Los quejidos angustiosos de la enferma llegaron de pronto hasta el saloncito. Se incorporó Nená sobresaltada y se dirigió al dormitorio. El médico, presuroso, la siguió. Acercóse al lecho mientras el doctor atendía a la anciana. La observó éste breves momentos. Luego llamó aparte a Nená y le dijo:

—Sufre mucho. Los dolores son intensos. Voy a aplicarle una pequeña inyección que la calmará. Así podrá dormir hasta mañana y usted descansará también.

Cuando Alvarante salió a la calle y pudo ordenar las ideas que se debatían en su cerebro, experimentó una extraña sensación mezcla de pena y de bienestar. Aquella enferma, casi desconocida para él, interesábale ahora como si fuera algo suyo. Su mal irremediable hería de contragolpe las fibras nobles de su corazón. En su recóndito monologar idealizó luego los hechizos de la joven: la serenidad melancólica y profunda de su mirada, sus manecitas delicadas y blancas como ramilletes de jazmines, su acento dulce como la caricia de un niño, la adivinada morbidez de su cuerpo de afelpada palidez rubia como si Dios se hubiera complacido en corporizar e infundir vida a un destello luminoso haciéndolo mujer. Y al evocar ese poema viviente de perfecciones remontaba su espíritu a un alto ideal de pureza, de bondad y de amor. Luego pensó en la madre. Ella pagaba ahora con creces a la naturaleza inexorable su tributo de sufrimiento. ¡El dolor! ¡Eterna injusticia! Aquel pensamiento fué un brochazo negro en el

*(Continúa en la siguiente página)*


**CONCURSO DE NOVELITAS PARA "EL HOGAR"**

En este concurso, abierto indistintamente a los profesionales y aficionados de todo el territorio de la república, argentinos o extranjeros, regirán las siguientes condiciones:

Los cuentos no podrán tener una extensión mayor de 5.000 palabras, ni menor de 4.000 palabras.

Los asuntos son absolutamente libres, siempre que ellos se encuadren en el ambiente nacional y no se aparten de

LA MAS ESTRICTA MORALIDAD

Tanto por su fondo como por su forma, han de ser dignos del título de esta publicación.

El jurado, compuesto por la dirección y redacción de "EL HOGAR", seleccionará todas las semanas la novelita corta que estime más interesante, abonándose la cantidad de

**200 pesos m/n.** por cada una de las publicadas

Sucesivamente—y por tiempo indefinido—continuarán insertándose en "EL HOGAR", semanalmente, aquellas producciones que lo merezcan, según el jurado.

Los cuentos deben ser absolutamente originales e inéditos.

En ningún caso se devuelven los trabajos enviados, ni se mantiene correspondencia acerca de ellos.

Las novelitas—escritas a máquina o manuscritas en forma clara—deben remitirse a la siguiente dirección:

CONCURSO DE NOVELITAS PARA "EL HOGAR"

MAIPU, 393 — Buenos Aires

## Nená

(Continuación de la página anterior)

azul luminoso. Su auto rodaba a toda máquina por el macadam de la Avenida Vértiz. Los árboles de las aceras desfilaban vertiginosamente, iluminados apenas por los focos eléctricos cuya luz esfumábase en el suave claror lunar. De vez en vez la silueta de un policía a caballo proyectaba en la calzada su sombra borrosa. Cuando llegó a la Avenida Alvear dió al chauffeur la dirección de un club aristocrático, luego desistió de ir allí y se dirigió a su domicilio. Sólo en su biblioteca, abrió de par en par la puerta de uno de los balcones. Confusos rumores llegaban de la calle. Latía el pulso febricitante de la gran metrópoli insomne y trágica en su labor inacabable. Asomóse al balcón. Algunos obreros silenciosos a la luz de una hilera de lámparas trabajaban en la calzada recién abierta. Eran los mártires de la jornada sin término. La lucha sin fin para no perecer. Su faz tornóse triste. Cerró las persianas y se engolfó en la lectura de autores antiguos, eminencias médicas de una época desaparecida cuando el microscopio no había venido todavía a revolucionar la ciencia de la vida. Los hojeó más por capricho que con el deseo de encontrar en la sabiduría de aquellos libros olvidados lo que los modernos le negaban, una lucecita orientadora para salvar a la buena anciana cuya maligna dolencia la llevaba fatalmente a morir. Decepcionado al fin ante aquel cúmulo de labor estéril, viendo aventadas hoy en polvo las frágiles verdades del pasado, cerró con pena los libros, amargado por la inmensa vanidad humana. El loco arrebato del gran filósofo cruzó por su mente como un chasquido de malsana ironía: "Hoy hicimos a la naturaleza, mañana haremos a Dios!" ¡Pobres ilusos!

---

La anciana dormía. Nená la observó durante un rato y luego se retiró caminando de puntillas hasta su dormitorio. Se dispuso a acostarse. Por la ventana entreabierta penetraba el aroma suavísimo de los jazmines del país mezclado con el meloso perfume de las madreselvas. El silencio de la noche predisponía a la meditación y Nená dejóse llevar por la amargura de sus recuerdos. Se acostó. Apagó la luz, pero no podía conciliar el sueño. Pensó en la madre enferma e hizo un esfuerzo mental para no detener el pensamiento en la idea horrible de la muerte de aquel ser tan querido. Quiso suscitar en su inteligencia cosas alegres, pero no pudo. Aquella idea perturbadora, con tenacidad cruel, volvía a incrustarse en su cerebro. Tuvo miedo. Encendió nuevamente la lamparita eléctrica cuya luz tamizada por la pantalla de color sumergió aquel amable retiro en una rosada penumbra. La imagen del médico ocupó su inteligencia. La silueta distinguida de Alvarante, su amena conversación, sus maneras finas, su tipo de hombre vigoroso, sincero y expansivo, el afecto que demostró cuando atendía a la anciana, la habían cautivado. Sintió por él naciente simpatía. Tan dulces memorias calmaron sus nervios. Apagó la luz y a poco se durmió, con un leve sueño interrumpido por despertares penosos.

Después de varios días de asiduos cuidados, el médico notó cierta mejoría en la salud de la enferma. Complacido, lo comunicó a Nená. Aquella grata noticia los animó a entrambos a tal punto que al atardecer paseáronse breve rato por el jardín. La joven, risueña casi, hablaba de cosas triviales que a su interlocutor se le figuraban conceptuosas y profundas sugestionado por el timbre de esa voz fresca, cristalina como agua de vertiente. Tan contenta se hallaba Nená que cortó un pimpollo de rosa y lo ofreció al médico. Estaba linda como una acuarela y al andar parecía envuelta en un aura de elegancia. El agradeció el obsequio con una mirada elocuente en la que había palabras cariñosas, selectos pensamientos, delicadezas de espíritu. Levantó ella la hermosa cabeza y su mirada de ensueño fué a hacer nido en los ojos inteligentes de Alvarante. El corazón del médico latió fuertemente. Experimentó una alegría rara, como si algo misterioso llevara su vida hacia una dicha sin fin. Entrevió, en aquella mirada inefable, el comienzo de un amor desconocido para él, sin sombras, luminoso, inviolado, como una aurora boreal.

Gozosos de estar juntos, sentáronse a continuar la charla. Oyó Nená de labios de Alvarante confidencias de su primera juventud, aladas quimeras, relatos de su azaroso vivir al forjarse en el yunque de todas las experiencias. Y mientras le escuchaba parecía beber ella la ambrosía de sus palabras, sobresaturarse de nobleza en la radiación de aquella alma tan varonil. Sintióse orgullosa de la amistad de ese hombre generoso, digno, de calificada preeminencia espiritual. Le subyugaba porque no le mentía. Era sincero hasta en sus errores y hallaba una íntima afinidad entre el anhelo recóndito de su corazón y el corazón de aquel hombre.

Una tarde los halló conversando juntos el capitán Urbina. No pudo reprimir éste un gesto de desagrado. Con palabra seca, a raíz de breve saludo, interrogó al médico por la salud de la enferma. Y cuando éste hubo partido, el militar, tomando de la mano a Nená, le dijo:

—Estoy muy descontento de la competencia profesional de ese hombre. Voy a llamar a un médico de fama para que atienda mejor a tu mamá.

La joven se apresuró a hacerle algunas observaciones. Entonces él, exasperado ya, añadió:

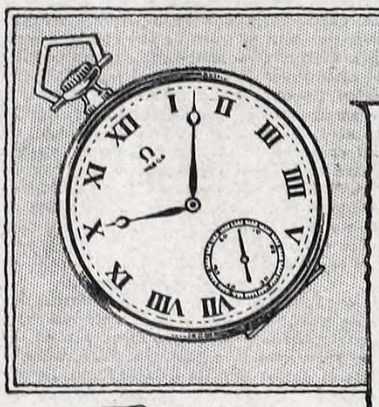
—No lo defiendas. Y que no abuse de su situación en esta casa porque entonces puede encontrarse conmigo.

Pasaron nuevos días. Con el andar del tiempo, la dolencia de la madre continuaba haciendo su labor sorda y fatal. Los dolores sólo se amortiguaban a fuerza de venenos. No obstante, la faz enflaquecida y translúcida de la anciana parecía animarse a medida que ella se aproximaba a la muerte. La idea de que pronto tal vez iba a reunirse con su esposo querido, transfiguraba su semblante. Una mañana quiso recibir los últimos sacramentos. El sacerdote, su director espiritual, antiguo rector de una comunidad religiosa, después de oir su confesión, dijo:

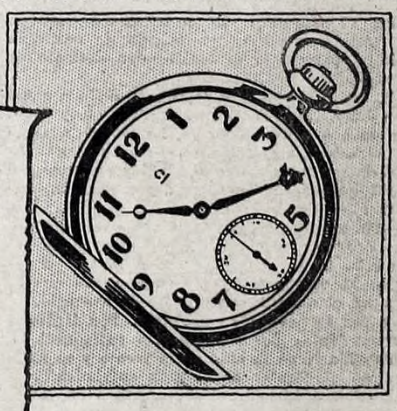
—Su alma es pura y sus virtudes esparcen en torno suyo el resplandor de la santidad.

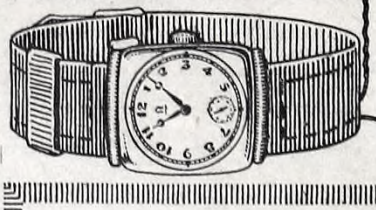
Nená sentíase deprimida. Flaqueaban sus nervios. Tantas noches de insomnio y de sufri-

(Continúa en la siguiente página)

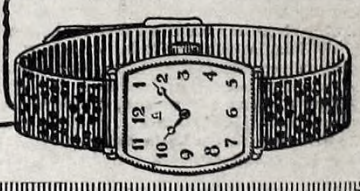



Hay un tipo de "OMEGA" para cualquier circunstancia, tanto modelos de alto lujo del más exquisito gusto, como el reloj sencillo y fuerte de precio acomodado. La calidad es una sola: "OMEGA", no igualada hasta hoy, la misma que nos ha conquistado 6.000.000 de amigos en todas las partes del mundo.
Desde $ m/n. 32.- a 1000.- en toda buena casa del ramo.





**OMEGA WATCH Co., BIENNE (Suiza)**
Casa fundada en 1848
*ROBERTO BRAND & Cía. Unicos Importadores*
BUENOS AIRES



OMEGA
INDICA LA HORA AL UNIVERSO

# Nená

(Continuación de la página anterior)

mientos habían exagerado su sensibilidad. Experimentaba vehementes deseos de llorar, de confiar a alguien sus pesares descargando la copia de sus penas en un ser querido que las comprendiera y que al hacerse partícipe de ellas aliviara su inmenso dolor. La ceremonia del viático impresionó fuertemente su espíritu. ¡Qué angustia! La terrible amenaza parecía flotar ya en el pavor del ambiente.

Alvarante, sin embargo, no se desanimaba. Tenía profunda fe en las fuerzas desconocidas de la naturaleza, esas fuerzas que la ciencia no alcanza y que de improviso cambian el curso de una vida. Amaba su profesión y creía en ella. Ahí estaba el secreto de sus éxitos.

Terminaba de llover. En el cielo el viento desgarraba las nubes. El horizonte obscurecido parecía un mal presagio. La arboleda distante susurraba una canción melancólica. Cuando llegó a la casa de la enferma y salió Nená a recibirlo, el médico, bajo la ternura de aquellos ojos azules entristecidos y al estrechar aquella manecita blanca y suave experimentó como otras veces una sensación indefinible, mezcla de placer y de pena. Cambiaron breves frases. El acento de la joven revelaba toda la intensa amargura de su corazón, pero sus palabras eran delicadas, como su belleza pálida.

Después de referir al facultativo las incidencias de la noche, dijo en tono quejumbroso:

—Mi pobre madre se va para siempre.

Y subrayó su dolor con dos gruesas lágrimas. Sus ojos así humedecidos, adquirieron la dulzura de las flores del heliotropo mojadas por la lluvia.

Alvarante la reprochó su pesimismo. El tenía esperanzas. No se trataba de un caso perdido. En fin, le infundió valor, un valor momentáneo que reconfortó el oprimido corazón de la joven y reanimó un poco su sistema nervioso tan decaído ya.

Aquella tarde permaneció el médico largo rato con Nená. Quedaron solos en la salita. Llegaba hasta ellos el suave aroma de las flores del jardín. Era la hora sentimental en que el amor perfuma la vida. El cariño de esas dos almas no había hecho explosión todavía, pero urdía su trama invisible en lo más recóndito de sus corazones. Así como el canto del pájaro es más dulce al anochecer cuando suspira en sus trinos la melancolía de la tarde muriente como si el ave tradujera la emoción del crepúsculo en su música que llora toda la congoja de la naturaleza, las palabras de los enamorados cortadas por breves silencios, enternecían el alma. El médico observaba a Nená. Todo su ser ardía ante la joven como una lámpara votiva. Sentíase idólatra de su cuerpo y enamorado de su espíritu. Profunda beatitud los circundaba. El crepúsculo azulado envolvíalos en un velo ideal. La naturaleza había enmudecido. De la calle, en esos momentos desierta, de la arboleda quieta, calmado el viento, no llegaba rumor alguno. Guardaron silencio una vez más, un silencio profundo colmado de hondos anhelos. La hermosura de Nená tenía esa tarde la tristeza lánguida y contagiosa del otoño. El amor de Alvarante había caído en su vida como una piedra en un pozo profundo. Era ya imposible sacarlo. Soñaba y sufría ignorando si él la amaba ya con la misma intensidad que ella. Cuán feliz podía ser viviendo a su lado, pensaba en aquellos momentos de secreto regocijo íntimo. Oh, amarle y ser amada, mirarle el alma en los ojos cariñosos, quedarse pensativa escuchándole, entregarle la vida, quemarla en la llama de su amor para renacer templada y pura siempre, como la hoja del metal del fuego de su propia pasión! Y así libaba la miel de su romance en la flor de aquella su gran ilusión.

Abismados ambos en sus pensamientos, hallábanse tan cerca el uno del otro, que Alvarante, sin quererlo, como movido por una fuerza desconocida, tomó en sus manos las manecitas de Nená y las estrechó suavemente. Ella entornó los párpados y él la sintió estremecer con un leve temblor. Luego la joven levantó hacia el médico sus bellos ojos de enamorada. Sintióse éste como envuelto en una nube ideal, perdió momentáneamente la noción del lugar y del tiempo, acercóse más a ella como atraído por una voluntad superior, luego desprendióse una de sus manos y su brazo derecho maquinalmente rodeó el talle de Nená. Esta permanecía quieta, como en éxtasis, mirándole sin pestañar con una mirada purísima colmada de honda ternura. Leyó Alvarante en aquellos ojos todo un amor infinito. Inclinó la cabeza y sus labios se posaron dulcemente sobre los de la joven. Fué un beso delicado, leve como un suspiro, pero ellos lo sintieron profundo hasta las raíces de la vida en aquel instante de suprema felicidad.

---

Cuando Nená quedó sola dejóse llevar por el balago de aquella tarde. El recuerdo del amado le obsesionaba. Un sentimentalismo y una ternura infinitos henchían su corazón. No podía engañarse a sí misma en esa hora de confesión amplia y sincera. No era aquella pasión la efímera floración de sus nervios, la fantasía de un capricho, un juego de su vanidad de mujer que se sabe hermosa, no. Amaba a Alvarante sin sombra alguna de egoísmo, con un amor puro, excluyente de todo otro goce físico. Le amaba desde el día que cruzaron sus primeras miradas misteriosas y cálidas como la luz y sentíase orgullosa de quererle. Evocaba los comienzos de su idilio cuando eran para el médico sus palabras más dulces, sus recuerdos más nobles, sus sentimientos más generosos, cuando se complacía en estar a su lado, en conversar con él, en verle a menudo, en recordarle constantemente... Su amor era entonces discreto, suave, finamente melancólico, como una puesta serena de sol en otoño. Y así fué creciendo poco a poco mientras intimaba familiarmente con Alvarante en la piadosa tarea de cuidar a la enferma. Se querían sin decírselo. Y ahora era aquel estado de alma el júbilo mayor de su vida.

Si Nená hubiera podido en esos momentos salvar la distancia que la separaba de Alvarante y penetrado sus pensamientos, hubiera encontrado a éste sumergido en análogas meditaciones. Arrellanado el médico en el amplio sofá de su consultorio, rodeado por aquellas paredes cubiertas de libros, hallábase como abstraído por la embriaguez mental de ese amor tan extraño, dulce y profundo, romancesco y apasionado, tan cándido, tan puro, tan extrahumano para él que le desconcertaba de veras. Desde la primera visita recordaba que había comenzado a pensar en Nená, cuando en la penumbra huraña de sus soledades dejaba volar a su fantasía libre por las esferas azules del ensueño. Y desde entonces aquella rubiecita pálida, de cabellera color de dorada miel, de cutis translúcido como la seda, parecíale divinamente hermosa, más atrayente y más buena. Veíala fina y delicada como una flor. Su conversación cultísima era como el perfume de su espíritu y toda ella con su aire de suave tristeza encontrábala deliciosa como una alborada de abril.

Evocando así a la amada, cuyo recuerdo fosforecía en su imaginación estimulada por las vibraciones como luminosas de su sistema nervioso sobreexcitado, rememoró los minutos inefables de la tarde y en su turbulencia íntima gozaba y sufría con la tortura dichosa de quererla mucho, de no poder quererla tanto como él lo deseaba, quemando todas las potencias de su ser en aquel amor sin límite, como se queman los cirios en la luz de su propia llama.

Complacido, sintiéndose feliz, espació la vista por su derredor. Se levantó luego de su asiento, abrió las ventanas del alto balcón que daba sobre la calzada y aspiró el aire húmedo de la noche cuya bruma pegajosa sintió aterciopelada y acariciante. Encendió un cigarrillo cuyas vedijas de humo se esfumaron en la bruma. En el reloj de la iglesia del Salvador sonaron las dos de la madrugada. Sorprendido, cerró el balcón y penetró en su dormitorio.

---

Al día siguiente recibió la visita del capitán Urbina. Sin preámbulos, le pidió éste que tuviera la bondad de no concurrir más a la casa de su tía e intentó abonarle en el acto el precio de sus servicios profesionales. Con toda caballerosidad y mesura el médico hízole atinadas observaciones. Aquél no quiso atenderlas y exasperándose gradualmente al calor de sus palabras que subían de tono hasta hacerse violentas llegó a la injuria, velada primero, desembozada después. El médico conservó inalterable su sangre fría mientras su interlocutor no mencionó directamente a Nená; pero, cuando el capitán formuló una insinuación poco caballeresca respecto de sus visitas en aquella casa, perdió Alvarante su circunspección ante la agresión tan injustificada y enrostrando al militar con palabra severa, su torpe desvergüenza, lo echó a la calle.

—Si usted es un caballero, pronto nos volveremos a ver—exclamó Urbina con sarcástico acento, brillantes sus ojos de encendida fobia. Y lanzó a los aires una estridente carcajada mientras salía del consultorio dando un fuerte portazo.

El duelo debía realizarse aquella mañana. Alvarante estaba sereno. Sólo cuando su pensamiento volaba hacia Nená, un ligero temblor le estremecía de pena. Tenía fe en sí mismo y esperaba salir airoso de aquel desgraciado episodio. Había dejado a sus padrinos ultimar todos los preparativos del lance y sólo les recomendó la mayor reserva. Pero un diario de la tarde hízose eco de la noticia la que por otra parte habíase esparcido rápidamente por los clubs de Buenos Aires siempre dispuestos a saborear manjares bien condimentados de nuestra vida mundana. No quería que llegara a oídos de Nená ignorando que, a raíz de la disputa, el capitán Urbina, la tarde anterior había estado en la casa y con su desenfado característico había relatado arrogantemente y a su manera el incidente.

—Ya castigaré bien a ese antipático botarate... No tengas cuidado, Nená. Voy a jugar con él como un jaguar con un gato de Angora y luego le dejaré clavado en el suelo como a un mal bicho.

Nená le escuchó en silencio. No osaba contradecirle comprendiendo por otra parte que ello importaba encelarlo más. No deseaba tampoco confiar a nadie su secreto. Se lo diría a la madre cuando ésta mejorara, pero por ahora guardaba su amor en lo más oculto de su corazón como en un arca santa. Lo que necesitaba a toda costa, era impedir ese duelo y sin embargo no hallaba medio alguno para conseguirlo. Pensaba, cavilaba, preparaba mil planes y luego desistía de ellos.

A la noche, después que el capitán hubo partido y suministró ella misma a la enferma la inyección para que se durmiera, estaba Nená resuelta a adoptar cualquier extrema resolución. Dió a la enfermera algunas indicaciones, pre-

(Continúa en la siguiente página)

La mirada de sus grandes ojos azules sugería ensueños...

## Nená

(Continuación de la página anterior)

testó hallarse muy fatigada y se retiró a acostarse; pero una vez sola en su habitación, arreglóse apresuradamente y salió a la calle.

Alvarante, sus padrinos y su médico fueron los primeros en llegar al lugar del lance. La mañana fría y el cielo de un gris opaco ponían una nota triste al espectáculo. De las lejanas profundidades del horizonte soplaba el sudeste en rachas temblorosas y húmedas. Los sauces amarillentos ya, susurraban melancólicamente. Por el alma del médico pasaron en aquella larga expectativa muchos recuerdos. El presentimiento de una muerte posible de allí a unos minutos empalideció aún más su semblante. Trató de desechar tan lúgubre pensamiento y no perder su bien forzada serenidad, pero los rasgos de su fisonomía adquirieron en ese momento una rigidez espectral. Iba a ese duelo sin odios, no quería mal al capitán Urbina, pero tenía que vengar el torpe agravio, más por Nená que por él. Y si caía, moriría bendiciéndola a ella, con el alma en los labios. A poco, se aproximó un automóvil. Se detuvo a escasa distancia. Descendieron de él los padrinos del capitán y uno de ellos, un comandante del ejército, alto y apuesto, dijo al acercarse y saludar militarmente:

—Caballeros, traemos una penosa noticia. El capitán Urbina ha sido anoche arrestado. No puede venir a batirse.

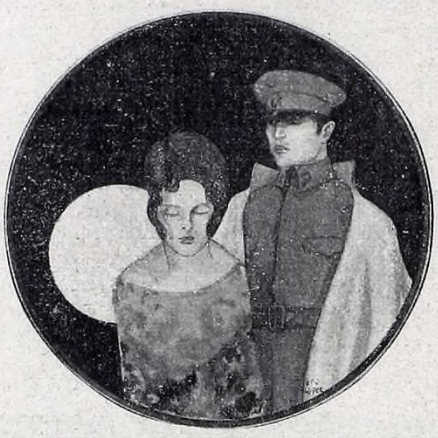
Luego cambiaron los cuatro padrinos unas palabras entre sí y resolvieron labrar el acta suspendiendo el lance.

A la tarde acudió Alvarante a casa de Nená. Corrió ésta a su encuentro y le saludó cariñosamente poniendo una de sus manos sobre el hombro del médico, murmurando:

—He llamado varias veces por teléfono al consultorio y no he obtenido respuesta. ¿Has estado ausente, bien mío?

Quiso aquél eludir la contestación, preguntando por la enferma, pero Nená reteniéndole, continuó:

—Es inútil que trates de ocultármelo. Todo lo sé. Prométeme que no le harás caso a ese



—Prefiero lo último—había contestado valientemente Nená.

tarambana de Urbina. No quiero cuestiones con él.

Refirió entonces aquél en breves palabras lo sucedido, después de lo cual Nená satisfecha, concluyó:

—Estaba segura de ello. Mientras yo viva nadie te hará daño, te quiero tanto...

Su acento era dulce como una caricia. Brillaron sus ojos en éxtasis de amor.

Penetraron en seguida a la habitación de la anciana. Notó Alvarante que ésta mejoraba despacio a tal punto que ya podía digerir bastante bien los alimentos.

Radiosa de alegría, Nená por aquel doble triunfo, exclamó:

—Es que la Virgen de Luján nos quiere mucho. Y a mí no me niega nada de lo que le pido.

Sonrió el facultativo. Conversó luego durante corto rato con la enferma y dispúsose a retirarse.

Mientras Nená le acompañaba hasta la calle, ocurrió algo inesperado. El capitán Urbina cruzaba el umbral de la puerta y se encaraba con el médico.

Sus ojos llameaban de odio reconcentrado. Fué una escena rápida. Sujetando a Alvarante por las solapas del saco, le gritó en pleno rostro:

—¡Cobarde! Me ha hecho usted arrestar para no batirse, pero le ha salido chingada la imitación. Defiéndase, que le voy a castigar aquí mismo como a un perro.

Y con el revés de la mano asestó un golpe en la faz lívida del médico.

Produjose una lucha cuerpo a cuerpo. Nená, desesperada, trató de intervenir tironeando del brazo al capitán.

—No, no, por favor, escúchenme.

Pero tuvo que apartarse llorando a gritos. Ellos ya no la oían. Esos dos hombres vigorosos, llenos de odio, olvidaban en tales momentos todas las conveniencias sociales por una aberración indómita de su incultura ancestral y se golpeaban como dos fieras, con rabia salvaje. La riña fué breve. Y ante el asombro de Nená, Urbina llevaba la peor parte. De pronto brilló un arma en la diestra del capitán. Aterrorizada Nená se precipitó sobre ellos, cubriendo con su cuerpo el cuerpo de Alvarante. Subrayó la pelea un estampido seco, oyóse un grito agudo de dolor y ante las miradas despavoridas de ambos combatientes caía Nená herida de muerte, en los brazos de Alvarante.

Cuando la conciencia de éste volvió a recobrar su imperio, cuando todo su inmenso dolor hizo crisis, cuando naufragó hasta su última esperanza, lleno de angustias, sin fe en Dios, roto el vínculo de amor que lo unía a este mundo y a esta miserable vida terrestre, el alma angelical de Nená subía al cielo.

Lentamente descendía la sombra del anochecer helada como un sudario y en el horizonte, entre nubes de púrpura, hundíase el sol semejante a un inmenso disco de lacre rojo.

*Ilust. de Geo López.*


Es hábito de distinción y de refinamiento el elegir perfumes *finos, delicados y agradables.*

Las *lociones, polvos y extractos "MARLISE", "ANITRA", "¡SI TU VOULAIS...!"* de la

**Parfumerie MENDEL**

distinguen y realzan, socialmente, a las personas que los usan.

MENDEL y Cía.

Buenos Aires — Guardia Vieja 4439

Montevideo — Paysandú 1178

PARÍS - BERLÍN
SGO. DE CHILE
- MONTEVIDEO -

**Frecuente, como es, la escasez de leche,**

nada hay más indicado que tener, a modo de reserva y permanentemente, unos tarritos de

**LECHE SUIZA BERNA**

La leche condensada de más rico sabor y la que por su inigualado valor nutritivo ha sido consagrada insubstituible para madres, enfermos, débiles, etc., por los más afamados hombres de ciencia europeos.

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y BUENOS ALMACENES DEL PAÍS

F. A. RIVAS y Cía.

Unicos Concesionarios

SARMIENTO 1728 - Bs. As.

# ANTOLOGÍA DE NUESTROS POETAS

## Sonetos íntimos

*I*

*Mi vida está cansada de traiciones*
*y quiere reposar. La lucha ha sido*
*un largo desfilar de corrupciones*
*que pudieron haberme corrompido.*

*Mi vida está cansada de expresiones*
*que nunca en su interior ha compartido.*
*Mi vida desgarró sus ilusiones*
*en las zarzas del campo recorrido.*

*Mi vida es triste y sin embargo espera...*
*Es tan intensa en mí la Primavera*
*que podría rehacer mi vida trunca,*

*si un gran amor, fecundo y armonioso,*
*diera un breve momento de reposo*
*a mi dolor que no reposa nunca...*

*II*

*Para que nuestras almas formen una*
*alma de amor y bienaventuranza,*
*y comulguen, devotas de la luna,*
*en el común altar de la esperanza;*

*Para que realicemos el inmenso*
*deseo de pasión que nos ha unido,*
*y del que está mi espíritu suspenso*
*y del que está tu espíritu encendido,*

*menester ha de ser, mi dulce dueño,*
*si tú me quieres como yo lo sueño*
*y no es amor un engañoso alarde,*

*que prolonguemos nuestras propias vidas*
*en otra donde brillarán reunidas*
*todas las cosas que soñé una tarde...*

*III*

*—Bien venido, Dolor... Ella se aleja*
*y tú llegas a mí sonoramente,*
*con el primer sollozo de la queja*
*y el último murmullo de la fuente.*

*Bien venido, Dolor... La tarde toda*
*comparte el luto de mi amor perdido*
*y llora los encantos de la boda*
*muerta en los brazos de un eterno olvido.*

*Bien venido, Dolor... Ya nada tengo*
*a tu camino nuevamente vengo*
*y en tu camino seguiré mi suerte;*

*Bien venido, Dolor, mi buen hermano,*
*llévame por tu senda de la mano*
*y déjame en el reino de la muerte!*

## Huerto cerrado

*Nadie conoce nuestro amor, amada,*
*aunque puede notarse claramente*
*en la fiebre tenaz de mi mirada*
*y en él dulce rubor que hay en tu frente.*

*Oculto a todos nuestro amor, por eso*
*tiene un encanto suave y escondido,*
*como en lo virgen del boscaje espeso*
*es más risueña la quietud del nido.*

*Vamos así con nuestro amor secreto*
*por el camino, entre la humana gente*
*que no sospecha y que nos mira grave.*

*Y ese amor tan divino y tan discreto*
*vive en los dos, mujer, profundamente,*
*porque es más nuestro lo que nadie sabe*

## Sensación de eternidad

*Yo estaba melancólico sobre la roca enorme*
*yo estaba melancólico bajo la luz solar.*
*A lo lejos nadaban sirenas y tritones*
*y la roca era un puño que amenazaba al mar.*

*Pasaron los bajeles con sus cascos de oro,*
*que parecían soles bajo la luz solar.*
*Por el aire cruzaban los vientos invisibles*
*y sonaban las roncas trompetas de la mar.*

*Y pasaron los años y corrieron los siglos,*
*menos cascos brillaron bajo la luz solar,*
*y yo seguía eterno, futuro y melancólico*
*sobre la roca enorme, frente a la voz del mar.*

Nicolás Coronado, por Hohmann

Nació el 22 de diciembre de 1892, en Paraná, provincia de Entre Ríos. Aquí en Buenos Aires cursó sus estudios primarios y secundarios, ingresando luego en la Facultad de Derecho, donde aprobó hasta el cuarto año.

Desde muy joven dedicóse al periodismo y a la crítica literaria, especialmente a esta última, que es su actividad predilecta. También ha cultivado la poesía, el cuento y la novela corta.

No ha publicado libros. Tiene en preparación uno de poesías y otro de crítica literaria.

## El reposo

*Ayer era el camino fatigoso*
*y la zarza al andar me desgarraba,*
*hoy es un gran milagro este reposo*
*que me hizo detener cuando pasaba...*

*Los campos son azules este día,*
*porque es azul también mi pensamiento.*
*¡Si supieras, mujer, cómo tenía*
*el alma toda de remordimiento!*

*Remordimiento de gastar la vida,*
*remordimiento de pensar en nada,*
*remordimiento de mostrar la herida*
*que yo sólo me abriera en la jornada.*

*Pero hoy encuentra empleo*
*mi fuerza débil y mi ensueño vano,*
*hoy me alienta el deseo*
*de abrir el surco y arrojar el grano.*

*Hoy quiero ir a la selva,*
*el hacha al hombro y el ardor templado;*
*y como tú no esperas, cuando vuelva*
*traeré el roble y el pino de la selva,*
*y el hacha al hombro y el ardor templado.*

*Ayer era el camino fatigoso*
*y hoy es lecho de flores el camino.*
*Tu corazón piadoso,*
*tu corazón piadoso,*
*tu corazón, mujer, me dió el reposo*
*y el ansia de romper con mi destino.*

*Y lejos la ciudad y la discordia*
*—lejos las cosas que me hirieron tanto—*
*dejo caer en la misericordia*
*de tus manos los hilos de mi llanto.*

*¡Bendita sea, mujer, bendita seas!*
*¡Seas bendita para siempre, amada!*
*Un nuevo amor en mi tristeza creas*
*y una nueva ilusión en mi jornada.*

*Tu corazón, mujer, sea bendito,*
*—alma de luz que mi dolor arrancó.—*
*...Mira un presagio azul: El infinito*
*cruza volando una paloma blanca.*

## En el jardín

*Medrosamente pasas. Tu figura*
*de azucena y de nieve,*
*parece una escultura*
*que en el misterio del jardín se mueve.*

*Y eres, bajo la calma*
*de las constelaciones,*
*una de esas visiones*
*que se cruzan a veces en mi alma.*

## Problemas

*Todos tenemos un problema,*
*nadie lo sabe resolver.*
*¿Quién me resuelve este problema?*
*¿Quién me lo puede resolver?*

*Todos tenemos un problema.*
*(¡Quién no conoce una mujer!)*
*Todos tenemos un problema,*
*nadie lo sabe resolver.*

*Amiga, amiga, la Muerte,*
*tú sí lo sabes resolver.*

## Salmos profanos

*¡Señor! ¡Señor! Estoy arrepentido*
*—la senda es larga y el dolor profundo.—*
*¡Señor! ¡Señor! Estoy arrepentido*
*de mi andar por el mundo.*

*La gracia de tus manos*
*llegue hasta mí, cual dulce epifanía,*
*que yo pondré en la gracia de tus manos*
*mi mejor armonía.*

*¡Señor! ¡Señor! Humilde y dolorosa*
*vuelve mi alma a su primer aprisco.*
*Dame, Señor, humilde y dolorosa,*
*el alma pastoral de San Francisco.*

*Dame la paz que aduerme a tu rebaño*
*y ansían mis querellas.*
*Dame la paz, que quiero en tu rebaño*
*subir a las estrellas*

*Dame del suave néctar de tu vino*
*y del agua y del pan; yo haré, en la agraria*
*sencillez de tus campos, nuevo vino*
*con la vendimia azul de mi plegaria.*

*Yo seré hermano del reptil y el lobo,*
*de la piedra, del mar y de las pomas,*
*y diré humildemente: "Hermano lobo,*
*son también tus hermanas las palomas".*

*Dame, Señor, tu cielo por techumbre*
*y tus ramas en flor por compañía;*
*dame, Señor, tu cielo por techumbre*
*y una gran soledad por compañía.*

*—Y me dijo el Señor:*
*"Sea tu llanto*
*redención de tu espíritu afligido,*
*y echa todas las penas de tu llanto*
*al fuego del olvido.*

*Y reza tu oración en el sendero*
*y haz el bien por el bien y sé indulgente,*
*mientras suena mi amor en el sendero*
*como los surtidores de una fuente.*

*No te acuerdas del mundo en mi rebaño,*
*que vive de mi Verbo y de mi estrella.*
*No te acuerdas del mundo en mi rebaño..."*
*—¡Oh, mi Señor! ¿Y si pensara en Ella?...*

## El regreso

*¡Lágrimas de mujer sobre mis manos!*
*Llora en silencio, amor, llora tu pena.*
*Te ofrezco este consuelo de mis manos*
*y esta ilusión de mi palabra buena.*

*No te pregunto por qué lloras tanto;*
*nada quiero saber de tu amargura.*
*Me basta recoger todo ese llanto*
*en el ánfora azul de mi ternura.*

*¡Nada quiero saber! Yo reverencio*
*tu angustia y tu dolor. En el silencio*
*un gran perdón para el pasado imploras.*

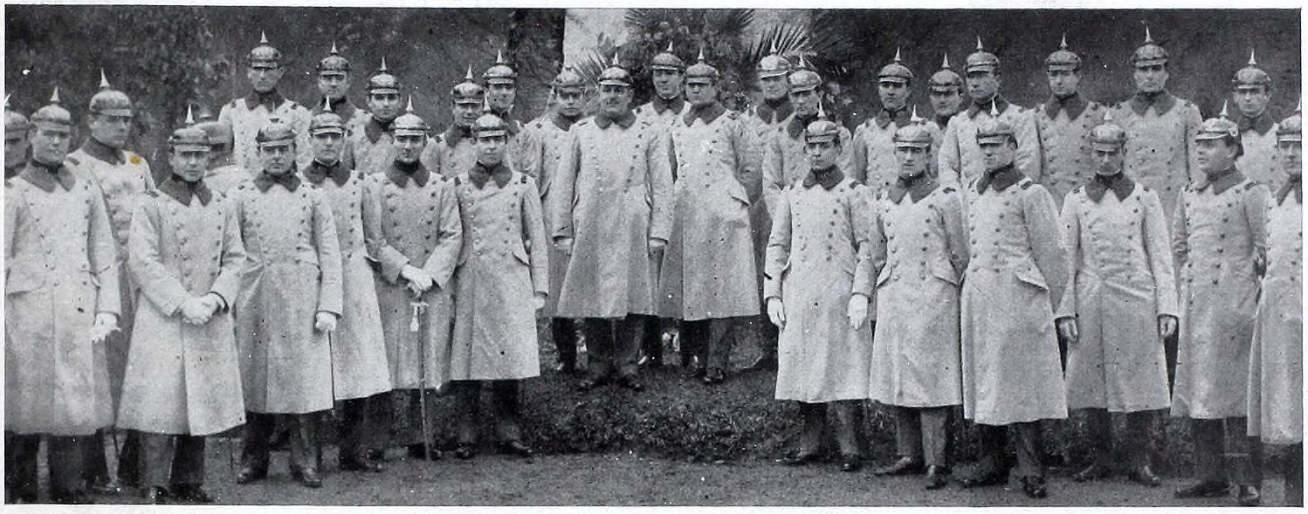
*¡Y el pasado, mujer, ya se ha deshecho!*
*Hoy sólo sé que estás junto a mi pecho*
*y que en mi pecho amargamente lloras...*

# LAS AVENTURAS DE DON PANCHO TALERO

por LANTERI

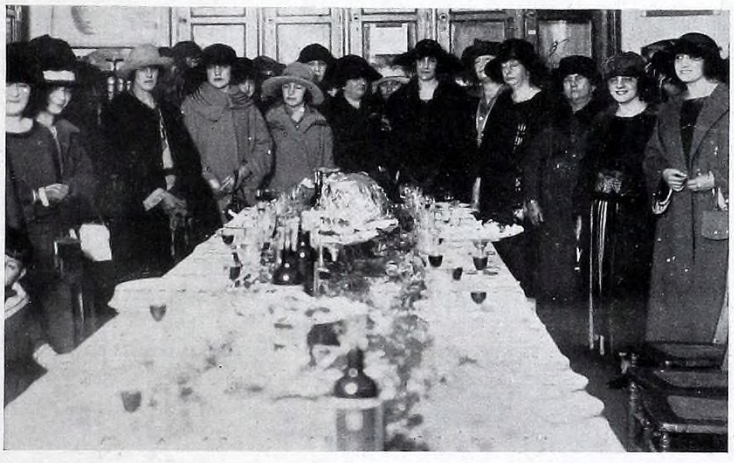
# Actualidades gráficas

## Homenaje a Sarmiento



El día 19 del corriente, el cuerpo de cadetes militares, conmemorando el 52.° aniversario de la fundación del Colegio Militar, rindió su anual homenaje, en Palermo, ante la estatua del prócer que fué el creador de aquella institución.

## Fiestas sociales en Tucumán



Lunch ofrecido en el Círculo del Magisterio, en honor de una delegación de maestras que, procedente de San Juan, visitó la región tucumana.

Distinguida concurrencia de damas y caballeros, en el baile de gala realizado en el salón blanco de la Casa de Gobierno, bajo los auspicios de la Sociedad de Beneficencia.

## Notas de Rosario

Público que asistió a la fiesta organizada por la Sociedad de Orientales, con motivo del aniversario de la jura de la Constitución uruguaya.

Reunión efectuada en el domicilio de la señorita Fanny Keho Mackey, con motivo de su cumpleaños.

*Fots. Cabada y Martín.*

# FIGURAS DEL MOMENTO

DELIA BUNGE DE GIMÉNEZ ZAPIOLA

En el día de hoy celebran sus bodas de plata matrimoniales los esposos señora Delia Bunge y doctor Giménez Zapiola, cuyas vastas vinculaciones en nuestra mejor sociedad han de aprovechar este acontecimiento para testimoniarles sus afectos y simpatías.

EMILIO GIMÉNEZ ZAPIOLA

HERIBERTO G. WELLS

El gran novelista y ensayista inglés ha aceptado la candidatura laborista de diputado por la Universidad de Londres, de la cual es graduado.

GUILLERMO DE HOHENZOLLERN

El ex emperador de Alemania va a publicar sus memorias, por las cuales recibirá tres millones de francos, mucho más de lo que le pagan aquí a Vacarezza y a Hicken juntos.

PEDRO BELOU

El Dr. Pedro Belou, profesor de nuestra Facultad, se encuentra en París, donde toma parte en varias importantes reuniones de carácter científico, representando a la Argentina.

EDUARDO GÓMEZ DE BAQUERO

"Andrenio", nuestro ilustre colaborador, ha dado un interesante ciclo de conferencias en Florencia, donde fué enviado expresamente por el gobierno español a la Feria del Libro.

ENRIQUE TIRABOSCHI

Este popular sportsman italiano se está entrenando en estos días para tomar parte en la travesía del Canal de la Mancha, organizada por el Channel Swimming Club.

# INFORMACIONES URUGUAYAS

El general Caviglia visitando a monseñor Aragone, en el sanatorio donde se asiste. Esta fotografía es la primera que de dicho prelado se obtiene, después del atentado de que fué víctima

Enlace Maniscurrena-Fernández

El gran concertista de piano, señor Risler, rodeado de profesores y alumnos del conservatorio musical del Uruguay, que lo hicieron objeto de un homenaje con motivo de su reciente visita a Montevideo

# Las Novias

Señorita María Luisa Salas, cuyo compromiso matrimonial con el señor Jorge Atucha ha sido formalizado recientemente.

Señorita Marta Guerrero Cárdenas, que contraerá enlace con el señor Miguel Piñeyro Pearson.

Señorita Elina Gándara Jurado, cuyo enlace con el Sr. Juan José Estevez se realizará en el corriente año.

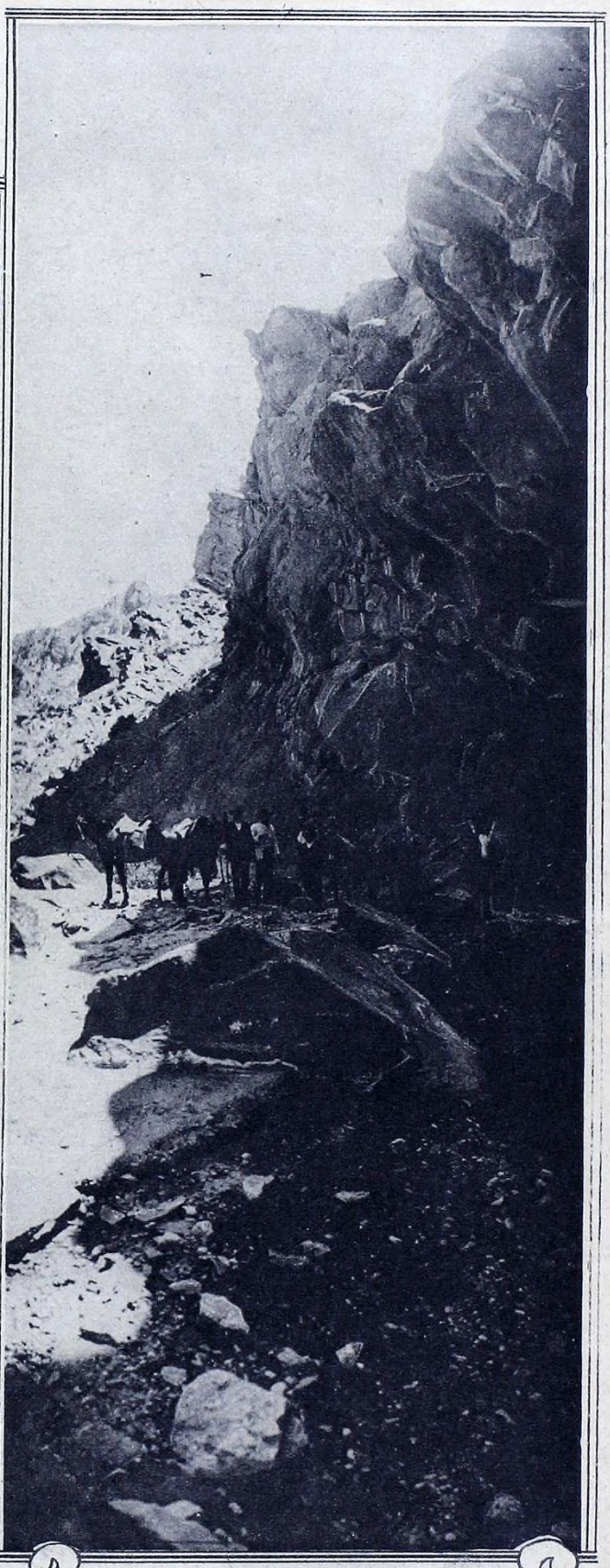
Señorita Emma Constanza Bunge, que hace algunos días ha formalizado su compromiso matrimonial con el señor Carlos Federico Altget.

# UNA FOTOGRAFÍA CURIOSA DEL DOCTOR ALVEAR Y SUS CONDISCÍPULOS

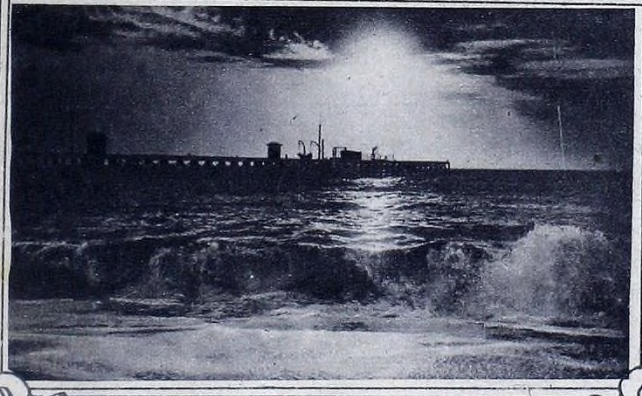
La fotografía que publicamos en esta página no es muy nueva: tiene treinta y un años. Fué tomada a los abogados de la colación de 1891. En el centro, en el sitio de honor, está el futuro presidente de la república, doctor Marcelo T. de Alvear (1). Lo rodean algunos de los que lo acompañarán en su gobierno, otros que tomaron distintos rumbos y unos pocos ya fallecidos: el doctor E. Obarrio (2), fallecido; el doctor Julio Moreno (3), actual ministro de la guerra; el doctor J. Sayanca (4); el doctor Tomás Le Bretón (5), senador electo por la capital federal; el doctor José de Apellániz (6), probable ministro de hacienda del presidente Alvear; doctor Leopoldo Melo (7), presidente del senado nacional; doctor Antonio Robirosa (8); doctor Octavio Piñero Sorondo (9); doctor Domingo Cichero (10); doctor Felipe Senillosa (11); doctor Manuel F. Escobar (12), ex presidente de la Corte Suprema de La Plata; doctor López Cabanillas (13), ex ministro de la Corte Suprema de la Nación; doctor Prudencio Clariá (14); doctor Mariano G. Calvento (15), actual diputado nacional; doctor Manuel Portela (16); doctor Zoilo Cantón (17); doctor N. González del Solar, ex juez jubilado, y doctor Mariano Echenagucia. Los demás son condiscipulos cuyos nombres lamentamos no recordar.

# La Fotografía Artística

Puente rústico sobre uno de los arroyos del Prado, en Montevideo.
*Por Angel S. Adami.*



Paisaje en Famatina (La Rioja).



Muelle viejo, en Mar del Plata.
*Por X. X.*

# LAS GRANDES OB

"Retrato de Mrs. Élisabeth Cornac", *por sir Joshua Reynolds.*

"María Antonieta y sus hijos

# RAS PICTÓRICAS

por *Werthmüller.*

"Fruta temprana", *por J. Bernard.*

*De la colección de la "Cooperativa Artística".*

# De Rosario y de Montevideo

## Concierto en el Jockey Club de Rosario

Los artistas señores Fidel Aiello y Leonidas Mastrostefano, que dieron un concierto en el salón del Jockey Club, rodeados de parte del público que asistió al acto.

## Conmemoración del 14 de Julio

Miembros de la colectividad francesa y demás invitados a la recepción ofrecida en el Club Francés de Rosario con motivo de la conmemoración de la mencionada fecha histórica.

**Montevideo**

Enlace Deagustini-Aramburú.

**Rosario**

Enlace Sallovitz-Kinbaum.

*Fots. Martín y Adami.*

# EL CHIC FEMENINO

Elegante toilette de seda negra y tul del mismo color

Bonito modelo de jaquet te guarnecido con piel de marta

Traje sastre de paño gris, creado por una famosa casa parisiense

Vestido para saraos, de líneas sobrias pero elegantes.

Modelo de suma elegancia, cuyo único adorno consiste en las bocamangas y ruedo de piel.

# NOTAS VARIAS DE LA METRÓPOLI

## Estrenos teatrales

Una escena de la obra ''Los penitentes'', de Martínez Payva, estrenada la semana pasada en el teatro Nuevo.

En el drama del señor Jorge Dowton, ''Sin dejar rastro'', estrenado en el teatro Marconi, el jueves de la semana anterior.

## Colocación de una piedra fundamental

La asociación mutualista ''Sociedad Tipográfica Bonaerense'' realizó el domingo último la colocación de la piedra fundamental para su nuevo edificio social a edificarse en la calle San Juan. El grabado presenta el palco oficial en el momento de la ceremonia.

## Conferencia

Nuestra distinguida colaboradora, señora Victorina Malharro de Carimati, leyendo su conferencia dada el sábado 22, bajo los auspicios de la ''Unión Feminista Nacional''.

## Recepción diplomática

Con motivo del aniversario de la independencia de Colombia, recepción ofrecida por el ministro de este país a las autoridades nacionales, cuerpo diplomático y relaciones personales.

## Clausura de una exposición

En el acto de clausura de la Exposición Nacional de Tejidos y Bordados, la señora Ernestina Lavalle de Wapers pronunciando el discurso de clausura.

PARA Vd., Señora, ya ha sonado la hora de la infinita dicha; su hijito recompensa mucho más allá de lo que sus temores y sus dolores pedían, ¿verdad? — Ya le dió Vd. la vida, haga ahora que ésta se inicie con la fortuna inmensa de un organismo sano y robusto. Críelo, amamántelo Vd. misma; evítele así a su hijito toda esta lista de "enfermedades de niños" que casi siempre dejan su huella en el hombrecito de mañana. — Para que su leche sea abundante y sana, tome, Señora, la MALTA PALERMO; sólo tres o cuatro copas diarias de este supremo alimento-tónico le harán fácil la divina tarea y Vd. misma se sentirá gradualmente fortalecida, a la vez que su bebito se transformará en un niño robusto y hermoso.

Muchos distinguidos médicos atestiguan que la MALTA PALERMO, producto genuino de la Industria Nacional, es más eficaz que sus similares importados.

---- EN TODOS LOS ALMACENES DEL PAIS ----

Cervecería Palermo, S. A. Bs. Aires

## Remedios contra el alcoholismo

### Las cebollas y las manzanas, enemigas del vino

ENTRE los remedios más enérgicos para curar el alcoholismo, están las inyecciones hipodérmicas de atropina, un alcaloide vegetal extraído de la yerbamora, administrada tres veces diarias durante un mes. El tratamiento se completa con un tónico poderoso cada dos horas, con el fin de moderar los nervios y restaurar el organismo viciado. El más consumado borracho, al tercero o cuarto día de este tratamiento, aborrece la bebida, a pesar de que ésta no se le prohibe, lo cual constituye una de las más singulares características del sistema. El sujeto puesto en cura puede beberse una botella de aguardiente diaria si tal es su gusto; pero no hay cuidado, pues él mismo renuncia a ella voluntariamente.

También es un buen remedio obligar al borracho a comerse una manzana todas las mañanas, y media docena más durante el día. Aparte de sus muchas otras propiedades medicinales, las manzanas tienen la de atenuar sensiblemente la pasión por el alcohol. El ácido málico que contienen ejerce una influencia tónica sobre el cerebro, purifica la sangre y tonifica el organismo en general.

No puede negarse que la costumbre de fumar demasiado induce al alcoholismo; los que teman ser víctimas de este triste vicio, podrán evitarlo moderando un tanto su afición al tabaco.

Los ejercicios atléticos son los mayores enemigos del alcoholismo. La falta de salud es una de las causas que inducen a beber. El hombre que se aficiona de veras a la gimnasia o a cualquier deporte, difícilmente será borracho; estos ejercicios, por consiguiente, pueden constituir también un sistema curativo.

Un baño de agua marina fría todas las mañanas, seguido de un rudo frotamiento con la toalla, fortifica mucho el sistema nervioso y evita la tendencia a buscar un fortificante en las bebidas espirituosas.

Por poco precio puede obtenerse la sal marina suficiente para una docena de baños; pero hay que tener presente que el que quiera tomar un baño de agua fría por la mañana, no debe beber demasiado la noche antes.

También es un remedio, y de los más baratos y sencillos, la cebolla común. Comiendo una cebolla grande, sola o con un poco de pan, se advierte cierta disminución en el deseo de beber; si se comen dos al día, la curación es casi segura.

Es un hecho singular, y bastante triste, que muchos antiguos borrachos que han logrado curarse por cualquier medio, tienen luego períodos de reincidencia. Al fin y al cabo, el alcoholismo es una enfermedad, y como todas las enfermedades, puede reaparecer por breves períodos. Lo mejor, por consiguiente, es ponerse en cura cada vez que el vicio hace una nueva aparición; no debe considerarse incurable un caso de alcoholismo, ni siquiera darlo por crónico, por estas reincidencias periódicas.

---

*Los grandes yacimientos auríferos del Africa fueron descubiertos en el año 1866 por un cazador de elefantes llamado Hartley.*

# LA MODERNA VENUS DE MILO

Un popular diario inglés, "The Daily Mirror", ha tenido la peregrina ocurrencia de realizar una investigación que produjo gran interés entre las mujeres del Reino Unido que, demostrando tan buen criterio como gusto, se preocupan más de su físico que de conseguir el derecho del voto.

Se trataba, nada menos que de averiguar si había en Inglaterra alguna mujer que poseyese la figura ideal, modelo archifamoso de belleza de la Venus de Milo.

La idea no es enteramente del diario inglés: éste se había inspirado en el descubrimiento de que una muchacha americana, Miss Elsie Shell, de la Universidad de Cornell, resultó tan idéntica a la célebre escultura griega, que ha sido proclamada la Venus del Nuevo Mundo. "The Daily Mirror" se propuso entonces demostrar que la vieja Inglaterra no tiene nada que envidiar a la libre América, consiguiéndolo en cierto modo, pues solo en Londres aparecieron varias jóvenes cuyas medidas, tomadas cuidadosamente, coinciden casi con las de la Venus de Milo. La coincidencia es, sobre todo, notable en el caso de Mrs. Fahey, la esposa del notable pintor inglés Arunque Fahey, muy conocido en Londres por las obras que exhibe en las exposiciones de la Academia Real. Mrs. Fahey, bajo su nombre de soltera, Beatrice Sinclair, ha ganado más de una vez el primer premio en importantes concursos de belleza. Sus medidas, comparadas con las de la Venus de Milo, son las siguientes:

| | Venus | Mrs. Fahey |
|---|---|---|
| Estatura . . . | 1.600 | 1.600 |
| Cabeza. . . . | 0.634 | 0.637 |
| Cuello . . . . | 0.312 | 0.312 |
| Busto . . . . | 0.925 | 0.925 |
| Cintura. . . . | 0.650 | 0.656 |
| Caderas . . . | 0.950 | 0.950 |
| Muslo . . . . | 0.562 | 0.562 |
| Pierna . . . . | 0.328 | 0.328 |
| Tobillo. . . . | 0.215 | 0.200 |
| Rodilla. . . . | 0.375 | 0.375 |
| Brazo . . . . | 0.312 | 0.312 |
| Antebrazo . . | | 0.273 |
| Muñeca . . . | | 0.143 |

Se dice que Mrs. Fahey ha escrito a raíz de tal descubrimiento:

"Me ha sorprendido, francamente, encontrar tan cercanas correspondencias de mis medidas con las de la famosa estatua. Confieso honradamente que no tenía idea de ello". Por supuesto, ninguna mujer moderna puede esperar ni aún aproximarse a las bellezas de esta joya de la antigüedad, ni considerarse como una Venus, fundándose simplemente en una docena de medidas.

Y por si interesa a los que se empeñan en ver una relación estrecha entre el régimen y la belleza física, la gentil inglesa añadía:

"Yo nunca como carne, porque prefiero las verduras. Me agradan las comidas ligeras, a la francesa: sopa, frutas, huevos y otros alimentos parecidos. El único ejercicio que hago consiste en andar. Me gusta mucho pasear, e invierto muchas horas en ello".

Admitiendo la exactitud de esta información, habría que deducir que la belleza clásica es patrimonio de todos los países y de todas las épocas

## Bibliografía

*"Dibujo".* — De acuerdo con el programa de primer grado para maestros. Por Pablo Candela. Tratado que pone al alcance de los que estudian para el magisterio los medios de vencer las dificultades de asignatura tan importante. Editado en Montevideo.

*"El Banco de la Provincia de Buenos Aires"* en su primer centenario (1822-1922).—Por Nicolás Casarino. Obra que abarca la historia de la gran institución bancaria y la exposición sintética de los hechos principales en que el Banco tuvo alguna forzosa actuación.

*"Esbozo de las formaciones geológicas de Venezuela"*, por Alfredo Jahn. Edición ilustrada, de Caracas.

*"Obras de Saneamiento"* y *"Los ferrocarriles de Venezuela"*. Publicaciones oficiales del ministerio de Obras Públicas de Venezuela.

*"Esbozo de las formaciones vegetales de Venezuela"*, con una breve reseña de los productos naturales y agrícolas, por H. Pittier.

*"Nuevos elementos de juicio sobre los orígenes de la fuerza mundial"*, por Sidney Brad Shaw Fay. Editado por la empresa ediorial "Germania".

*Inter-América*, órgano de intercambio intelectual entre los pueblos del Nuevo Mundo, número 6 del volumen 5.

*Anales*, revista de psicología y sociología, de La Plata. Números 17 y 18.

*Las mujeres lindas*, sainete en un acto, de Nemesio Trejo, editado por la revista "Bambalinas".

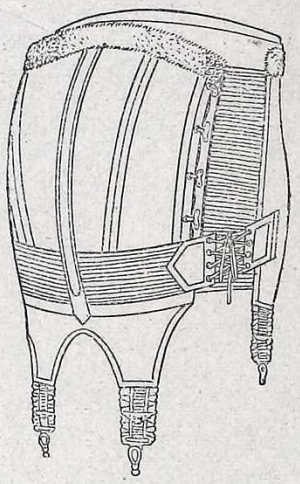
*La suprema ley*, comedia en un acto, de Alejandro E. Berruti. Publicación de la revista "Bambalinas".


Eva

Corsés - Calzado de Señora Medias.

138, FLORIDA, 138

U. Telef. 4657, Avenida



MODELO 13.--*Este modelo es recomendado por los médicos, para los casos de dilatación del vientre, eventración, riñon caído y para todas las personas cuyo abdomen tiende a desarrollarse.*

*Cualquier medida* $ 20.

SOLICITE CATALOGO

Bombones de Chocolate, "King George", muy finos, con exquisitos rellenos de diferentes gustos. Elaborados por Cadbury (Bournville, Inglaterra), quien garantiza su excelencia y pureza. En venta en las Confiterías y Almacenes, en latas de 1 y de ½ libra, según ilustración.

IMPORTANTE. — Observe que cada bombón lleve estampado el nombre "Cadbury".

CADBURY

REPRESENTANTE GENERAL:
G. E. PEARCE — Moreno 467 — Buenos Aires

¿Quiere Vd. Fumar Algo Fino?

Pues le recomendamos los Cigarrillos

Salem Aleikum

Se distinguen por ser de buen provecho, por su gusto suave y por su fino aroma.

Fabricados de puros tabacos del Oriente. Unicamente legítimos con el nombre de la casa sobre cada paquete y cigarrillo.

Fábrica Oriental de Tabacos y Cigarrillos "YENIDZE"

Propietario: Hugo Zietz, Dresden (Alemania)

Precio de 10 cigarrillos, forma redonda, sin boquilla. . . . . $ 0.80
" " 10 " " ovalada, con boquilla de corcho. . " 1.—
" " 10 " Salem Cabinet, boquilla de oro . . . . . " 1.30

Imp.: "Ilanu", Comercio de Cigarrillos, Soc., Ltd., Bs. As., Lavalle 764

EN VENTA EN TODAS LAS CIGARRERIAS

OBESIDAD

Una buena marca acredita la bondad de un artículo.

"LEONARD"

en Fajas Ortopédicas, para combatir la OBESIDAD y sus casos en general, inspira confianza, seguridad y eficacia. Fajas y combinaciones de caouchout. — Solicite folleto gratis.

"LEONARD"

ESMERALDA, 577 BUENOS AIRES

Unica casa que confecciona la faja LEONARD, marca registrada. No tiene sucursales ni agentes.

—... esa mocosa de la calle Larga...

# EL NACER DE LAS COPLAS

## El pobrecito

por S. y J. ALVAREZ QUINTERO

Los tíos de José Luis siempre le estaban predicando lo mismo:

—Doña Lupe es el mejor partido de Alminares; duña Lupe es la mujer que a ti te conviene. Déjate de chiquillas, que empiezan por no saber lo que es el gobierno de una casa.

José Luis torcía el gesto. Los tíos argüían:

—Casarse no es correr una *juerga* de esas que tú corres. Hora es ya de que sientes un poco la cabeza y busques una mujer de aplomo, de experiencia del mundo, y que, por añadidura, no vaya desnuda, como se dice.

José Luis, que no tenía pelo de tonto, se rascaba una oreja y se alegraba de que doña Lupe, cuya edad era todo un enigma, no fuese desnuda.

—Tú no eres ningún niño, José Luis. Y doja Lupe te quiere, te adora; se embelesa mirándote. Además, es una verdadera proporción: tiene su dinerito bien guardado. Y como figura, no dirás; que se lleva de calle a los hombres.

La mano de José Luis pasaba de la oreja a la coronilla.

Su tío, hombre dado a poner ejemplos, le había repetido mil veces:

—Convéncete, José Luis; entre doña Lupe y esa mocosa de la calle Larga, que te ha sorbido el seso, y que no tiene más que el día y la noche, como tú, hay la misma diferencia que hay de un duro a dos cuartos. ¡Casi nada! ¡De un duro a dos cuartos!

Tanto dijeron, que José Luis, más bien por complacer a sus tíos que por propio convencimiento, se puso un día de tiros largos y decidió ir a saludar a doña Lupe. Quería verla de cerca; quería observar si, en efecto, valía la pena de liarse la manta a la cabeza y de venderle el alma al diablo. Quería también cerciorarse de si doña Lupe era mujer de tanto salero y garabato como pregonaban sus tíos, o era sencillamente lo que se llama una *vieja marchosa*, como él barruntaba y temía.

En el primer caso—pensó él.—¡pecho al agua! ¡Qué diantre! Así como así, no tenía oficio ni beneficio, ni maldita afición al trabajo, ni una peseta ni por donde viniese. El porvenir, a sus treinta años, no se le ofrecía de color de rosa.

Camino ya de la casa de doña Lupe, decía para su capote, animándose al paso que iba a dar:

—¡Vamos ayá... y a ve lo que sale! ¡Pue que sea esa señora como esas medisinas, que hay que serrá los ojos pa tomárselas, pero que luego sientan bien!

Para ir adonde iba no tenía ninguna necesidad de pasar por la calle Larga; pero ello es que pasó. ¿Por qué pasó? ¿Porque lo viera alguien tan peripuesto? ¿Por azar? ¿Porque sus pasos lo llevaban, sin que él lo advirtiese? ¿Porque en ellos mandaban sus sentimientos?... El hecho es que pasó.

Sentada a la puerta de su casa—¡casualidad como ella!—estaba la otra, la mocita, la que no valía más que dos cuartos, en opinión de los tíos de José Luis. Era una morenita pálida, que parecía florecer por la boca. Al advertir la presencia de José Luis sonrió complacida, y la flor roja de sus labios esparció sus colores por toda la cara.

José Luis, ¿qué había de hacer? ¿Cómo no detenerse ante ella? Era imposible, aun contando con Santa Rita. Y se detuvo. Y no declaró a qué casa se encaminaba. Y trabaron palique. Ella le sacó una silla y él se sentó a su lado. La charla pasó de liviana cháchara a conversación interesante y sabrosa. Y se puso el sol y salió la luna... y vió a José Luis pegado a la ventana de la mocita.

Cuando volvió a la casa de sus tíos, éstos ya estaban acostados. No hablaron, pues, aquella noche.

A la mañana siguiente fueron los dos a la habitación del sobrino, deseosos de conocer el resultado de la entrevista con doña Lupe, y antes de entrar, oyeron a José Luis que cantaba con gracia:

*Una vieja vale un duro*
*y una muchacha dos cuartos;*
*yo, como soy pobresito,*
*me voy a lo más barato.*

El tío se echó a reir y puso otro ejemplo. La tía suspiró y compadeció a doña Lupe, que, esperando la visita del galán, se había pasado la tarde anterior llena de lazos y perifollos, como conejo en rifa.


COCINE CON GAS

GAS GAS GAS

# ALFONSO DE LAMARTINE

Lamartine en 1859

El nombre de este gran poeta va al par con el de Víctor Hugo y los de Alfredo de Vigny y Alfredo de Musset, pero no ha tenido la suerte de estos últimos, y ha sido moda, por espacio de largos años, hablar de él con cierto desprecio, a fuer de encarnación suprema del "idealismo" en contraposición al "naturalismo". Pero hay, sin duda, una justicia en el cielo de la literatura, y así es como Lamartine se ve colocado hoy en lugar preeminente entre todos los poetas franceses del pasado siglo, haciéndose derivar de él las novísimas corrientes de la poesía, verdaderamente humana y profunda, que ha reemplazado a la de los parnasianos.

Las "Meditaciones" de Lamartine son una inspiración del genio, y aunque la forma no se distinga por lo escultural, como la de Hugo, en cambio los versos penetran hondamente en el ánimo y responden a los sentimientos de la humanidad mucho más que las estrofas vibrantes de otros poetas, todo bambolla.

Pero además de poeta fué Lamartine historiador, literato y político de primer orden. Su "Historia de la Restauración" es una obra valiosa, y la de los "Girondinos", aunque tal vez no esté ajustada del todo a la realidad de los hechos, ha formado dos generaciones republicanas, la del 48 y la del 70.

Lamartine comenzó, como Víctor Hugo, por ser legitimista; estuvo afiliado luego al partido constitucional avanzado, bajo la monarquía de Julio, y en 1848 fué elevado a la presidencia del poder ejecutivo, cuando la formación del gobierno provisional, en cuyo puesto dió pruebas de admirable valor cívico al hacer frente, solo, sin armas, a las turbas que enarbolaban la bandera roja y tenían asestadas las bayonetas contra su pecho. Enemigo "siempre" del bonapartismo, vióse reducido a la miseria al triunfar el segundo imperio.

Lamartine en su lecho de muerte.

Hombre de refinados gustos, había contraído inmensas deudas, que trataba de solventar trabajando desesperadamente para los editores. De aquella fecha datan su monumental "Curso de literatura francesa", sus novelas, entre las cuales es popularísima "Graziella" y gran número de libros, que no vivirán, sin embargo, lo que sus poesías: "Jocelyn", "La caída de un ángel", "Meditaciones". Lamartine ha sido uno de los hombres más hermosos y fastuosos de su tiempo. Una vez que emprendió un viaje a Tierra Santa lo hizo con tal pompa que oscurecía la de los mismos príncipes; así se comprende que se arruinara. Esto no impedía, sin embargo, como tampoco su cualidad de poeta, que fuese un político sagaz y previsor, en cuyo concepto, bien al revés de Víctor Hugo, se opuso a que se tributaran a las cenizas de Napoleón los homenajes que decretó el gobierno de Luis Felipe. Claramente veía Lamartine que aquella apoteosis serviría de preparación al regreso de los Bonaparte y tal vez a su vuelta al trono, como así sucedió desgraciadamente.


3 IN 1 ACEITE
REGISTERED TRADE MARK
Tres-en-Uno

PARA HERRAMIENTAS

Usted debe tener siempre a mano una botella o una lata de aceite **TRES-EN-UNO** para lubrificar toda clase de utensilios automáticos, así como los puntos de fricción de barrenas, llaves Inglesas, cepillos, etc. Hace que las sierras corran suavemente. Conserva las hojas y todas las partes metálicas libres de moho. Aceite sus herramientas á menudo en tiempo húmedo.

El aceite **TRES-EN-UNO** se vende en todas las ferreterias, armerias y bazares y viene en botellas de 3 tamaños y en aceiteras.

Distribuidores:
**"THREE-IN-ONE" OIL CO**
Moreno 562-570
GRATIS: Escriba pidiendo muestras y un diccionario de los diversos usos, que se envian gratis.
Buenos Aires

# GUIA DE LA MUJER PRACTICA

### LA UTILIDAD DE LO INUTIL

El secreto de las ventajas que a la mujer reporta el dedicar sus ratos de ocio al adorno de su casa y a la ejecución de labores de utilidad, está en que, en tal forma, puede hacer prevalecer su gusto personal mediante una fácil economía.

Precisamente, el uso en vigencia permite el elegante arreglo interior de una casa, sin gran costo, debido a que el moblaje moderno requiere una infinidad de bibelots que la dueña de casa puede generalmente hacer ella misma.

Lo que procede es tener en cuenta que a muchos objetos y elementos que suelen parecernos inútiles o de deshecho, puede dársele, con ingenio y habilidad un nuevo destino práctico que evita desembolsos indispensables en otro caso. Un vestido en desuso, por ejemplo, puede, en manos habilidosas, experimentar una transformación conveniente y de utilidad; sus forros de seda, sus adornos, tener nuevas y variadas aplicaciones; con retazos de cretona floreada se pueden hacer tapizados muy vistosos hoy en boga; cintas, plumas, paja de sombreros, papeles rizados, etcétera, etc., sirven para usos muy diversos; hasta con el hilo de atar se hacen hoy en día tejidos muy apreciados.

Prometemos a nuestras lectoras, sobre esta materia, sugerencias variadas e interesantes.

### LA ACTUALIDAD DEL ALMOHADON

Reflejando costumbres orientales, de aquellos países en que el confort conserva de antiguo un clásico refinamiento, el almohadón, como prenda de adorno y de confort, adquirió entre nosotros una rigurosa actualidad.

He aquí un precioso y sencillo modelo de almohadón simplemente combinado con cintas de seda de dos colores.

El almohadón de todos los estilos y para todos los usos en que reporta un lindo efecto decorativo o una evidente comodidad, es hoy un elemento indispensable en todo hogar adornado con buen gusto y con sentido práctico. Tiene cabida en todas las dependencias de una vivienda; lo mismo en un dormitorio que en un recibimiento; en un comedor, en el hall, en un escritorio; sobre una cama, sobre una mesa, en un diván o en el suelo.

La circunstancia de la rigurosa moda en que ha entrado esta prenda de confort, nos induce a señalar a aquellas de nuestras lectoras que son aficionadas a labores domésticas las ventajas y facilidades que deben poner en práctica para adornar su casa con lindos cojines de poco costo. Las grandes mueblerías y tapicerías presentan modelos de almohadones en la más caprichosa variedad. Quiere esto decir que el estilo está de lleno librado al gusto y fantasía de quien los confecciona. Y nada más fácil para una mujer hacendosa que confeccionarlos con sus propias manos y con materiales que siempre abundan en una casa, aunque se consideren inútiles. Retazos, cintas, moños, pañuelos de color, forros de satiné de prendas en desuso, galones y cortinados antiguos, flecos, y otros muchos elementos por el estilo, sirven para ser utilizados en la confección de almohadones de muy variado gusto artístico.

Informaremos a nuestras lectoras sobre una serie de modelos de muy diverso estilo y de muy fácil confección.

Además de servir de entretenimiento agradable a la mujer cuidadosa, esta labor ejecutada por mano propia, tiene la virtud de servir para aprovechamiento de muchos artículos desechados, y para que la mujer tenga ocasión de lucir con este adorno de su casa las particularidades de su personal gusto artístico.

### EL VESTIDO

Dentro de la sencillez que impera en la actualidad para los vestidos de calle, conforme lo hicimos notar en el número anterior, hay ciertos detalles del vestido corriente en cuyo arte radica precisamente su gracia y su particular atractivo; entre ellos queremos señalar hoy como una de sus más significadas características de elegancia, la forma del cuello.

Un cuello echarpe, sobre un escote recto, es una de las más graciosas modas de la estación.

Aparte de la rara fantasía a que se halla librado el estilo caprichoso de las mangas, es la forma del cuello una de las más acentuadas particularidades del vestido femenino, y de ella depende en mucho su gracia y su arte, si se procura darle una línea en armonía con el busto.

Pese a los rigores de la estación; se usa el descote discreto; y el cuello ligeramente abierto, de hombro a hombro, imprime a una blusa una gracia encantadora.

### COLORES PREFERIDOS

Desde la gran tragedia que llenó a algunas naciones de luto, en los centros europeos de la moda quedó imperando el color negro, que da elegancia y juventud, para el vestido femenino, realzado, para sacarle su carácter sombrío, con toques de colores vivos, que suelen ser ribetes, incrustaciones, bordados o adornos de cuentas de cristal.

Puede decirse sin embargo que el color más popular de la estación lo es sin disputa el marrón, en todos sus variantes. Lo vemos así generalizado en el vestido tanto como en el abrigo, y en el mismo sombrero.

Aparte del marrón, también el gris y el azul marino vense en los modelos de las grandes tiendas y en el uso de las mujeres elegantes que destacan su silueta en paseos y centros de sociedad.

Para los trajes de sarao hay mayor libertad; abundan las combinaciones de blanco y negro, de negro y rojo fuego, las variedades del rosa y del verde; pero, por lo demás, permite el uso todos los matices del arco iris.

Una guarda de trencilla color rojo fuego, cerrando el entrepaño, da a este elegante traje de terciopelo negro una entonación de última moda.

### PEINETAS Y PEINETONES

Después de generalizado en las esferas elegantes de Europa el uso de la peineta de estilo español, la moda ha traído a América esta simpática nota de españolismo, y hoy el uso de este gracioso adorno de la cabeza impone su reinado en nuestra sociedad elegante. Se usa la peineta regular para la calle y el peinetón de grandes dimensiones para fiestas y saraos.

La novedad del día en este particular, está en las peinetas de colores vivos, que han venido a sustituir a las de carey, marfil y nácar que hasta ahora eran las preferidas.

Las peinetas de mayor fantasía, última novedad, son las de plumas con incrustaciones de nácar.

Las de color rojo y verde, son las preferidas para vestir con traje negro.

El gracioso peinetón que sólo se concebía con determinados peinados de época, se usa hoy para bailes con peinados fantasía a los que siempre da realce.

### LA MANTELERIA

La mantelería, el más rico adorno del guardarropa doméstico, no está sujeta a grandes cambios de la moda; sin embargo, evoluciona y se transforma de acuerdo con la tendencia de la misma, en general, y de los gustos femeninos, en particular.

A la tentativa realizada en algunos países para desechar el uso de ricas mantelerías, ha contestado la mujer refinada de nuestros tiempos, demostrando sus preferencias por la mesa tradicional adornada con graciosos y finos bordados de estilo.

El uso de las simples carpetas debajo de los platos sobre la mesa desnuda, no halló eco favorable, y no alcanzó a los servicios generales del comedor.

Se conserva de rigor todavía para las ordinarias colaciones, la fina cristalería y la luciente vajilla reposando sobre el amplio mantel que con la riqueza y albura de sus pendientes pliegues, hace olvidar un poco la vulgaridad de aquello que es una de las principales funciones de la vida: "comer".

Aplicaciones de fino "filet", en el centro y en las esquinas en un mantel bordado a realce, forman una combinación de gusto exquisito.

En una mesa a la moda es hoy por hoy, preferido a toda excentricidad, un juego de mantelería cuidadosamente bordado a punto inglés o punto de Venecia y enriquecido con aplicaciones de "filet" o de vaporosos encajes.

### LA HORA DEL TE

Para la hora del te, está divulgándose una moda que consiste en no cubrir con mantel la mesa en que aquél se sirve, especialmente cuando la mesa es elegante o de maderas finas.

La moda que no ha podido imponerse para los servicios generales del comedor, es sin embargo aceptada, en las circunstancias anotadas, para el solaz íntimo de la hora del te.

Se usan simplemente con las servilletas del te, unas pequeñas carpetitas bordadas, redondas u ovaladas, de tamaño adecuado, que se colocan debajo de los platitos y de la bandeja.

El grabado adjunto da una idea de la forma y estilo de estas sencillas carpetitas de moda cuya fácil labor puede constituir un entretenimiento útil para aquellas de nuestras lectoras aficionadas a estas ocupaciones domésticas.

Modelo de carpetita para platillos. En el mismo estilo, pero de tamaño adecuado se hacen para la bandeja y demás piezas del servicio.

### LAS CORONAS DE LAS NOVIAS

Corona clásica de azahar. Sobre la frente triple fila de flores.

Cadena de azahares formando corona y yugular. En los tufos, rosas o gardenias.

Peinado griego. Campanillas y azahares sujetando el velo sobre el rodete bajo.

Trenza de tul sujetando el peinado, y que termina bajo un gran lis de seda blanca.

Media corona de rosas de seda nieve, reteniendo ligeramente el velo sobre la frente y terminada por una cinta.

Triple cordón de azahares, formando una corona de estilo griego.

*No es simplemente una cuestión de arte y de buen gusto la aplicación y el estilo del simbólico y tradicional adorno. El evoluciona también con los rigores y mudanzas de la moda, siendo la norma estética observada sin excepción que la corona de azahares que ciñe el velo de la desposada debe adaptar su forma y estilo al de los peinados en boga.*

*Prevalece, y es natural, el estilo clásico, cuyas reminiscencias se evocan en este emblema alegórico que tan respetuosamente se conserva en las prácticas de nuestro mundo social.*

*Los grabados que ilustran esta nota presentan varios modelos de estilo moderno y del más refinado gusto.*

Bandó de perlas sobre la frente, con arracadas a los lados.

Hematógeno del Doctor Hommel
ZURICH SUIZA
El más poderoso tónico reconstituyente conocido.
Preparado con sangre fresca, sana y pura.
*En venta en todas las Farmacias.*
Unicos Depositarios:
P. SOLDATI y CÍA.
BUENOS AIRES
ROSARIO

**Si sufre usted después de las comidas**

tome media cucharadita de Magnesia Bisurada con un poco de agua caliente. Esto neutraliza el ácido rápida y seguramente, evita la fermentación de los alimentos y permite al estómago que funcione sin dolor y de una manera normal. Miles de personas en todas partes del país saben por experiencia que la Magnesia Bisurada es la única cosa que les alivia, es decir, el único remedio que les permite comer cuanto quieren de las cosas que les gustan, sin temor a los efectos consiguientes. Deposite Vd., pues, $ 2.00 m/n. en cualquiera buena farmacia y pruebe la Magnesia Bisurada. Si no le satisface, se le devolverá su importe.

**Señoras Señoritas**

En el atraso y falta del período (o muy escaso) tomad

**"AMENORROL"**

comprobado eficaz e inofensivo, recetado por los médicos, frasco $ 4.—. Pero si sufrís de dolores en el período, metritis, hemorragias y flujo blanco, tomad el

**"ESPECÍFICO SCHEID'S"**

frasco chico $ 2.80; grande $ 4. En todas las Droguerías y buenas Farmacias.

Depósito general: C. Pellegrini, 644 U. T. 4422. Libertad

Folletos manda gratis en sobre cerrado: C. Scheid, C. Pellegrini, 644. Buenos Aires.

# El "Requiem" de Mozart

En el barrio de San José de Viena, tenía un negocio de curiosidades antiguas y modernas el honrado Jorge Rutler.

Todas las semanas iba a ella un señor extremadamente pálido, compraba alguna bagatela y se divertía en jugar con los niños de Jorge, siendo la única distracción que se daba. Este sujeto era bien conocido, sin que se le preguntara su nombre.

Una mañana, oyendo a Jorge recomendar a sus hijos el mayor silencio, supo que la señora Rutler acababa de dar a luz su duodécimo hijo.

—Jorge— dijo el pálido señor— ¿tenéis padrino para él?

—¡Ah, señor! Los padrinos nunca faltan a los ricos; pero yo soy pobre, y no sé quién apadrinará a mi recién nacida.

—Pues bien, yo lo seré; pero le pondremos el nombre de Gabriela.

—Como gustéis.

— Os entrego cien florines para los gastos; yo no quiero ocuparme de nada. Aquí tenéis las señas de mi casa; me avisaréis cuando todo esté dispuesto.

—¡Ah, señor! ¿Cómo podré pagar tanta bondad?

— Concediéndome una gracia, que es la de dejar que toque este piano.

—Tocad todo lo que gustéis.

— Tengo en mi mente una idea que buscaba hace mucho tiempo para terminar una composición musical; si no la ensayo, temo olvidarla.

El buen Rutler coloca un taburete cerca del piano; el huésped se sienta, abre el instrumento, preludia, y recorre después el clave con mano maestra.

La gente que pasaba por la calle se detenía a la puerta del negocio; el canto obraba hasta en los pequeños niños de Rutler, y de tal manera conmovían los acentos de la composición, que los circunstantes lloraban.

Sin prestar atención a cuanto pasaba en torno suyo, en el momento en que juzgó por sí mismo el efecto de su inspiración, tomó una hoja de papel, escribió algunas notas, se levantó con las mejillas más animadas que de costumbre, y se despidió.

El músico era Mozart.

A los tres días, Rutler corre a la casa que había indicado, y queda pasmado al ver un féretro a la puerta.

Mozart, por Hohmann.

Mozart ya no existía: al dejar la casa de Rutler, y llegado a su habitación, puso en limpio su inspiración, y respiró libremente cual si saliera de una pesadilla; dos meses cumplían ya que inútilmente luchaba para terminar su inmortal "Requiem", y sacando su inseparable rosario, comenzó a rezar la Corona a la Santísima Virgen, en acción de gracias, pues tanta confianza en ella tenía que, según escribía a su madre, antes de estrenar algunas de sus composiciones rezaba el santo Rosario, a fin de lograr que fuera bien aceptada del público.

Rezado el Rosario, sintiéndose indispuesto, mandó a buscar el médico y un sacerdote; al tercer día Mozart era ya cadáver, habiendo tenido la muerte del Justo.

Jorge vuelve a su casa, triste, sollozando, y contempla con acerbo dolor el piano.

La niña fué bautizada con el nombre de Gabriela, y cuando la anécdota circuló, los curiosos iban a contemplar el piano tocado una sola vez por el príncipe de la música alemana.

Al fin el piano fué vendido en cuatro mil francos, que formaron el dote de Gabriela.

*La mayor parte del coral fino del comercio, se obtiene por los buzos en las costas de Italia.*

* * *

*La luna irradia el calor suficiente para hacer variar en dos o tres grados el mercurio del termómetro.*

**Vd.**

PODRA TOMAR PARTE EN EL

**PRIMER GRAN CONCURSO**

DE LOS RENOMBRADOS

**CAFES, TES, YERBAS, CHOCOLATES y CACAO.**

MARCA

**"Paulista"**

REUNIENDO 50 CUPONES DE LOS QUE CONTIENEN LOS ENVASES DE LOS PRODUCTOS **"PAULISTA"**, LE SERA ENTREGADO UN BOLETO NUMERADO PARA PARTICIPAR EN EL SORTEO DE LOS

**$ 123.620 m/n. EN PREMIOS**

La GRAN MARCA de las CREMAS de BELLEZA

J. SIMON PARIS

**CRÈME SIMON**

Inventada en 1860

* SUPERIOR Á TODAS LAS IMITACIONES *

# EL BUEN HUMOR DE LOS DEMÁS

## ANECDOTARIO CÓMICO

**Una buena salida.**—En la época en que el general Luis M. Campos ocupaba el ministerio de Guerra, encontrábase un día su hermano, el general Manuel J. Campos, departiendo apaciblemente en rueda de amigos.

En esto, acercóse al grupo un caballero a quien don Manuel no conocía (y recíprocamente). Al punto, el señor Z..., uno de los que formaban el grupo, hizo las presentaciones.

—General, le presento al señor X...

—Mucho gusto en conocerlo—dijo el general.

Entonces Z... se volvió hacia el señor X...:

—Le presento al general Campos, hermano del señor ministro de Guerra.

Amostazado por el aditamento, cuentan que don Manuel preguntó a Z..., señalando al recién presentado,

—Y el caballero ¿de quién es hermano?

---

**Un rasgo de Henri Murger.**—El autor de la "Vie de Bohème" fué un día a la redacción de la "Revue des Deux Mondes" para cobrar su primer artículo.

—Ignora usted, por lo visto—le dijo el entonces director, Francisco Buloz,—que jamás pagamos el primer artículo de un colaborador...

—En efecto, ignoraba esa costumbre—respondió Murger, consternado.

Pero, reanimándose de pronto, fué derecho a la chimenea, empuñó dos candeleros que la adornaban, se los metió en los grandes bolsillos de su sobretodo y exclamó, a tiempo que salía:

—Esto es a cuenta de mi segundo artículo...

---

**Donde las dan las toman.**—Publio Escipión, llamado "Emiliano", fué un día a visitar al poeta Ennio, que, hallándose sin duda ocupado, le mandó decir por una de sus esclavas que no estaba en casa.

Escipión se dió cuenta de la mentira, pero fingió creerla, y se retiró.

Andando el tiempo, fué Ennio a casa de Escipión, llegó a la puerta y preguntó:

—¿Está Escipión en casa?

—No, no estoy—contestó él mismo desde dentro, con voz robusta.

—¿Cómo es posible?—replicó el poeta.—Pues ¡qué! ¿no es acaso su misma voz la que estoy oyendo?... Emiliano, ¿quieres burlarte?

—¡Vaya un hombre éste!—dijo Escipión Emiliano a gritos.—El otro día creí que no estaba en casa, sólo porque una esclava me lo dijo, y él no quiere creer que yo no estoy en la mía, siendo yo mismo quien se lo asegura.

---

**La curandera.**—Cuenta Eduardo Zamacois una graciosa anécdota relativa a su infancia.

Cuando el hoy conocido escritor era un niño de pocos años, se trasladó su familia a Bélgica. Estando en Bruselas, se enfermó seriamente la madre de Eduardo. Era en pleno invierno, había nevado sobre la ciudad copiosamente, y la temperatura era glacial.

El padre del autor de "Punto Negro", mandó inmediatamente a la "bonne" a buscar un médico. Como ni uno ni otra llegasen, se impacientó el señor Zamacois y abrió una ventana, por la que entró una ráfaga de aire frígido.

Así que volvió la sirvienta, gritóle el señor Zamacois.

—¡Qué! ¿No viene el médico?

La mujer, a gritos, respondió algo relativo (al parecer), a "la curandera".

El dueño de casa montó en cólera:

—¡Qué curandera ni qué ocho cuartos, estúpida! ¡El que tiene que venir es el médico!

La "bonne", señalando a la ventana, continuaba gritando desaforadamente algo que su patrón traducía así:

—¡La curandera, señor! ¡La curandera!...

Más tarde, se explicó que lo que gritaba realmente, era: "¡Le courant d'air, monsieur! ¡Le courant d'air!" ("La corriente de aire").

---

**''En Flandes se ha puesto... un sobretodo de pieles''.**—El duque de Tamames, aristócrata español ya fallecido, era íntimo amigo de doña María Guerrero y don Fernando Díaz de Mendoza, a quienes visitaba con asiduidad, aun en el mismo teatro.

Una noche, mientras se representaba el drama de Marquina "En Flandes se ha puesto el sol", entró el duque en el escenario, para ir al camarín de los citados artistas. Por distracción, sin duda, en vez de cruzar el escenario por detrás del telón de foro, cruzó por delante; y, al pasar frente a una puertecilla abierta en la decoración, los espectadores pudieron ver, con la consiguiente sorpresa, la anacrónica figura de aquel personaje enfundado en un soberbio sobretodo de pieles. Resonaron en la sala algunos discretos golpes de bastón.

Cuando el duque llegó a "la otra orilla", entabló este diálogo con un traspunte:

—¿Qué ha pasado, muchacho?

—Ha pasado usted, señor duque.

—¡Hombre! Y ¿qué tengo yo de particular?

—Un gabán de pieles.

—Pero ¿es que estos señores no han visto nunca un gabán de pieles?

—En Flandes, no señor.

---

### Humoristas del verso

### JUAN MARTINEZ VILLERGAS

(1819-1894)

#### EPIGRAMAS

Un escultor no afamado,
pero de genio travieso,
hizo un San Antón de yeso,
poniendo su cerdo al lado.
Y entrambos en un renglón,
explicó, prudente y cuerdo,
cuál de los dos era el cerdo
y cuál de ellos San Antón.

---

Jura Blas por San Miguel
no llevar coche jamás;
pero es porque quiere Blas
que el coche le lleve a él.

---

Donde Tomás brilla más,
es en los versos, Calisto;
y lo peor que yo he visto,
son los versos de Tomás

---

Baldado estaba Narciso
sufriendo la pena negra,
cuando le llegó un aviso
del funeral de su suegra.
"Siento andar en pies de palo"
—contestó con ceño adusto;—
"Si no estuviera tan malo,
iría con mucho gusto".

---

Dijo a su criado Antón
el bolsista don Ventura:
—Mira, muchacho, a qué altura
está la cotización.
Antón, que en trance tan fiero
nada entendió a punto fijo,
leyó el termómetro y dijo:
—Señor, a seis bajo cero.

---

Los diez tomos ¡vive Dios!
que ha publicado Quirós
con notas y suplementos,
como los diez mandamientos,
pueden reducirse a dos.

---

Viendo un entierro el caribe
de un centinela inexperto,
dijo a lo lejos: "¿Quién vive?"
Y contestaron: "Un muerto".

---

Un abogado de aquellos
que ni aun de sí fían ellos,
dijo a su cliente: "O te salvo,
o arráncame los cabellos".
Y el abogado era calvo.

---

De Tadeo habló Pascual
y dijo con buen deseo:
"Quien hace daño a Tadeo,
hace daño a un animal."
Y yo respondí: "Lo creo".

---

QUE SE EMEROME, POR APROVECHADOR

El señor Amarrete (encontrándose casualmente en la calle con el médico, y queriendo ahorrar una consulta).—¡Cómo está, doctor!... A propósito: ¿no podría recomendarme algo para no dormir con la boca abierta?

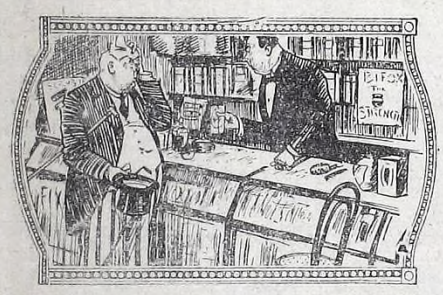
—Nada absolutamente. Eso no tiene remedio.

—¿De veras, doctor?

—Como usted lo oye. Se conoce que tiene poco pellejo en la cara, y, naturalmente, en cuanto cierra los ojos, se le abre la boca.

---

EFECTO RAPIDO

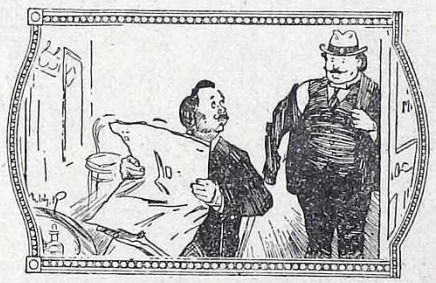


—Quiero un frasco de ese "Restaurador del cabello" que anuncian ustedes.

—Perfectamente. ¿Quiere llevar también peine y cepillo?

---

SI SABRA LO QUE HACE



El peluquero, al oficial.—En seguida vuelvo, Francisco. Nada más que el tiempo necesario para que me corten el pelo.

---

LO MAS CONVENIENTE

—Y, dígame, señor profesor: con la voz que tiene mi hija, ¿a qué género cree usted que debe dedicarse? ¿A la ópera, a la opereta, a la zarzuela?...

—Vea, señora, sinceramente: yo creo que, con esa voz, debería dedicarse al cinematógrafo.

# CUANDO SE OFENDE A UN REY

El mayor delito social en Inglaterra es hacer algo que desagrade de un modo directo al rey o a la reina.

No existe penalidad legal para el delincuente, pero la persona que ofende de intento a sus majestades deja de ser reconocida socialmente por el soberano. El mayordomo mayor de palacio lleva un libro muy grande en el que constan los nombres de todas las personas que figuran en la guía oficial. Todas ellas están reconocidas oficialmente por el rey y la reina, y aunque sólo sea una vez al año, reciben alguna invitación de los soberanos para asistir a alguna fiesta en el palacio de Buckingham o en el Castillo de Windsor.

Pero entre los nombres que figuran en el libro, hay algunos tachados con una gruesa raya de lápiz azul, indicadora de que sus majestades han dejado de conocer a aquellas personas, lo cual equivale a la extinción social absoluta del individuo, sea noble o burgués, rico o pobre.

Si el delincuente pertenece al elemento civil, se le pide inmediatamente que borre su nombre de la lista de socios de todos los clubs o sociedades de reputación a que pertenezca, y si es militar o marino, o pertenece al cuerpo diplomático, se le pide que haga dimisión de su cargo. Además de esto, el nombre se borra de las listas de visitas de todas las familias de la buena sociedad, y se le somete a un "boycottage" social tan completo como absoluto.

Hay ciertos delitos sociales que lo mismo si se cometen adrede que por ignorancia se castigan casi siempre dejando de ser reconocida socialmente por el soberano la persona que incurre en ellos. Cualquiera que por ejemplo, se toma una libertad indebida con Su Majestad, sufre invariablemente la pena que implica el ser tachado en la lista regia de visitas.

Un diplomático joven, listo, excelentemente relacionado y con grandes esperanzas de llegar a la meta en su profesión, perdió malamente la carrera por tomarse una libertad con su rey. El diplomático en cuestión, hijo de un conocido par del reino, se hallaba con otros señores en una posesión a la que fué el rey. Por la noche, después de comer, rogó el dueño de la casa al diplomático que retratase a algunos de los presentes, porque manejaba el lápiz con mucha habilidad y trazaba en un momento retratos de sorprendente parecido. El joven accedió al ruego, y entre otras personas, retrató al rey, pero cometió la impertinencia de poner al pie del dibujo "Alfredito", y con este epígrafe fué a parar el papel a manos del soberano. Tan imperdonable muestra de impertinencia sólo podía producir un resultado. El dueño de la casa rogó al diplomático que se ausentase a la mañana siguiente, y desde aquel momento quedó arruinada social y profesionalmente la carrera del joven.

No hace mucho incurrió en una falta semejante, en el Marlborough Club, cierto miembro de una embajada extranjera.

El caso ocurrió en una partida de "bridge" en la que tomaba parte el rey y el diplomático. Este jugaba medianamente, pero era muy entusiasta, y como ganase el monarca se le escapó esta exclamación:

—¡Bien jugado, compañero!

Instantáneamente se hizo un profundo silencio entre los jugadores. El diplomático cayó en la cuenta de lo que había dicho y poniéndose de pie, dijo respetuosamente:

—¡Señor, perdóneme!

Como se veía claramente que la falta había sido cometida sin la menor intención, el rey perdonó a su compañero de juego y hasta le hizo gracia su entusiasmo.

Una señora, cuyo nombre figuraba entre las principales damas de la colonia yanqui de Londres, tuvo, hace pocos años, el honor de ser invitada dos o tres veces a recepciones en el palacio de Buckingham, y por último recibió invitación para una comida. La señora fué tan tonta que creyó que ya había intimado bastante con los monarcas para escribir a la reina, pocos días antes de la comida, pidiéndole permiso para ir acompañada.

Semejante cosa, no sólo constituía una impertinencia, sino una grave violación de la etiqueta de la corte y, por lo tanto, se negó la petición de la dama, con la mayor cortesía, y desde entonces no volvió a figurar su nombre en las listas regias de invitación.

Es rarísimo que nadie ofenda directa e intencionadamente a las personas reales, pero hace años ocurrió un caso: El ofensor fué un marino de alta graduación, retirado, que tenía fama de mal carácter y que era muy antipático a todos. Una tarde, en un famoso club contradijo abiertamente cierta afirmación del rey Eduardo VII, que por entonces no era más que príncipe de Gales. Su alteza indicó suavemente al marino que había olvidado con quién hablaba, y su interlocutor respondió repitiendo sus palabras. Por el pronto el príncipe no hizo caso de la grosería del marino, pero luego le mandó un caballero diciéndole que su alteza real no volvería a incluirle entre sus relaciones. Inútil es decir que desde aquel momento acabó de saludarle la alta sociedad. Durante varios meses trató de hacer frente a aquella violenta situación, pero se fué hundiendo en la escala social, y, por último, desapareció de Londres. Años después, se supo que había muerto en Nueva York.


DEL SECRETO

DE LAS MEZCLAS DE CACAOS
DEPENDE LA CALIDAD EXQUISITA DEL
CHOCOLATE
GODET
EXTRA (PAPEL BRONCE)
DANIEL BASSI & Cía
B. MITRE 2538-54 B. AIRES

GODET ESPECIAL (PAPEL VERDE) — TIPOS DE CHOCOLATES COMUNES — GODET FINO (PAPEL AMARILLO)

LAVOL dá un Alivio Instantáneo

¿Sufre Usted la comezón picante, los terribles dolores de eczema ú otras enfermedades de la piel? Aquí está un alivio instantáneo para Ud. Unas pocas gotas de Lavol, el gran específico para uso externo, y la picazón Desaparece. ¡Que agradable! —La comezón, los dolores, se fueron en un sólo momento. Lavol cura. La realización de las centenares de curas efectuadas por Lavol causó una grande demanda de este remedio maravilloso.

En venta en todas las droguerías y farmacias. Precio del frasco, $ 2.75

Unicos Representantes: MENDEL y Cía. - Guardia Vieja 4439 - Bs. As.
Montevideo — Paysandú, 1178

## La semana en efemérides

**JULIO 31 DE 1778**

Nace en un pequeño pueblo de La Rioja el presbítero Pedro Ignacio Castro Barros, figura descollante del Congreso de Tucumán.

Dotado de talento y energía poco comunes, dedicó su vida íntegra al servicio de sus conciudadanos y al engrandecimiento de la patria. Se destacó igualmente en el desempeño de su ministerio, siendo un notable orador sagrado. Castro Barros se ha hecho merecedor al reconocimiento de sus compatriotas, sin distinción de creencias. Por eso, una calle de Buenos Aires perpetúa su nombre.

**AGOSTO 1 DE 1806**

Don J. M. Pueyrredón.

Beresford ataca la reunión de tropas que para concurrir a la reconquista formaban Olavarría y Pueyrredón en *Perdriel*, y las dispersa.

Pueyrredón hubiera caído en manos del enemigo, pues una bala de cañón le mató el caballo, si no hubiera acudido en su auxilio uno de sus compañeros, buen jinete, quien lo levantó para colocarlo en ancas del suyo, con una rapidez digna de toda admiración.

**AGOSTO 2 DE 1820**

Coronel Dorrego.

Los montoneros de Santa Fe mandados por Alvear y el chileno Carrera, son alcanzados en San Nicolás de los Arroyos por el ejército de Dorrego, quien los derrota completamente.

El resultado de esta brillante jornada, fué la desocupación de Buenos Aires por los federales y la actitud del caudillo López — quien, aislado política y militarmente, — pensó sabiamente en la paz.

**AGOSTO 3 DE 1821**

San Martín toma el título de Protector del Perú, que declina junto con las demás dignidades, después de la entrevista de Guayaquil. (Véase el número anterior).

**AGOSTO 4 DE 1868**

El jefe paraguayo Martínez, luego de resistencia heroica, vencido por el hambre y la fatiga que redujo su tropa al estado de esqueletos, por humanidad hacia sus soldados se rinde en la Laguna Verá al general argentino Rivas, presentándose a él sostenido por dos oficiales, tal era su extenuación y debilidad.

El tirano López declaró traidores a los pobres vencidos y se vengó de ellos maltratando cruelmente a sus esposas, madres e hijos.

**AGOSTO 5 DE 1819**

General Antonio González Balcarce

Muere en Buenos Aires el general don Antonio González Balcarce, que obtuviera en *Suipacha* el primer triunfo de la Revolución.

Incorporado a los 12 años al regimiento de Blandengues, recibió su bautismo de fuego durante la invasión inglesa, resultando en ella prisionero y enviado a Inglaterra. Recobrada su libertad volvió al país donde prestó importantes servicios hasta que le sorprendió la muerte, a los 45 años de edad.

En 1821, se dió su nombre a la calle donde nació y murió tan eminente patriota.

# TEMAS ESCOLARES

por la Srta. **PALOTES**

## Práctica de clase

### GEOMETRIA

*Area del triángulo.* — Construir y destacar sobre papel grueso o cartón, dos triángulos iguales A B C y A' B' C'. Colocar estos dos triángulos como indica la figura 1. El cuadrilátero A B A' C es un paralelógramo que tiene igual base y altura que el triángulo A B C. Luego, el triángulo A B C es la mitad del paralelógramo A B A' C.

*Comprobación.* — Sobre cartulina o papel, dibujar y destacar el triángulo A B C de la figura 2. Marcar con un pliegue la altura B D y determinar el punto E mitad de dicha altura. Doblar B sobre D marcando el doblez F E G. Destacar el triángulo B E F y llevarlo a A H E; hacer lo propio con el triángulo B E G, adaptándolo en C I G. Veremos que el rectángulo A C I H es equivalente al triángulo A B C.

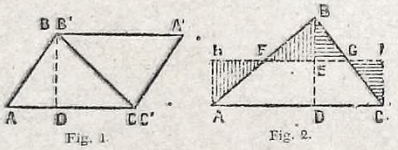



Fig. 1 Fig. 2.

Sabemos que la superficie de un rectángulo se halla multiplicando la base por la altura. Luego la superficie del rectánguo A C I H = A C × E D. Pero hemos comprobado que E D es la mitad de B D o sea $\frac{B D}{2}$.

De donde concluimos que el área del triángulo dado se hallará multiplicando A C (base) por $\frac{B D}{2}$ (mitad de la altura).

*El área de un triángulo es, pues, igual al producto de la base por la mitad de la altura.*

### LENGUAJE

**Substantivos que sin variar de terminación varían de género.**

*Barba* es femenino cuando indica la parte inferior de la cara o el pelo que nace en ella; pero es masculino si se aplica al actor que representa papel de anciano.

*Cura* es masculino en la aplicación del sacerdote y femenino en las demás.

*Cometa*, como cuerpo celeste, es masculino y en la acepción de juguete (barrilete) es femenino.

*Capital*, masculino cuando significa caudal, femenino cuando indica la población, residencia de las autoridades de una Nación.

*Doblez*, masculino, parte que se dobla o pliega de una cosa o señal que queda en la parte por donde se dobló; ambiguo, simulación con que uno obra.

*Espía*, común, persona que con disimulo observa o escucha lo que pasa; femenino, la usada en la marina para mover una embarcación que está fondeada.

*Orden*, es masculino significando serie, sucesión, regularidad, etc., cuando se refiere a los órdenes arquitectónicos y cuando significa el sexto sacramento de la iglesia. Y es femenino en la significación del mandato o precepto cuando se toma por la regla de alguna comunidad o corporación.

*Arte*, que en singular se usa ya como masculino, ya como femenino, en plural es siempre femenino.

*Mar*, al contrario, en plural es siempre masculino.

### FISICA

(Para grados superiores)

**La caída de los cuerpos**

MATERIAL NECESARIO. — Una plomada común. — Argollas de metal. — Aros de goma, de madera y de cartón. — Dos hojas de papel de dimensiones iguales. — Una moneda de diez centavos. — Un disco de cartón del tamaño de la moneda. — Una pelota de goma.

*1.er experimento.* — Tomemos un hilo y atemos en su extremo una bolita de plomo: es una plomada. Sirve para indicar la posesión vertical. Por el extremo libre, pasamos una argollita de metal. La veremos caer rápidamente, resbalando a lo largo del hilo, sin tocarlo y sin oscilar hacia ningún lado. Llegará así a la bolita de plomo, pasará sobre ella y siguiendo la misma dirección acabará por llegar al suelo. Repitamos el procedimiento con un aro de goma, con uno de madera y otro de cartón: observaremos en todos los casos un fenómeno idéntico.

Luego, sacamos en conclusión que: *La caída de los cuerpos se efectúa siguiendo la dirección de la plomada o dirección vertical.*

*2.º experimento.* — *a)* Arrojemos dos hojas de papel de igual tamaño, desde cierta altura: caerán lentamente con algunos movimientos oscilatorios y llegarán al suelo, poco más o menos al mismo tiempo.

*b)* Estrujemos una de estas hojas y soltemos ambas de nuevo; la hoja estrujada llegará a tierra mucho antes que la otra, de donde deducimos que: *El aire, por su resistencia, disminuye la caída de los cuerpos.*

Este es el principio en que se basa la construcción del paracaídas usado en los globos cautivos y en los aeroplanos. Si ocurre un accidente a estos aparatos, se abre con rapidez el paracaídas y el aeronauta baja de una manera semejante a la hoja de papel.

*3.er experimento.* — Si arrojamos al mismo tiempo, la moneda de diez centavos y el disco de cartón de su mismo tamaño, notaremos que la moneda llega mucho más rápidamente al suelo, a pesar de haber partido de común altura. Suprimamos la resistencia del aire colocando el cartoncito circular sobre la moneda y veremos que entonces llegan juntos al suelo. Podemos derivar esta consecuencia de tal observación: *Sin la resistencia del aire, todos los cuerpos caerían con la misma rapidez.*

Si pudiéramos practicar el vacío en un tubo, comprobaríamos que caen al mismo tiempo una pluma de ave, otra de acero y una pelota de plomo, sin importar para nada el peso.

*4.º experimento.* — Soltando una pelota de goma a poca distancia de nuestra mano, apenas sentiréis su roce sobre la palma abierta para recibirla. Si la dejo caer de una altura un poquito mayor, la sensación recibida será mayor; pero si subo sobre una silla para arrojarla desde más arriba, el golpe recibido os hará retirar la mano seguramente. Vamos a comprobarlo.

*5.º experimento.* — Suelto la misma pelota a escasa altura: baja verticalmente con poca velocidad; desde más alto: cae más vivamente. La arrojo desde el techo: la velocidad de su caída es muchísimo mayor. Luego: *Cuanta mayor sea la altura desde la que cae un cuerpo, mayor serán su velocidad y su fuerza.*

### NATURALEZA

(Para grados infantiles)

**Las hojas muertas**

MATERIAL. — Hojas secas de diversas plantas y algunas hojas frescas.

* * *

He aquí una hoja seca. Ha caído en estos días. Otras hojas se han desprendido también de los árboles esparciéndose por el suelo. Pero antes han volado largo tiempo arrastradas por el

viento. Es que se han tomado muy livianas al secarse.

*Aspecto de las hojas muertas.* — Comparemos estas dos hojas, ¿Qué diferencia notamos a primera vista? El color.

(Continúa en la siguiente página)

## Temas escolares

*(Continuación de la página anterior)*

Las hojas frescas, vivas, son verdes. Las secas, se ponen amarillas, de un color oro muy agradable a la vista. Esta de plátano, parece enmohecida y causa impresión penosa. Da al árbol un aspecto de tristeza que contrasta visiblemente con su brillante presentación en primavera. La hoja de parra, amarillea también, pero está salpicada acá y allá de manchitas blancas muy bonitas.

*Forma.* — Las hojas secas han perdido su forma. Difícil nos es determinar si son acorazonadas, redondas, ovales, lanceoladas, palmeadas, espatuladas; sus bordes parecen todos semejantes al arrugarse, siendo imposible distinguir al liso del dentado.

El limbo de la hoja se ha destruído en partes y solamente permanece intactos la nervadura y el pecíolo.

Se ha reducido mucho de volumen la hoja muerta.

En realidad sólo tenemos el esqueleto de la hoja primitiva que, llena de savia, formaba un hermoso ropaje de verdura al árbol que hoy contemplamos tan escueto.

*Consistencia.* — Ciertas hojas secas se desmenuzan al tacto o se rompen fácilmente, mientras otras permanecen arrugadas y duras.

*La hojarasca.* — Así se llama al conjunto de las hojas que han caído de los árboles. Las calles y plazas están alfombradas con estos pobres despojos vegetales que se dispersan en toda dirección.

Si las pisamos, producen un ruido característico que se nos antoja un lamento.

*¿Qué será de las hojas secas?* — Unas, las más, seguramente, serán dispersadas por el viento y llevadas muy lejos; otras, se verán amontonadas por los jardineros y barrenderos, quienes encenderán con ellas grandes hogueras. Al encenderse, producirán una espesa humareda negra, luego una brillante llama y, por fin, reducidas a cenizas, irán a incorporarse a la tierra, fertilizándola.

Las últimas, en fin, serán recogidas por los agricultores, quienes las entierran durante un tiempo para utilizarlas luego como abono.

*Consideración.* — ¿Todas las hojas mueren como las que aquí vemos? No. Hay árboles cuyo follaje se mantiene siempre verde. Sus hojas son perennes; tales son: el pino, el olivo, el cedro, el abeto, etc. Lo mismo ocurre con ciertos arbustos y varias clases de enredaderas, muy buscados para adorno de jardines, pues mantienen la nota alegre de los parques, cuando el otoño desnuda las ramas y las hojas amarillas forman remolinos en el paseo.

### LA TRADUCCIÓN DE LOS NOMBRES GEOGRÁFICOS

El precepto gramatical de que los nombres propios no deben ser traducidos no tiene una observancia absoluta.

Son muchos y vulgares los nombres de personas que experimentan transformaciones conforme a los distintos idiomas en que se usan.

Pero donde la excepción gramatical es más sensible es con los nombres geográficos, cuya transformación se presta a confusiones.

He aquí algunos nombres geográficos que varían fundamentalmente en distintos idiomas:

En Francia tenemos la ciudad de Lille, que en holandés se llama *Rijssel*. En Bélgica, la de *Anvers*, que se transforma en *Antwerpen* en holandés y alemán, en *Amberes* en castellano, en *Anversa* en italiano y en *Antwerp en inglés; Liège* es *Luik* en holandés y *Lüttich* en alemán; *Mons* se convierte en *Bergen* en holandés y en alemán, y se llama, por consiguiente, de igual modo que un puerto importante de Noruega.

En Alemania se presenta un caso muy curioso con la ciudad de *Aachen*, antigua capital del reino de Carlomagno, y célebre por sus aguas minerales, que se traduce por *Aix-la-Chapelle* en francés y *Aquisgrán* en español.

Estamos acostumbrados a oir hablar de Leipzig y de su famosa feria, y, sin embargo, no faltan personas que crean conveniente emplear la traducción castellana de *Lipzia*.

*Munich* (*Muenchen*) capital de Baviera, es *Mónaco* para los italianos, sin ninguna diferencia con el principado del mismo nombre, y la ciudad de *Ratisbona* es *Regensburg* para los alemanes.

El puerto italiano de *Livorno*, se vuelve *Liorna* para los españoles y *Legohrn* para los ingleses, y *Milano* es *Mailand* para los alemanes. *Varsovia* se llama *Varsaw* en idioma inglés y *Warschau* en alemán.

En Suiza tenemos *Ginebra*, que en francés es *Genève* y en alemán *Genf*, y *Basilea*, que se transforma en *Bâle* y *Basel* en los idiomas respectivos.

Existen, también, unas anomalías curiosas y entre ellas figura la siguiente: la ciudad de *Córdoba*, en España, es *Cordoue* en francés, mientras que la del mismo nombre en la República Argentina no merece los honores de la traducción y se llama sencillamente *Cordobá*, con la *a* acentuada.

---

*Según parece, en ciertas épocas y países, los barbados han tenido que pagar un impuesto.*

*En Rusia, durante el reinado de Pedro el Grande, los que se permitían el lujo de llevar barba, tenían que pagar una suma anual equivalente a cuatro chelines, si eran miembros de la nobleza; y de cuatro peniques, si eran siervos.*

*En Inglaterra, durante el reinado de Isabel, el impuesto era de tres chelines y cuatro peniques para todo el que llevaba una barba "de más de quince días"!*

* * *

**El velo de las musulmanas.** — *En Turquía ha mejorado la condición de la mujer, y son muchas las que se presentan ya en público sin cubrir su rostro con el tradicional velo. Se ha averiguado que esta costumbre no es una práctica impuesta por el Corán, y acerca de su origen se cuenta que el profeta Mahoma tenía una nuera muy hermosa, pero muy ligera de cascos. Harto el marido de las veleidades de su cara mitad, quiso repudiarla, pero el profeta los reconcilió y obligó a la esposa a cubrirse el rostro con un velo, a fin de evitar los galanteos demasiado vivos de los hombres. Como esta práctica resultaba simpática para los dueños del harén, no tuvieron prisa en abolirla.*

FERNET-BRANCA
NO FALTE
EN NINGUN HOGAR
Únicos Concesionarios: HOFER & Cía. - Buenos Aires

TE JOSSELIN
LAXANTE - PURGATIVO
DEPURATIVO DE LA SANGRE

Compuesto únicamente con plantas cosechadas en regiones montañosas, lo que explica su acción suave, agradable, eficaz e inofensiva. Es el remedio más indicado y seguro contra El Estreñimiento (sequedad de vientre). Su uso continuo trae a todo el cuerpo una sensación de descanso, bienestar general, haciendo desaparecer las

**Neuralgias,**
**Jaquecas,**
**Granos, etc.**

Purgante para niños y personas mayores

EN VENTA:

**DROGUERÍA de la ESTRELLA Ltda., Defensa 215**
sus secciones y en toda buena farmacia.

Señoras:

El encanto femenino se consigue usando polvos "MI BRUJITA", preparación científica que completa la toilette moderna.

Usándolo diariamente conseguirá eternizar la frescura propia de un cutis delicado y aterciopelado de la lozana juventud. Este polvo se impuso en las cortes y alta sociedad europea desde hace años porque no contiene grasas, aceites ni glicerina, como tampoco bismuto, plomo ni mercurio.

Su fina adherencia se debe solamente a la alta calidad de los componentes que entran en su fabricación.

Pídase en todas las Farmacias y Tiendas.

MI BRUJITA

PARA EL INTERIOR. — Remitiendo $ 3.20 en giro postal a nombre de M. Zanen, se le enviará una caja libre de gasto.

Depósito General: CALLAO 1519. — U. T. 6917, Juncal, Buenos Aires

# UNA DEUDA IMPAGA
# EL NEGRO VENTURA

## POR GONTRAN ELLAURI OBLIGADO

**(Con motivo de una efemérides publicada en la sección "Temas escolares" de "El Hogar", del 14 del corriente mes.)**

I

Justo es que dediquemos unas líneas, ya que el gobierno y aun el pueblo mismo han echado en olvido su augusta recordación, a la memoria del humilde, pero no por ello menos heroico moreno, llamado Ventura, que, denunciando los planes maquiavélicos fraguados por los "peninsulares" residentes en Buenos Aires, salvó del desastre en sus albores a la gloriosa revolución de Mayo de 1810, como que reseñemos, siquiera someramente, los grandes y trascendentales resultados de su relevante actuación en el episodio más lúgubre de la gestación de nuestra libertad y soberanía.

II

Corría el mes de marzo de 1812, y no pocos eran los peligros que amenazaban la existencia de la gloriosa obra de los patricios de mayo.

El gobierno, resuelto ya a apoderarse, a todo trance, de la plaza fuerte de Montevideo, había puesto sobre la costa occidental del Uruguay un ejército de 6.000 hombres. Pero la acción viose paralizada por la presencia de una fuerza portuguesa en la campiña de la Banda Oriental, fuerte de 5.000 soldados y 36 piezas de artillería.

La ocasión, pues, no podía presentarse más halagadora y propicia para que el elemento "peninsular", descontento con el nuevo régimen, intentase un golpe.

Con efecto: don Martín de Alzaga, hombre ambicioso y emprendedor, con gran fortuna y prestigio, concibió el proyecto de reconquistar la ciudad y dar así un golpe mortal a la causa redentora en su germen con el auxilio de sus connacionales.

Bajo su activa dirección la conspiración tomó grandes proporciones y se ramificó en todas las clases de la sociedad.

Los conjurados trabajaban en el misterio, arreglaban sus fuerzas y reunían dinero; se ponían en comunicación con el enemigo externo, redactaban proclamas y manifiestos, y bosquejaban un plan de organización para el día señalado, sin que sus hechos preparatorios trascendieran al público.

III

Todo estaba preparado para fines de mayo; mas, la espera de una comunicación hizo postergar el golpe para el 5 de julio.

Una escuadrilla, con 500 hombres de desembarco, enviada desde Montevideo, en connivencia con los conjurados, se mantenía frente a Buenos Aires para prestar su cooperación al movimiento en cuanto estallase.

Parece que el plan de los conspiradores era exterminar a una parte influyente de la población nativa; deportar a otra, reducir el resto a su antigua condición; establecer la preponderancia del elemento "peninsular" y formar un gobierno independiente provisional, en relación con las Cortes reunidas en Cádiz, y, en caso de que España se perdiera, realizar el antiguo sueño de Alzaga: constituir una América Española, de la que él sería el dictador o monarca, aspiraciones éstas que le han valido el apodo popular de "Martín I", con que los patriotas le bautizaron por sarcasmo.

Pero el amor de un humilde esclavo, afligido por los riesgos que corría su patria, puso al gobierno en vías de descubrir lo que contra su existencia se fraguaba.

El fusilamiento de Alzaga.

IV

En efecto: el día 3 de julio de 1812 — habla la Historia—don Feliciano Antonio Chiclana, uno de los miembros del Triunvirato que regía al país en aquella época, empezaba a instruir un sumario con motivo de una denuncia hecha el 30 de junio por el alcalde de Barracas, don Pedro José Pallavecino, con referencia a un moreno, llamado Ventura, esclavo de doña Valentina Feijoó, el cual declaraba haber sido hablado por un capataz de Alzaga para tomar parte en el levantamiento.

Don Martín de Alzaga.

Un instante de vacilación hubiera dado, posiblemente, el triunfo a los conjurados; pero el gobierno procedió con energía y Bernardino Rivadavia, apoyado en el voto de su colega Chiclana, dictó en el acto medidas convenientes y enérgicas para dominar la situación, llamando al doctor Pedro José de Agrelo, para que al mismo tiempo que Chiclana, Hipólito Vieytes, Bernardo de Monteagudo y Miguel de Irigoyen, abriesen el terrible proceso que se formó a los conspiradores.

Fueron condenados a la horca Martín de Alzaga y su yerno Martín de la Cámara, y los demás a ser fusilados.

Alzaga, el mismo que cinco años antes había defendido a Buenos Aires contra los invasores de 1807, fué ajusticiado a los tres días, el 6 de julio,—pues pudo ocultarse al principio,—y luego, suspendido su cadáver de la horca.

Por espacio de más de un mes y medio hubo conspiradores colgados en la Plaza de la Victoria, hasta llegar al número de 41; muchos fueron desterrados y confiscados los bienes de los "peninsulares" comprometidos en el movimiento, sin oir defensas ni descargos.

Mas, como la efervescencia de los patriotas aconsejara continuar las persecuciones, a los diez y ocho días de la ejecución de Alzaga, el 24 de julio, Rivadavia, que había propuesto ya el sobreseimiento del proceso de conspiración para devolver la tranquilidad a los españoles indefensos que residían en Buenos Aires, redactó una proclama, que firmó él solo, manifestando a sus colegas—opuestos a tal medida—que la haría circular en esa forma si los demás no la signaban. Chiclana y Pueyrredón, entonces, se decidieron a hacerlo.

Esta proclama decía:

**"El Gobierno al Pueblo."**

"¡Ciudadanos, basta de sangre!: perecieron ya los principales autores de la conspiración, y es necesario que la clemencia substituya a la justicia. Así lo exige nuestro carácter generoso, los sentimientos de vuestro gobierno, y la respetable mediación del Ayuntamiento en favor de la vida de los cómplices.

"Que se vea que el influjo de las virtudes del pueblo americano se extiende a sus mismos enemigos. Ya se han dictado todas las medidas que demanda el orden y la seguridad interior, y sólo resta que acreditéis con el sosiego la confianza que os debe vuestro gobierno. Recibid en vuestros brazos a los españoles, que se suscriban de corazón, a defender denodadamente la causa de nuestra libertad; y no dudéis que la justicia será inexorable contra los obstinados que se atrevan de algún modo a atacar nuestros derechos. El gobierno se halla altamente satisfecho de vuestra conducta, y la patria fija sus esperanzas sobre vuestras virtudes sin ejemplo.—Buenos Aires, 24 de julio de 1812."

Refiriéndose a este suceso, don Andrés Lamas, en su obra: "Don Bernardino Rivadavia y su tiempo", se expresa del siguiente modo:

"Esta conjuración fué la segunda y última manifestación importante del espíritu reaccionario de los españoles europeos avecindados en el Río de la Plata.

"Ese espíritu se había condensado y personificado en las grandes figuras de la defensa gloriosa de 1807: Liniers y Alzaga.

"Y esas dos grandes figuras desaparecieron de la tierra abatidos por los dos grandes hombres civiles de la Revolución de Mayo: Moreno y Rivadavia.

"Estos dos hombres obraron con la misma fuerza, con la misma oportunidad y con los mismos resultados.

"Moreno, despejó en la Cruz Alta, el camino de Suipacha; Rivadavia, en la plaza de la Victoria, el de Tucumán y Salta."

El gobierno, entonces, no se olvidó del negro Ventura, a cuya patriótica actitud tantos debieron su salvación. El 22 de julio de 1812 decretó el pago de su libertad, le dió permiso para usar el uniforme de soldado, quedando de cuenta del Estado suministrárselo cada vez que lo necesitara, por todo el tiempo de su vida; le entregó un premio en dinero (60 pesos fuertes) y un sable para su defensa personal, y le discernió un escudo que debería usar en el brazo izquierdo de su uniforme, con la leyenda: "Por fiel a la patria".

V

A no haber sido—como hemos visto—la delación patriótica del moreno Ventura, no hubiera quedado en Buenos Aires un argentino apto para la defensa de la patria; pues, al decir de varios historiadores y comentaristas de este suceso, los conjurados tenían la consigna de pasar a degüello a toda la población nativa, desde los doce años adelante... ¡Y, sabe Dios, que se hubiera cumplido el designio impunemente, dado el sigilo que observaban en todos sus conciliábulos!...

El negro Ventura, pues, fué el "Salvador de la redención argentina", y, por ende, americana.

Y no obstante—conduele decirlo—nada se ha hecho por perpetuar su memoria a través de las generaciones argentinas.

Ahora bien, se nos ocurre: Dos calles de Buenos Aires rememoran a Falucho y a Barcala, dignos representantes de la misma raza a que perteneció Ventura. Un acto de póstuma justicia y de agradecimiento nacional ¿no sería que se le rindiese el mismo homenaje a él?...

¡Ojalá que la idea no caiga en el vacío, y que pronto podamos contemplar a una de las calles del municipio, por ejemplo, a alguna de tantas, cuyos nombres actuales nada hablan al sentimiento cívico argentino, engalanada con el nombre del modesto negro a quien cabe la gloria de ser el "salvador" de la causa de los invictos patricios de 1810!

# DESDE LA PLATEA

## "Los penitentes". en el Nuevo

por Nicolás CORONADO

Me amparo en vuestra bondad, señoras. ¡Es indispensable que yo deslice aquí una palabra de mal gusto! Comprendo que en estas mis críticas sentimentales no debieran caber jamás términos indignos de vuestros ojos. Si yo escribiera exclusivamente para hombres, acaso me fuera permitido usar palabras de baja extracción. Pero sucede que también escribo para vosotras, que sois mi amargura y mi consuelo.

"Love is my sin". ¡Amar es mi pecado! Amo la candidez de vuestro espíritu, la gracia de vuestras actitudes, el milagro singular de vuestra sonrisa. Y mi amor es la medida de mi respeto y soy incapaz de ofenderos y procuro aparecer ante vosotras como el más humilde de los esclavos, encontrando en esta esclavitud un placer inefable y recóndito.

Y he aquí—oh, maravillosas—que debo deslizar una expresión de mal gusto; pues viéndome precisado a caracterizar con toda exactitud la comedia en tres actos del señor Martínez Paiva, "Los penitentes", tengo para mí que aquella expresión es insustituible. La ha creado el alma popular, señoras. Nació en los suburbios; por lo menos fué allí donde adquirió el sentido penetrante y sutil con que ahora se la emplea. Fué luego extendiéndose por todos los ámbitos de la ciudad. Instalóse en el café, en la calle, en el teatro; creció al andar como la fama de los antiguos, y no es difícil encontrarla hoy en labios de graves doctores, de rígidos personajes, y hasta suele aparecer, pintoresca y risueña, en el recinto de las deliberaciones parlamentarias!

Sin embargo, señoras, es una palabra de mal gusto; no conviene pronunciarla en vuestra presencia. Está demostrado — ¡acordadme, dioses inmortales! — que el verbo *macanear* carece de toda elegancia.—¡Y el señor Martínez Paiva, en "Los penitentes", no ha hecho otra cosa que poner en actividad este horrendo vocablo de los argentinos!...

Imaginaos que Roberto, cargado de años y de fortuna, ha contraído enlace con Leonor. Para descansar un poco de sus negocios, que son extraordinarios, Roberto ha depositado su confianza en Jorge, que es asimismo extraordinario por su juventud y su inteligencia. Según es de ley, Jorge y Leonor mancillan el hogar de Roberto. Hasta que un día entre los días, abren los ojos a la realidad, no les resulta delicado seguir engañando a Roberto y cortan sus relaciones amorosas. En tal situación, el marido ultrajado descubre la verdad — "todo Madrid lo sabía" — y anuncia que va a suicidarse para que el recuerdo del crimen de que fué víctima perdure en la conciencia de los culpables.

Al lado de estas tres figuras centrales, actúan en la comedia del señor Martínez Paiva doce personajes episódicos. Son en verdad muchos personajes, aunque no se me oculta que están allí para dar "color local" al asunto, que se desarrolla en un ambiente de opulencia y buenas maneras.

Entre los doce personajes se destaca Manuel, a quien el mismo Roberto califica de "paradojal filósofo de esta mascarada que es la vida". Digamos de paso que nuestro "paradojal filósofo" extraído tal vez de Oscar Wilde, se ha apoderado del *teatro nacional*. Está de moda. Lo he visto en "Los soñadores", de Martínez Cuitiño, en forma de estudiante de medicina; se reproduce en "La cáscara de nuez", de Pico y Eichelbaum, en forma de periodista; surge en "El turbión", de Defilipis Novoa, bajo el disfraz de un mozo de tienda o de algo por el estilo; se insinúa en el "M. Ferdinand Pontac", de Armando Moock, en cierto aristócrata arruinado y, si no me equivoco anda por esos carteles una producción del señor Escobar, "El hombre que sonríe", donde nuestro "filósofo" realiza sus depredaciones gramaticales y literarias.

Como puede advertirse, el teatro argentino se transforma. Teníamos antes el ruso y el italiano; ahora tenemos, indefectiblemente, el filósofo paradojal...

Estábamos en que el señor Martínez Payva ha encarnado en Manuel a dicho filósofo. Le sirve para todo. Gracias a él el público se entera de "ciertas cosas" y gracias a él nos damos cuenta del ambiente de lujo y corrección social en que se mueven los personajes. Así, por ejemplo: en una conversación, en rueda de damas, Manuel se refiere a ellas usando tres "correctísimas" designaciones. Con toda delicadeza asegura que las señoras son chivas, ovejas y cabras. ¡Decididamente allí se le fué la mano al filósofo paradojal!

Dejando de lado estos pequeños detalles de ambiente y paradoja, cabe afirmar que el señor Martínez Payva ha querido ofrecernos una perfecta obra de arte. Ha cuidado mucho el estilo. Sus criaturas no hablan como nosotros. Se expiden con gallardía y elocuencia; pues el señor Martínez Payva ha pensado sin duda que la dignificación del *teatro nacional* se ha de obtener mediante la dignificación del estilo. Es una teoría muy respetable; véase cómo ha sido llevada al terreno de las "realidades tangibles".

En circunstancias en que Leonor se encuentra abatida, Roberto se le acerca, le toca la frente y le sopla al oído estas palabras inmortales:

—¿Qué pajarito triste tienes que anda cantando por aquí su canción doliente?

En otra escena, no menos conmovedora que la anterior, el extraordinario Jorge exclama, dirigiéndose a la susodicha Leonor:

—¡Pusiste en la exaltación de mis treinta años la vibración de tu carne femenina!

La idea de "carne"—oh, tentación—vuelve en diversas oportunidades a caer bajo la pluma del señor Martínez Payva:

—¡Quisiera despojarme de la masa sin dominio de mi carne! (Esta desesperada confidencia pertenece a Leonor y se produce en el segundo acto).

—¿En qué fuego de ludibrio está ardiendo tu carne? (Este *ludibrio* se produce también en el segundo acto y pertenece a Roberto).

Y la cosa sigue por ese tono durante los tres actos de la comedia. Mas es necesario reconocer que de los quince personajes que intervienen en la obra, ninguno se expresa con mayor corrección y fogosidad que Roberto. Dice en una parte:

—¡He hecho una encrucijada de mi vida!

Y dice en otra parte, aludiendo a Jorge:

—¡He sido el arlequín propicio de sus pasiones mezquinas!

Y dice mucho más y sorprende a cada momento con sus magníficencias oratorias y hace pensar que el señor Martínez Payva, de haberse dedicado al oficio, sería ya un pirotécnico insuperable... ¡Ah, cómo me holgaría de poder trasladar aquí, sin enojosas preferencias, las frases de Roberto! ¡Y cómo os divertiríais vosotras! Pero mi memoria es débil y, además, la emoción con que asistí al estreno de "Los penitentes" en el teatro Nuevo, me impidió incorporar a mi espíritu un número mayor de las bellezas literarias que se derramaron allí generosamente.

En resumen, y en serio: "Los penitentes" es una de las peores comedias de cuantas he conocido en los días de mi vida. Tengo la convicción de que su autor no es el hombre llamado a enriquecer con sus producciones el teatro argentino. Ese hombre llegará con los años, no ha surgido todavía; pues según asegura el Roberto de "Los penitentes", con aquel gesto tan suyo y aquella elocuencia viril que son sus mejores adornos:

—Por encima de nuestras flaquezas la Eternidad trabaja en bronce la hechura de los perfectos.

---

**Los murciélagos y el invierno.**— *Todo aquel que sea aficionado a fijarse en la naturaleza que lo rodea, habrá observado el hecho de que durante los fríos invernales no se ven murciélagos. Ello se debe a que estos mamíferos voladores, al igual que los erizos y otros seres, pasan todo el invierno durmiendo, o por lo menos recogidos en el interior de sus viviendas, en un estado de somnolencia más o menos profunda. Esta costumbre de dormir durante todo el invierno es evidentemente muy ventajosa para unos animales que se alimentan exclusivamente de insectos, y que, por consiguiente, se verían más apurados para comer que cualquier ciudadano de los que actualmente tienen el sueldo regular entre nosotros. Solamente los murciélagos de las ciudades se atreven a dar algún vuelo en los días excepcionalmente buenos, de pleno invierno; pero entonces lo hacen de día antes de que se ponga el sol.*

*Las cuevas profundas, los sótanos y los campanarios son los parajes que los murciélagos suelen elegir para pasar el invierno, y lo corriente es que se reunan allí en número considerable, la mayor parte de las especies, separados los machos de las hembras, de modo que cada colonia se compone de uno solo de los dos sexos.*

* * *

*Los indígenas de las islas Canarias tienen pasión por las bebidas alcohólicas, pero viven en perpetuo temor de romperse la cabeza cayendo por algunos de los millares de peñascos que abundan en dichas islas; y dícese que para ellos el paraíso será un lugar de inmensas llanuras como nuestras pampas, donde les será dado a los buenos el poder emborracharse sin temor de romperse algo.*


## Para el estómago

Se han preconizado variedad de medicamentos para corregir y curar las distintas enfermedades del estómago, pero generalmente se trata de medicamentos de acción puramente momentánea. No acontece esto con el nuevo producto de origen alemán, el bicarbonato catálico (que no debe confundirse con el bicarbonato de sodio) y que posee una acción catalítica evidente, pues basta una pequeñísima dosis para corregir toda molestia del estómago ya sea acidez, ardor, dolor, pesadez, mala digestión, dilatación, etc.

Tiene también la ventaja de ser muy agradable de tomar y de conservación indefinida manteniéndolo en su frasco original.

**LA OBESIDAD**

Se cura con el Té del doctor **Densmore**, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer.

Vea lo que dice el distinguido médico Dr. Bernardo Iribas, de Chillar, F. C. S.

Señores Figallo y Cía.

Tengo el placer de manifestar a ustedes que la enferma obesa que sometí al tratamiento con el Té Densmore, de **96 kilos** que pesaba ha bajado a **64 ½ kilos**, todo un éxito, de lo que ella está muy contenta. Tengo varios enfermos pudientes en tratamiento, pero a su vez tengo también enfermos pobres que no pueden obtener el Té Densmore por su elevado precio; les ruego pues, mandarme uno o dos paquetes gratuítos para ensayo.

Saludo a Vds. atentamente.

Dr. Bernardo Iribas.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los introductores en Buenos Aires: **M. FIGALLO y Cía., calle MAIPU, 212.**

## Excepcional

es la ocasión que le brindamos: Calzado inmejorable al más bajo precio. Vd. debe aprovecharla.

Art. 1040—**Calzado** para caballero, plantillado, doble suela, a. . $ **16.50**

Se envía al interior

Agencia del Calzado Borcon

**Esmeralda esquina Rivadavia**

Buenos Aires.

Casa CAMAÑO

## ECONOMIZARA

**TIEMPO y DINERO**

Comprando usted sus anteojos y lentes en el Instituto Optico Oculístico SUVA. Unico en Sud América que tiene la patente exclusiva para la colocación de CRISTALES CON BUJES DE SEGURIDAD, que los transforma en irrompibles.

PRACTICO ECONOMICO

SEGURO DURABLE

PATENTE N.º 13967, otorgada por el S. G. de la Nación.

Nuestros precios y calidad son bien conocidos.

**Instituto Óptico Oculístico**

**SUVÁ**

Con Médicos Oculistas Gratis

**350 - FLORIDA - 350**

**CASA DE PRIMER ORDEN**

**Establecida hace más de 40 años**

## Contra la ronquera

e infecciones de la boca y garganta, 10.000 médicos dicen:

**Formamint**

PASTILLAS GERMICIDAS PARA BOCA Y GARGANTA

**MEDICACIÓN DEPURATIVA**

el **ESTREÑIMIENTO**

y sus consecuencias.

POLVOS LAXANTES de VICHY

Da gusto agradable, se toman con facilidad.

**EFICACIA CONSTANTE**

El frasco contiene 20 dosis.

*Paris, 6, Rue de la Tuncherie* y Farmacias.

# GUÍA DE LECTURAS

## "El vengador", de Hugo Wast

por José A. ORÍA

A fines del año pasado, sin prejuicios ni obligación de ninguna especie, inicié la lectura de "El amor vencido", primera parte de "El vengador", con el deseo sincero y manifiesto de encontrarla loable, y de elogiarla en la medida en que satisficiese este anhelo. Algo antes, y a propósito de una obra teatral del mismo autor, había yo publicado lealmente que, un poco por espíritu de contradicción y no poco por espíritu de justicia, consideraba excesivo el desdén que parte de la crítica parece profesar por la producción del señor Hugo Wast.

No bien hube recorrido algunos capítulos de "El amor vencido", advertí que el elogio de esa obra era, para mí, difícilmente conciliable con su lectura, y como nada ni nadie me obligaba a ocuparme entonces de ella, no encontrando allí nada que elogiar esperé, para referirme a su autor, una oportunidad más conforme con mis deseos.

Hubiese continuado aguardando esa oportunidad favorable y omitido el comentario de "El vengador", de no haberseme encomendado precisamente el leerlo y comentarlo. Y he aquí cómo no tan sólo debo referirme sin elogio a una nueva obra de Hugo Wast, sino que, lo que es peor, he perdido casi definitivamente la esperanza de poder elogiarlo alguna vez, de no cambiar él tan fundamentalmente como suelen hacerlo ciertos personajes de sus novelas.

Para evitar, de acuerdo con mis deseos, toda ambigüedad y toda omisión que suponga o parezca suponer una injusticia hacia este autor, consideraré, en su última novela, la acción o trama de la misma, su ideología, los caracteres de que se vale para exponerla, el estilo con el cual nos los presenta, los hace hablar y nos describe el medio en que actúan; finalmente, aunque el punto de vista ético me parezca secundario en literatura, inquiriré si las ideas del autor contienen o no una moral, y de existir ésta, cuál puede ser.

Nada más fácil de resumir que la trama nuclear de "El vengador". Un joven rico y egoísta seduce a una mujer y la abandona, cuando ella está a punto de ser madre. Un ex novio de ella la desposa, reconoce como propio al hijo ajeno y viven todos éstos felices, en tanto que el padre auténtico de la criatura se desespera de haber perdido todo derecho sobre ésta. El propio hijo del seductor venga, pues, a la madre.

El asunto es tan poco novedoso que un cuento de Maupassant, escrito en menos de veinte páginas y titulado "El padre", y una novela, en un solo tomo de Bojer, "Maternidad", se ocupan precisamente de lo mismo: las angustias de dos personas que han desertado sus deberes ante el hijo culpablemente habido.

Pero sé perfectamente que la originalidad literaria puede residir, descartada la del asunto, en la manera de exponerlo, y no tengo inconveniente en referirme a los recursos narrativos que han permitido al señor Hugo Wast decir menos, en dos volúmenes, de lo dicho, sobre el mismo asunto, en veinte páginas, por Maupassant, y en un tomo, por Bojer.

No menos los cultores de la novela novelesca que los realistas, convienen en que el arte literario supone — aun en los pasajes más descriptivos y aparentemente analíticos — un esfuerzo de selección, de síntesis. El arte puede inspirarse, sea en lo verdadero, sea en lo verosímil; pero siempre en lo verdadero y expresivo, en lo verosímil y significativo. No en la verdad indiferente, ni en la verosimilitud insignificante, trivial, chabacana. Y no es sin pesar que recuerdo lugares comunes tan trillados.

Pues bien; el señor Hugo Wast parece confundir la descripción novelesca con el inventario curialesco, y la naturalidad — cuando quiere tenerla — con la fotografía más impersonal y velada de los contornos, con la transcripción más fonográfica e insubstancial de los diálogos; y hasta cuando pretende evadirse de esa realidad tan poco simpática, y crear un ambiente puramente novelesco, es menester reconocer que nuestro autor está tan mal, o aún peor servido, por su imaginación que por su memoria.

Veamos cómo procede.

Por de pronto, paralelamente a la trama descripta, se desarrolla, en la misma novela, otra harto análoga: una mujer culpable abandona a su esposo y a su hija; aquél decae, ésta sufre, y ella, la desertora de la maternidad, no logra la paz hasta obtener el perdón del marido y recuperar su puesto en el hogar. El final, como se ve, es distinto del primero: aquí, la que rehuyó los deberes de la maternidad, recobra oportunamente sus derechos. Con esta resolución antagónica de situaciones afines se satisfacen alternativamente todas las éticas y todas las filosofías.

¿Debe castigarse al seductor sin escrúpulos? — Vean ustedes lo que le ocurre a Mario Burgueño.

¿Debe perdonarse a la mujer adúltera y a la madre olvidadiza? — Pues lean ustedes cómo se soluciona la historia de Beatriz Bolando.

En cuanto a los procedimientos, a los recursos narrativos y dialécticos aludidos, los ejemplificaremos someramente y al azar.

Comencemos por el principio: capítulo primero de "El vengador", titulado "La casa nueva". Liana, la hija abandonada, sale en busca de una nueva casa. Su mudanza es perfectamente indiferente, así como el que más tarde se ponga en procura de trabajo durante capítulos rigurosamente paralelos de aquéllos en que se nos mostró a Matilde en busca de empleo. No importa, sale en busca de casa. Además, Liana tiene una cocinera y ésta tiene un hijo, en nada indispensables para el relato ni interesantes para el lector. El portero del departamento por alquilar advierte a Liana que "no se admiten chicos", y, sucesivamente, en desfile de revista escénica, una comadre, un inquilino español y un criollo viejo se desatan en improperios contra los chicos. Es menester pedir a la dueña de la casa que autorice la excepción de esa criatura. El padre de Liana describe la mansión en que vive esa señora: los pisos, la escalera, el portero de la casa, las costumbres, el aspecto, los sirvientes, los vecinos y las manías de la dama. Todo ello sin relación sensata con la médula de la obra, mi interés por sí mismo.

¿Qué hay, pues, de extraño en que esa novela, que no tuvo por qué comenzar, parezca no deber terminarse nunca?

Lo extraño es que, con esos paralelismos pueriles y esas amplificaciones constantes, las producciones del señor Hugo Wast no rivalicen, por la extensión, con las novelas de Obiols y de Luis de Val, así como rivalizan con ellas desde tantos otros aspectos.

Lo que no me parece admisible es que se compare al señor Hugo Wast con Jorge Ohnet, a pesar de los esfuerzos evidentes del autor argentino por justificar esta aproximación. Cierto que cuando éste (pág. 82 de "El vengador") llama a un anteojo "invento infernal" y nos habla de un personaje que *"absorbía* una por una las notas de la orquesta", sobrepasa en mucho la audacia del pobre Ohnet en vulgarizar lugares comunes y en decir enfáticamente ilogismos o vaciedades. Pero consentimos en leer, releer y admirar todo lo escrito hasta la fecha por el señor Hugo Wast, si no se reconoce, como es cierto, que cualquiera de las frases de Ohnet señaladas por France y Lemaître, con indignación, en sus sendos artículos sobre el autor de "Sergio Panine", es más elegante, más precisa, original y armoniosa que éstas sembradas con profusión en "El vengador":

(Continúa en la siguiente página)

## Confidencia íntima

*Querida María Luisa:*

*El vestido que llevaba los otros días en la fiestita de los Ramírez, y que le pareció tan hermoso, es uno del año pasado, que teñí yo misma, cómodamente en casa, con "Sunset".*

*Estos colorantes son una verdadera maravilla. Dejan nuevas las prendas usadas, gastadas o descoloridas, limpiándolas completamente al teñirlas.*

*Debes rechazar imitaciones o substitutos, pues "Sunset" son los únicos colorantes seguros y perfectos.*

*Puedes adquirir "Sunset" legítimo en farmacias, tiendas, pinturerías, etc., pero que sean casas de confianza.*

*Tu amiga affma.*

*Esther.*

## Guía de lecturas

(Continuación de la página anterior)

"Liana era sutil como un rayo de luna, y en vano su padre había tratado de enredarla" (pág. 79); "era ella, que en el cenit de su esplendor, se parecía a su Liana, como el sol del mediodía se parece al que nace" (pág. 82); "¡no la perdonaba, no! Pero habría querido penetrar en su vida por el amor o por el odio. Ser su dueño y poder vengarse; o ser su esclavo y poder servirla" (pág. 83); "los vicios *triviales* de todas las mujeres" (pág. 204), etc.

Por injusto que se sea con Ohnet —y se lo ha sido con exceso—no se puede desconocer que escribía, componía y narraba mejor sus novelas de lo que lo hace el señor Hugo Wast. Sobre todo, jamás se le habría ocurrido poner en un diálogo de amor y en labios de una heroína, frases como ésta (página 117): "Dios le conserve la humildad, como la municipalidad nos conserva la calle obscura", ni tampoco (pág. 208) decir que, al pronunciar "mi hija", alguien "apoyó el *pronombre mi*", que nunca ha sido menos pronombre que entonces.

Asimismo, si continuásemos recordando—no lo mejor o lo menos malo de Ohnet—sino lo que le reprenden como detestable France, Lemaitre y d'Almeras, veríamos necesariamente que, en estilo, ideología, composición y ética novelescos, el autor de "El vengador" no puede ser comparado, sino necesariamente pospuesto al del "Dueño de las herrerías", sobre quien espero amplia, fundada y próximamente decir toda mi opinión.

Desechando las comparaciones, siempre odiosas y aquí aplastantes, terminaré con breves consideraciones sobre la ética y personajes de "El vengador".

Si se admite, como se ha pretendido, que la moral literaria consiste en recompensar a cada personaje según sus obras y hacer, en el desenlace, felices a los buenos y desdichados a los malos, nada más inmoral que "El vengador". Véase, por ejemplo, la suerte respectiva de Beatriz Bolando y Mario Burgueño, de Matilde y Laura Garay. Los dos primeros han abandonado a sus hijos; ella es, además, adúltera y bígama: será, sin embargo la perdonada y la más feliz de ambos. Que no se diga que es por haberse humillado, por ser menos soberbia, que Beatriz corre mejor suerte... No olvidemos lo ocurrido en la familia Garay. En ella hay dos hermanas, la una, Matilde, ambiciosa, altiva y culpable; la otra, Laura, humilde, bondadosa y pura. Matilde, después de ser abandonada por el hombre que ama, se casa con el que antes traicionó, y al que Laura, la irreprensible, adora y pierde.

Reconozcamos, pues, que si en la novela del señor Hugo Wast hay alguna moral latente, esa no parece ser siempre ni clara ni evangélica.

En cuanto a los resortes psicológicos de los personajes de "El vengador", nada puede darse de más simplista.

¿Saben ustedes por qué Mario Burgueño, a pesar de tener "indicios de un corazón misericordioso" (pág. 63) "se ruboriza de todo sentimiento generoso y desbordante"? ¿No? Pues porque el pobre muchacho ha leído "un filósofo admirable por su estilo, tanto como por su malicia... (porque) la displicencia de Anatole France, que conoce maravillosamente los misterios de la epidermis humana, pero ignora el corazón, secó las fuentes de su energía y de su generosidad".

No vaya a suponer el señor Hugo Wast, ni por un milésimo de segundo, que a mí me ofende o me molesta que él hable así de Anatole France. Nada de eso. Yo creo que los autores geniales, como los ridículos, tienen los admiradores y los denigradores que se merecen. He leído, con imparcialidad e interés, los "arañazos" dados a Anatole France por autores como Barrès, Giraud y Michaud. Lo que me sorprende en esta apreciación es su vaguedad y su inoportunidad.

Lo que el señor Wast dice de Anatole France es tan impreciso que me deja suponer que sólo lo conoce a través de lo que de él ha traducido la casa Sempere, o que lo ha confundido con Sinesio Delgado o Luis de Tapia. Y el momento, la circunstancia elegida para mencionar a Anatole France, no puede ser más desdichada. Se trata de explicar un carácter, el del personaje básico de "El vengador", y, en lugar de mostrarnos pieza por pieza su ideología, de describirnos una catadura moral, el autor nos cita un nombre, nos señala a un escritor distante, enormemente distante, y lo sindica como causante de todo.

¿Qué diría el autor de "El vengador" si, en una de esas novelas en que las heroínas caen más a menudo que chico que ensaya, sin sostén, sus primeros pasos, yo explicase "la pobre muchacha había leído en las obras de Hugo Wast que para casarse bien con alguien hay que comenzar por dejarse seducir por otro o por otros"?

¿Sería de desear que antes de imputársele a Hugo Wast eso, se leyeran más atentamente todas sus obras? ¿No es verdad?

Pues lo mismo ocurre con las de Anatole France. Y para que el señor Wast reconozca hasta qué punto desconoce a ese autor y lo provechoso que puede resultarle, yo me permitiría exhortarlo a que iniciase la lectura del incomparable escritor por el tomo segundo de "La vida literaria" y, pongo por caso, por el artículo allí dedicado a Jorge Ohnet que se titula "Fuera de la literatura".

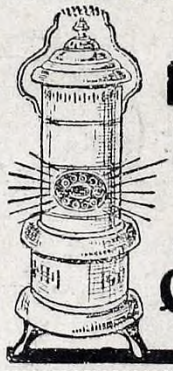
Así como todo tiene fin.

Nuestra oferta especial, mediante la cual Vd. ha podido adquirir NUESTROS ARTEFACTOS ELECTRICOS, MUEBLES DE LUJO, Y OBJETOS PARA ADORNO, durante los dos meses de JUNIO Y JULIO, con descuentos del 10 al 25 % termina el LUNES 31.

¡Vd. PUEDE BENEFICIARSE VISITANDONOS HOY!

AZARETTO HERMANOS

Sarmiento 1901 Bs. Aires



Original Ludolphi

La estufa de kerosene más económica en el consumo de combustible.
La que da más calor.

Casa Gravenhorst

Fundada en el año 1859

Sarmiento 751



MARQUÉS DEL MÉRITO

EL MEJOR COGNAC

IMPORTADORES:

GONZALO SÁENZ Y CÍA.

24, MAIPÚ, 26 :: BUENOS AIRES

HIGIENE del TOCADOR

Para conservar una sólida dentadura y mantener sana la boca, afirmar las encías y fortificar el cabello, así como para las abluciones higiénicas de las señoras, para el aseo de los niños de pecho, etc., está recomendado el uso del

Coaltar Saponiné Le Beuf

el cual posee las propiedades antisépticas y detersivas INDISPENSABLES que deben reunir los productos destinados a usos semejantes; a estas cualidades debe el Coaltar su admisión en los hospitales de París.

EN LAS FARMACIAS

*Desconfíese de las imitaciones que sus éxitos han dado origen*

# PARA LA GENTE MENUDA

por LA ABUELITA

### SABER MUCHAS COSAS

Todos tenemos el deber de ser lo más inteligentes que se pueda. Si la ignorancia es desgracia inmerecida para los que no tienen ninguna ocasión de instruirse, constituye un vicio para el espíritu reacio y perezoso, que desprecia la ocasión y no escucha los consejos. Todos poseen facultades intelectuales que no piden más que desarrollarse por la educación. Tiene uno todo lo que hace falta para llegar a ser buen matemático, otro para ser historiador, dibujante, mecánico, químico. Hagan lo necesario para instruirse y no desciden ninguna buena ocasión. Saber es una fuerza, una de las mayores que existen.

La inteligencia es como la palanca. Sabéis que la palanca decuplica, centuplica las fuerzas del hombre.

Valiéndose de la palanca y combinando algunos engranajes, un niño puede levantar la piedra más grande y hacerla subir lentamente hasta lo alto de un andamiaje.

Diez hombres de fuerza colosal no podrían subir esa piedra por una escalera. La fuerza de la inteligencia sobrepuja a la fuerza corporal. Para organizar la vida, servir a los demás, hacer de la propia persona un elemento de progreso, un instrumento auxiliar del prójimo en mil ocasiones, el saber, la prudencia, la inteligencia reunidos por la observación y el estudio, son de incomparable valor.

Si un regimiento se extravía de noche en tiempo de guerra, se preguntarán los soldados: "¿Dónde estamos?" El que sepa orientarse y encontrar camino adecuado valiéndose de las estrellas, con el mapa, con la brújula, por la dirección de un riachuelo, puede salvar al regimiento.

### LA LINTERNA MÁGICA

Había una vez un hombre que se ganaba la vida de pueblo en pueblo enseñando diversas vistas con una linterna mágica. Le acompañaba en sus correrías una graciosa monita que permanecía sobre su hombro durante todo el espectáculo.

De este modo se había aprendido de memoria todo el repertorio del patrón.

Una tarde, el hombre dejó a la mona cuidando el aparato mientras comía en una casa vecina.

La mona se dijo:

—¿Por qué no dar una función a los animales de esta región? Yo les mostraré todas las vistas y les daré las explicaciones necesarias, como hace mi amo con la gente.

Mandó a un perrito, de quien se había hecho amiga, para que invitase a todos los animalitos, que no tardaron en agruparse alrededor de la caritativa mona. Había ovejas, vacas, gatos, caballos, conejos, aves de todas clases y hasta una grave tortuga. Acudieron alegres ante el anuncio de un espectáculo tan interesante, bendiciendo al perro y a la mona.

Esta empezó con las mismas palabras de su amo:

—Señoras y señores: Esta vista representa a Caperucita Roja. A la izquierda se ve la choza de la abuelita, y por el camino del centro avanza el lobo. Ahora se abre la puerta y Caperucita, en vez de encontrar a la cariñosa anciana...

Y así continuó hablando largo rato la monita. Los animales se miraban unos a otros sin pronunciar palabra, hasta que una tímida gallina, volviéndose hacia la perdiz, le dice al oído:

—Debo ser muy corta de vista, pues no veo nada.

A lo que repuso la perdiz:

—Tampoco yo veo nada.

—Ni yo—declaró el gato.

—Yo, ni gota—dijo el caballo.

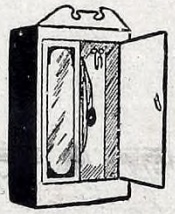
¿Qué ocurría? La monita había olvidado un pequeño detalle... ¡No había encendido la linterna!

### SECCIÓN RECREATIVA

#### Ropero para muñecas

Mis nietecitas pueden enriquecer sus juguetes con un poco de paciencia y habilidad.

He aquí la manera de procurarse un guardarropa para los vestidos de sus muñecas.



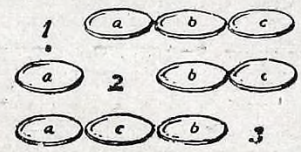
Basta una caja vacía de cartón a la cual se pega bien la tapa dejando solamente levantada una aleta para formar el adorno del mueble.

Con un cortaplumas se destaca un rectángulo central, dejándolo sujeto con un medio corte en los lados largos. Cortado a su vez verticalmente en el centro, se doblan hacia afuera las partes: son las puertas que se recubren exteriormente de papel plateado para simular los espejos.

Se dibuja y recorta la aleta que se dejó en la parte superior, como puede verse en la figura; se pinta prolijamente y se coloca interiormente un hilo fuerte para colgar los ganchitos hechos con alfileres y que servirán de perchas.

#### Las tres monedas

Con tres monedas de diez centavos puede hacerse una prueba interesante. Colocadlas en línea horizontal como lo demuestra la fila 1 y decid a uno de los presentes que ensaye de colocar la moneda C entre las dos primeras, sin tocar A ni cambiar de sitio a B.




Es seguro que nadie podrá realizarlo. Entonces, colocad un dedo de la mano izquierda sobre B para impedir que cambie de lugar y un dedo de la mano derecha sobre C. Con este último dad un fuerte empujón a B que, sin salir del sitio, impulsará a la moneda A, haciéndola correr hacia la izquierda (fila 2).

Os será luego fácil colocar a C como pide el juego (fila 3).

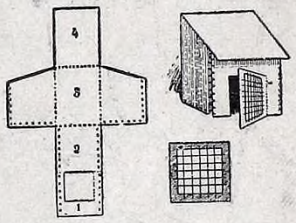
#### El diablito verde

Con un corcho grande, bien limpio, puede fabricarse este diablillo muy fácilmente. Empezad por tomar un punzón y abrir dos agujeros en él, como indica el diagrama B. Procurad luego un poco de alambre fino y cortad diez pedazos iguales. Tomados por grupos de cinco retorcedlos y hacedlos pasar por las aberturas del corcho tal como se ve en A. Recubrid el alambre con seda verde, cuidando de dejar libres los cinco hilos en los extremos para determinar los dedos de las manos y de los pies, pues esos alambres constituyen los brazos y piernas del diablito. Fabricad la cabeza con una rebanada de corcho, que se une al cuerpo por medio de un fósforo. Las orejas son de cartulina o papel pintado de verde y penetran en una pequeña abertura del corcho. Los ojos y los botones son alfileres de cabeza negra y la boca y pestañas se pintan.

Puede darse a este juguete la posición que se desee, resultando por esto muy divertido.

#### La jaula del conejito

Tomar una hoja de cartón y dibujar dos rectángulos iguales (4 y 3), de 10 ctms. por 13 ctms., y dos cuadrados también iguales (2 y 1) de 10 ctms. de lado, que están superpuestos; luego dos trapecios laterales, cuya base mayor se confunda con los lados del rectángulo 3; la base menor y la altura de estos trapecios son iguales.

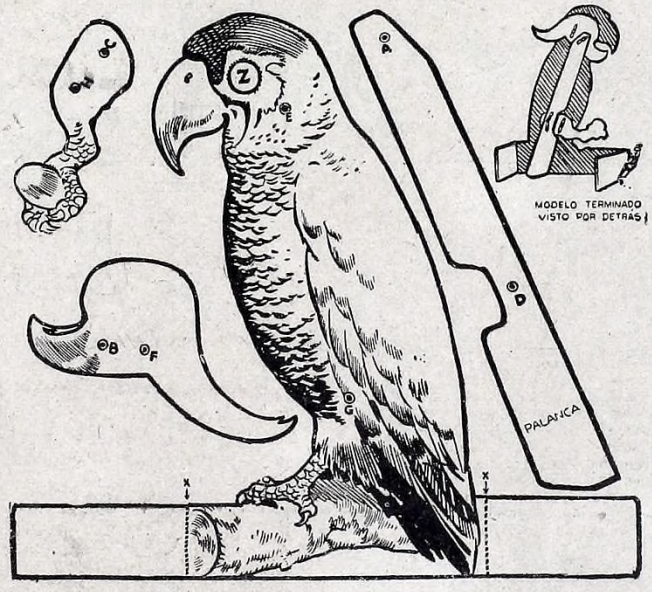



En el cuadrado 1 dibujar un cuadrito que se destaca y constituye la puerta. Perforar los puntos que indica el grabado y practicar medios cortes en las líneas interrumpidas.

Los agujeritos son para pasar el hilo con que han de coserse las aristas si no quieren pegarse. Viendo el grabado, será fácil armar la jaula, cuya puerta lleva una rejilla de alambre fino o simplemente de hilo de color, puesto que el huésped—un conejito de juguete—no intentará escaparse, seguramente.

## NUESTRO JUGUETE SEMANAL

### El loro




Mis gentiles nietecitos recibirán con alegría este grabado que les permite hacerse en pocos minutos una bonita diversión.

Dad un hermoso color verde al loro, rojo al penacho y amarillo al pico, dejando a vuestra elección matizar el resto. Pegad sobre cartón y recortad con cuidado las partes del dibujo. Recortad el círculo Z que forma el ojo y doblad la base por las líneas de puntos X, cuyo objeto es mantener al lorito de pie.

Colocad B sobre A y fijad las piezas con broches comunes de los empleados para reunir hojas de papel.

Se unen de este modo C sobre D, E sobre F y G sobre H. El modelo terminado queda como se ve en la figura.

Empujando la palanca, el loro abre el pico, levanta el penacho de su cabeza y ejercita la patita que sostiene una nuez. El mismo tiempo mueve el ojo. Es de lo más cómico, como podréis ver.

### EL DESARROLLO DE UNA CIUDAD

Buenos Aires es sin duda la población que más rápido desarrollo ha adquirido en el mundo. Contaba 40.000 habitantes en el año 1800; en 1852 se elevaban a 76.000; en 1869, fecha del primer censo oficial, eran 187.000; llegaban a 429 mil en 1887, a 655.000 en 1895, a 951.000 en 1904 y actualmente se aproxima a los 2.000.000.

# LA PAJA EN EL OJO AJENO...

por Pescatore DI PERLE

**Semanalmente se premiará con una libra esterlina al que remita la mejor "perla" a juicio de nuestro "Pescatore".**
**No se admiten "perlas" anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. "E si non, non".**
**Esta semana corresponde la áurea moneda a "Ethel Vinha", de Córdoba.**

La revista "Para ti" ha resuelto fomentar la producción literaria nacional. Con tan noble fin, todas las semanas se dedica a "fusilar" del francés una regular cantidad de cuentos y novelitas. En el número correspondiente al 30 de mayo publica una narración del espeluznante Andrés De Lorde, titulada *El baile rojo*, que empieza así:

*Se llevaba a cabo esa noche, en casa de la señora de Lerue, en su hotel de la Avenida del Bosque, un baile de máscaras.*

*Desde que hacía tres años, su marido, triste héroe de una aventura amorosa, la había abandonado, vivía dedicada a su dolor. Esta fiesta, la primera que daba, celebraba su reintegración al mundo. Se decía que se había consolado y aun que no era insensible a las asiduidades de un joven agregado de embajada, el señor Latour. Algunos pronosticaban un cercano casamiento.*

*La concurrencia más selecta se encontraba en los salones. Alta, esbelta, la señora de Lerue hacía a sus invitados los honores de la casa con una distinción tan sencilla como rara. Vestida de marquesa del siglo XVIII, llevaba un traje color habano, escotado, plegado por detrás, sin pliegue alguno, en cambio, por delante, abriéndose en triángulo sobre un "fulbalá" bordado. Las mangas, cortas, tenían tres bullones; una golilla de blondas negras rodeaba su cuello; sobre sus cabellos llevaba un hilo de perlas.*

Bien. "El Suplemento" es otra revista que también está empeñada en proteger a la literatura nacional, y este buen deseo la lleva fatalmente a "fusilar" del francés y del inglés todo lo que se le pone a tiro.

Por este motivo, en el número de abril publica una narración del espeluznante Andrés De Lorde, titulada "La máscara inquietante", que empieza así:

*Esa noche, en casa de la condesa de Lerne, en la avenida del Bois, celebrábase un baile de disfraz.*

*Tres años hacía que su marido—triste héroe de una aventura galante—la había abandonado. Consagrada por completo a su dolor, la joven esposa llevaba una vida retirada. Aquella fiesta, la primera que ofrecía, significaba su reincorporación a la sociedad. Deciase que, consolada, y también que no insensible a la corte resuelta que le hacía un joven "attaché" de embajada, el señor de Latour; no faltaba quien predijera un próximo matrimonio.*

*La multitud más brillante se oprimía en los salones. Alta, airosa, la señora de Lerne hacía a sus invitados los honores de su casa con una distinción tan sencilla como poco común. Disfrazada de marquesa del siglo XIII, llevaba una "toilette" color gris perla, descotada. Sobre sus cabellos abiertos al medio, por encima de la frente, cuatro bucles jugaban sobre dos hileras de perlas divinas puestas en "bandeau".*

Estas dos transcripciones prueban que los protectores de nuestra literatura coinciden en varias cosas y difieren en otras. Coinciden: a) En "fusilar" del francés. b) En apuntar sobre Andrés De Lorde. c) En hacer fuego sobre un mismo cuento. d) En hacer lo que les viene en ganas con el título y la redacción del cuento. Y difieren: a) En la manera de traducir. b) En la importancia que puede tener la descripción de una *toilette*. c) En si la marquesa era del siglo XIII o del XVIII. d) En si la *toilette* era color gris o color habano.

Interesaría mucho a nuestro mundo intelectual que dos órganos de cultura tan elevados como "El Suplemento" y "Para ti" polemizaran sobre estos interesantísimos tópicos. Sabido es que de la discusión nace la luz... La *luz* que estará deseando percibir Andrés De Lorde.

* * *

Una perlita que no necesita comentarios. Es de "El Telégrafo", del 14, y figura en las "Notas sociales":

*El R. P. Juan B. Lértora bendecirá mañana por la tarde, en el domicilio de la novia y en la mayor intimidad, el enlace de la señorita Delia Lértora con el señor Ramón Villella, padre del novio.*

* * *

"La Patria", de Tucumán, del 7, en la crónica teatral:

*Un lleno completo adornaba el amplio coliseo, tributando* funestos *y entusiastas aplausos a los actores.*

El mismo periódico publica al día siguiente este título a dos columnas:

*Gestiones del senado para la pacificación de la paz.*

Reciba la redacción redactora del colega nuestros funestos aplausos.

* * *

"La Nación", del 16, en un artículo titulado "El triunfo del boxeo sobre el jiu-jitsu":

*... así se eliminó el ataque con los dedos a los ojos, a la nariz, al hueso tiroides...*

El cuerpo humano consta de 208 huesos entre los cuales, casualmente, no hay ninguno que tenga el honor de llamarse *tiroides*. El colega se ha querido referir a lo que vulgarmente llamamos "bocado de Adán", o sea el cartílago tiroides, una cosa que los elegantes solemos llevar algo más arriba de la corbata. Pero un cartílago no es un hueso, por la misma razón filosófica que hace imposible la confusión entre un aeroplano de tipo Caudrón y un par de huevos fritos.

* * *

"La Capital", de Rosario, del 19 de mayo, en la sección "Ferrocarriles":

*Durante su estada en Salta, el señor Mansilla recorrió las provincias de Salta, Jujuy y la Quiaca, realizando... etc.*

¡Jujúy! En materia de provincias, donde menos se piensa Salta la Quiaca.

* * *

La señora Ernestina A. López de Nelson publica en su libro "Nuestra tierra" una reproducción del conocido cuadro de Moreno Carbonero "Fundación de Buenos Aires por *Garay*", y lo titula:

*Primera fundación de Buenos Aires, por* Pedro de Mendoza.

Y los chicos, ¡claro!, lo creen.

* * *

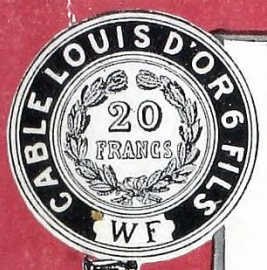
Para final, un avisito de "La Prensa", del 15:

*Sirvienta 45 años, con carne, necesito, Alberti...* Etcétera.

"En carnes", se dice, para significar la robustez apetecida.

**El caballero que se empeñó en deshacer un nudo.**

# - CONCURSO -
# MONEDA




## HILO DE COSER
## 300 PREMIOS GRATIS
### PRACTICOS Y DE VALOR

***Solicite las bases en todas las Tiendas y Mercerías***

**Señorita** En sus tareas de costura, tanto a mano como a máquina, puede Vd. unir lo útil a lo agradable usando el

## Hilo MONEDA

que reúne todas las ventajas apetecibles para todas las aplicaciones

## El hilo MONEDA

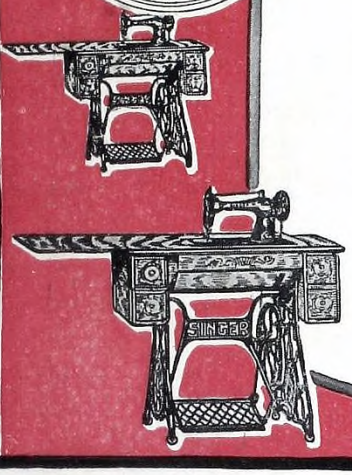
es fuerte y flexible a la vez, CORRE EN LA MÁQUINA Y NO FALLA. Sus colores firmes resisten la acción del tiempo y del uso.

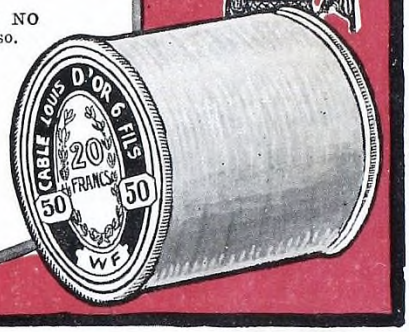
Agentes exclusivos:

Segundo FERNANDEZ y Cía.
MAIPÚ, 40 BUENOS AIRES.

IMPORTANTE: Toda la correspondencia del concurso debe dirigirse así:

CONCURSO MONEDA
Maipú 40, Buenos Aires



## Los predilectos de las Damas

Es ya proverbial entre el elegante y refinado ambiente en que lucen sus encantos las damas de gran belleza, que para conservar el cutis eternamente lozano, fresco y puro, es indispensable sustentarlo con

**JABÓN HIGIÉNICO, CREMA HIGIÉNICA y POLVO GRASOSO**

# Brissac.

**Precio de la Crema: $ 2.- el tarro. Precio del Polvo: $ 1.40 la caja.**

*Se venden en todas las Tiendas, Farmacias y Perfumerías.*

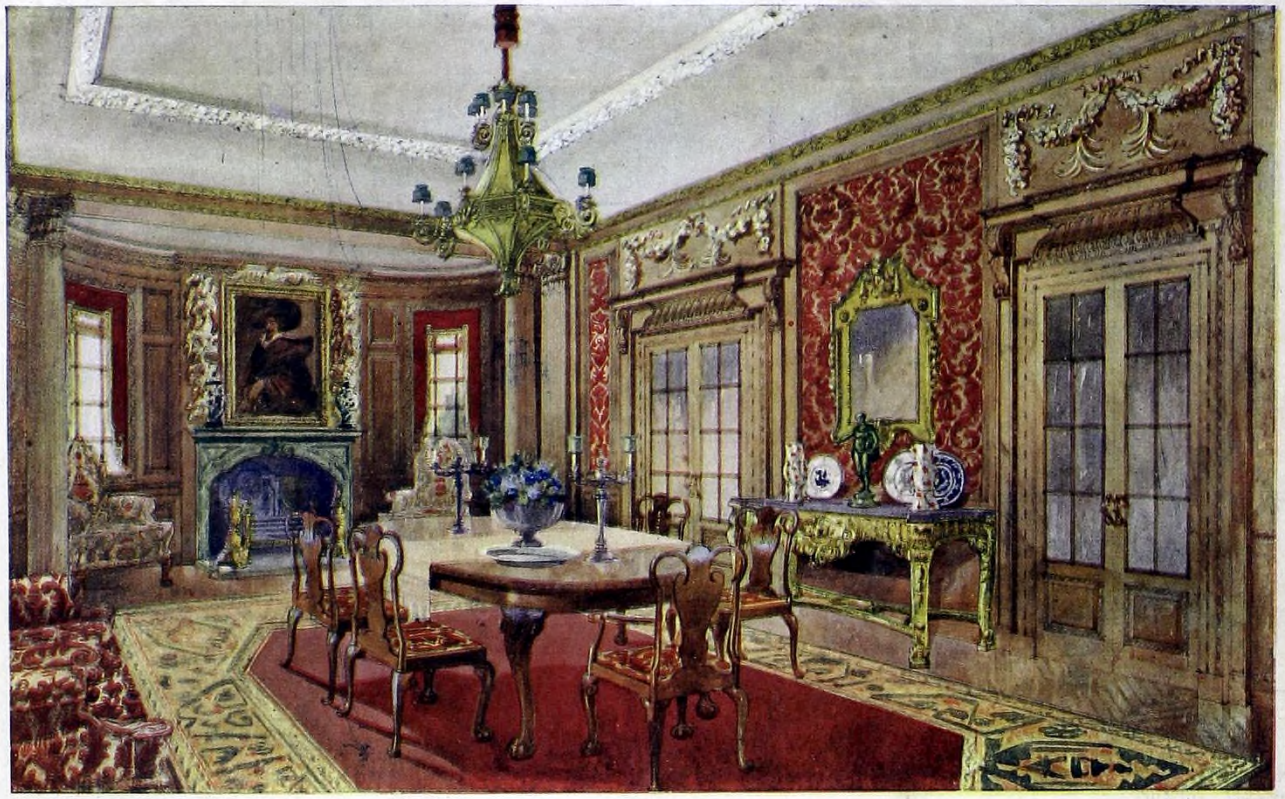
ÚNICOS CONCESIONARIOS: L. AUBERT & CIA.
**3443, Jorge Newbery, 3455 - Buenos Aires**

**BAY RUM**
Para eliminar la caspa, vigorizar el cabello y evitar su prematura caída.

**Loción DELICES de LISON**
Es inimitable por su aroma suave y persistente.



Impreso en Buenos Aires en la Cía. Gral. de Fósforos, talleres ex R. Radaelli, para la Empresa Editorial Haynes Limitada, S. A., Maipú 393, Buenos Aires.



LOS materiales mejor seleccionados puestos al servicio de técnicos, cuya larga actuación los acredita con capacidad para interpretar con acierto los diseños preparados en el Estudio Artístico, son las razones que permiten asegurar a THOMPSON que todo mueble exhibido en sus salones es un exponente de distinción, y de calidad, condición ésta sobre la que se basa, fundamentalmente, la verdadera economía.

MUEBLES :: DECORACIONES :: ANTIGÜEDADES
ARTEFACTOS :: ALFOMBRAS :: CORTINAS

Thompson Muebles Ltda

FLORIDA 833
BUENOS AIRES